

I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

VERORDNUNG (EG) NR. 1791/2006 DES RATES

vom 20. November 2006

zur Anpassung einiger Verordnungen, Beschlüsse und Entscheidungen in den Bereichen freier Warenverkehr, Freizügigkeit, Gesellschaftsrecht, Wettbewerbspolitik, Landwirtschaft (einschließlich des Veterinär- und Pflanzenschutzrechts), Verkehrspolitik, Steuerwesen, Statistik, Energie, Umwelt, Zusammenarbeit in den Bereichen Justiz und Inneres, Zollunion, Außenbeziehungen, Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik und Organe anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf den Vertrag über den Beitritt Bulgariens und Rumäniens ⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 4 Absatz 3,

gestützt auf die Akte über den Beitritt Bulgariens und Rumäniens, insbesondere auf Artikel 56,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

(1) Wenn über den 1. Januar 2007 hinaus geltende Rechtsakte der Organe aufgrund des Beitritts einer Anpassung bedürfen und die erforderlichen Anpassungen in der Beitrittsakte oder ihren Anhängen nicht vorgesehen sind, werden nach Artikel 56 der Beitrittsakte die erforderlichen Rechtsakte vom Rat erlassen, es sei denn, die ursprünglichen Rechtsakte sind von der Kommission erlassen worden.

(2) In der Schlussakte der Konferenz, auf der der Beitrittsvertrag abgefasst wurde, wird festgestellt, dass die Hohen Vertragsparteien politische Einigung über einige Anpassungen der Rechtsakte der Organe erzielt haben, die aufgrund des Beitritts erforderlich geworden sind, und den Rat und die Kommission ersuchen, diese Anpassungen vor dem Beitritt anzunehmen, wobei erforderlichenfalls eine Ergänzung und Aktualisierung erfolgt, um der Weiterentwicklung des Unionsrechts Rechnung zu tragen.

(3) Die folgenden Verordnungen sind daher entsprechend zu ändern:

— im Bereich freier Warenverkehr: die Verordnungen (EG) Nr. 2003/2003 ⁽²⁾ und (EG) Nr. 339/93 ⁽³⁾,

— im Bereich Freizügigkeit: die Verordnungen (EWG) Nr. 1408/71 ⁽⁴⁾ und (EWG) Nr. 574/72 ⁽⁵⁾,

— im Bereich Gesellschaftsrecht: die Verordnung (EG) Nr. 2157/2001 ⁽⁶⁾,

— im Bereich Wettbewerbspolitik: die Verordnung (EG) Nr. 659/1999 ⁽⁷⁾,

— im Bereich Landwirtschaft (einschließlich des Veterinärrechts): die Verordnungen Nr. 79/65 ⁽⁸⁾, (EWG) Nr. 1784/77 ⁽⁹⁾, (EWG) Nr. 2092/91 ⁽¹⁰⁾, (EWG) Nr. 2137/92 ⁽¹¹⁾, (EG) Nr. 1493/1999 ⁽¹²⁾, (EG) Nr. 1760/2000 ⁽¹³⁾, (EG) Nr. 999/2001 ⁽¹⁴⁾, (EG) Nr. 2160/2003 ⁽¹⁵⁾, (EG) Nr. 21/2004 ⁽¹⁶⁾, (EG) Nr. 853/2004 ⁽¹⁷⁾, (EG) Nr. 854/2004 ⁽¹⁸⁾, (EG) Nr. 882/2004 ⁽¹⁹⁾ und (EG) Nr. 510/2006 ⁽²⁰⁾,

— im Bereich Verkehrspolitik: die Verordnungen (EWG) Nr. 1108/70 ⁽²¹⁾, (EWG) Nr. 3821/85 ⁽²²⁾, (EWG) Nr. 881/92 ⁽²³⁾, (EWG) Nr. 684/92 ⁽²⁴⁾, (EWG) Nr. 1192/69 ⁽²⁵⁾ und (EWG) Nr. 2408/92 ⁽²⁶⁾,

⁽⁴⁾ ABl. L 149 vom 5.7.1971, S. 2.

⁽⁵⁾ ABl. L 74 vom 27.3.1972, S. 1.

⁽⁶⁾ ABl. L 294 vom 10.11.2001, S. 1.

⁽⁷⁾ ABl. L 83 vom 27.3.1999, S. 1.

⁽⁸⁾ ABl. 109 vom 23.6.1965, S. 1859.

⁽⁹⁾ ABl. L 200 vom 8.8.1977, S. 1.

⁽¹⁰⁾ ABl. L 198 vom 22.7.1991, S. 1.

⁽¹¹⁾ ABl. L 214 vom 30.7.1992, S. 1.

⁽¹²⁾ ABl. L 179 vom 14.7.1999, S. 1.

⁽¹³⁾ ABl. L 204 vom 11.8.2000, S. 1.

⁽¹⁴⁾ ABl. L 147 vom 31.5.2001, S. 1.

⁽¹⁵⁾ ABl. L 325 vom 12.12.2003, S. 1.

⁽¹⁶⁾ ABl. L 5 vom 9.1.2004, S. 8.

⁽¹⁷⁾ ABl. L 139 vom 30.4.2004, S. 55.

⁽¹⁸⁾ ABl. L 139 vom 30.4.2004, S. 206.

⁽¹⁹⁾ ABl. L 165 vom 30.4.2004, S. 1.

⁽²⁰⁾ ABl. L 93 vom 31.3.2006, S. 12.

⁽²¹⁾ ABl. L 130 vom 15.6.1970, S. 4.

⁽²²⁾ ABl. L 370 vom 31.12.1985, S. 8.

⁽²³⁾ ABl. L 95 vom 9.4.1992, S. 1.

⁽²⁴⁾ ABl. L 74 vom 20.3.1992, S. 1.

⁽²⁵⁾ ABl. L 156 vom 28.6.1969, S. 8.

⁽²⁶⁾ ABl. L 240 vom 24.8.1992, S. 8.

⁽¹⁾ ABl. L 157 vom 21.6.2005, S. 11.

⁽²⁾ ABl. L 304 vom 21.11.2003, S. 1.

⁽³⁾ ABl. L 40 vom 17.2.1993, S. 1.

- im Bereich Steuerwesen: die Verordnung (EG) Nr. 1798/2003 ⁽¹⁾,
- im Bereich Statistik: die Verordnungen (EWG) Nr. 2782/75 ⁽²⁾, (EWG) Nr. 357/79 ⁽³⁾, (EWG) Nr. 837/90 ⁽⁴⁾, (EWG) Nr. 959/93 ⁽⁵⁾, (EG) Nr. 1172/98 ⁽⁶⁾, (EG) Nr. 437/2003 ⁽⁷⁾ und (EG) Nr. 1177/2003 ⁽⁸⁾,
- im Bereich Energie: die Verordnung (EG) Nr. 1407/2002 ⁽⁹⁾,
- im Bereich Umwelt: die Verordnungen (EG) Nr. 761/2001 ⁽¹⁰⁾ und (EG) Nr. 2037/2000 ⁽¹¹⁾,
- im Bereich Zusammenarbeit in den Bereichen Justiz und Inneres: die Verordnungen (EG) Nr. 1346/2000 ⁽¹²⁾, (EG) Nr. 44/2001 ⁽¹³⁾, (EG) Nr. 1683/95 ⁽¹⁴⁾ und (EG) Nr. 539/2001 ⁽¹⁵⁾,
- im Bereich Zollunion: die Verordnung (EWG) Nr. 2913/92 ⁽¹⁶⁾,
- im Bereich Außenbeziehungen: die Verordnungen (EWG) Nr. 3030/93 ⁽¹⁷⁾, (EG) Nr. 517/94 ⁽¹⁸⁾, (EG) Nr. 152/2002 ⁽¹⁹⁾, (EG) Nr. 2368/2002 ⁽²⁰⁾ und (EG) Nr. 1236/2005 ⁽²¹⁾,
- im Bereich Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik: die Verordnungen (EG) Nr. 2488/2000 ⁽²²⁾, (EG) Nr. 2580/2001 ⁽²³⁾, (EG) Nr. 881/2002 ⁽²⁴⁾, (EG) Nr. 1210/2003 ⁽²⁵⁾, (EG) Nr. 131/2004 ⁽²⁶⁾, (EG) Nr. 234/2004 ⁽²⁷⁾, (EG) Nr. 314/2004 ⁽²⁸⁾, (EG) Nr. 872/2004 ⁽²⁹⁾, (EG) Nr. 1763/2004 ⁽³⁰⁾, (EG) Nr. 174/2005 ⁽³¹⁾, (EG) Nr. 560/2005 ⁽³²⁾, (EG) Nr. 889/2005 ⁽³³⁾, (EG) Nr. 1183/2005 ⁽³⁴⁾, (EG) Nr. 1184/2005 ⁽³⁵⁾, (EG) Nr. 1859/2005 ⁽³⁶⁾,

(EG) Nr. 305/2006 ⁽³⁷⁾, (EG) Nr. 765/2006 ⁽³⁸⁾ und (EG) Nr. 817/2006 ⁽³⁹⁾,

- im Bereich Organe: die Verordnung (EWG) Nr. 1/58 ⁽⁴⁰⁾.

(4) Die folgenden Beschlüsse und Entscheidungen sind daher entsprechend zu ändern:

- im Bereich Freizügigkeit: die Beschlüsse der Verwaltungskommission der Europäischen Gemeinschaften für die soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer Nr. 117 vom 7. Juli 1982 ⁽⁴¹⁾, Nr. 136 vom 1. Juli 1987 ⁽⁴²⁾, Nr. 150 vom 26. Juni 1992 ⁽⁴³⁾ und Nr. 192 vom 29. Oktober 2003 ⁽⁴⁴⁾,
- im Bereich Landwirtschaft (Veterinär- und Pflanzenschutzrecht): die Entscheidungen 79/542/EWG ⁽⁴⁵⁾, 82/735/EWG ⁽⁴⁶⁾, 90/424/EWG ⁽⁴⁷⁾, 2003/17/EG ⁽⁴⁸⁾ und 2005/834/EG ⁽⁴⁹⁾,
- im Bereich Verkehrspolitik: die Entscheidung Nr. 1692/96/EG ⁽⁵⁰⁾,
- im Bereich Energie: der Beschluss 77/270/Euratom ⁽⁵¹⁾ und die Satzung der Euratom-Versorgungsagentur ⁽⁵²⁾,
- im Bereich Umwelt: die Entscheidungen 97/602/EG ⁽⁵³⁾ und 2002/813/EG ⁽⁵⁴⁾,
- im Bereich Zusammenarbeit in den Bereichen Justiz und Inneres: der Beschluss des Exekutivausschusses vom 28. April 1999 bezüglich der Aufhebung von Altfassungen des Gemeinsamen Handbuchs und der Gemeinsamen Konsularischen Instruktion und Annahme der Neufassungen ⁽⁵⁵⁾ und der Beschluss des Exekutivausschusses vom 22. Dezember 1994 bezüglich der Bescheinigung für das Mitführen von Suchtstoffen und/oder psychotropen Stoffen gemäß Artikel 75 ⁽⁵⁶⁾ —

⁽¹⁾ ABl. L 264 vom 15.10.2003, S. 1.

⁽²⁾ ABl. L 282 vom 1.11.1975, S. 100.

⁽³⁾ ABl. L 54 vom 5.3.1979, S. 124.

⁽⁴⁾ ABl. L 88 vom 3.4.1990, S. 1.

⁽⁵⁾ ABl. L 98 vom 24.4.1993, S. 1.

⁽⁶⁾ ABl. L 163 vom 6.6.1998, S. 1.

⁽⁷⁾ ABl. L 66 vom 11.3.2003, S. 1.

⁽⁸⁾ ABl. L 165 vom 3.7.2003, S. 1.

⁽⁹⁾ ABl. L 205 vom 2.8.2002, S. 1.

⁽¹⁰⁾ ABl. L 114 vom 24.4.2001, S. 1.

⁽¹¹⁾ ABl. L 244 vom 29.9.2000, S. 1.

⁽¹²⁾ ABl. L 160 vom 30.6.2000, S. 1.

⁽¹³⁾ ABl. L 12 vom 16.1.2001, S. 1.

⁽¹⁴⁾ ABl. L 164 vom 14.7.1995, S. 1.

⁽¹⁵⁾ ABl. L 81 vom 21.3.2001, S. 1.

⁽¹⁶⁾ ABl. L 302 vom 19.10.1992, S. 1.

⁽¹⁷⁾ ABl. L 275 vom 8.11.1993, S. 1.

⁽¹⁸⁾ ABl. L 67 vom 10.3.1994, S. 1.

⁽¹⁹⁾ ABl. L 25 vom 29.1.2002, S. 1.

⁽²⁰⁾ ABl. L 358 vom 31.12.2002, S. 28.

⁽²¹⁾ ABl. L 200 vom 30.7.2005, S. 1.

⁽²²⁾ ABl. L 287 vom 14.11.2000, S. 19.

⁽²³⁾ ABl. L 344 vom 28.12.2001, S. 70.

⁽²⁴⁾ ABl. L 139 vom 29.5.2002, S. 9.

⁽²⁵⁾ ABl. L 169 vom 8.7.2003, S. 6.

⁽²⁶⁾ ABl. L 21 vom 28.1.2004, S. 1.

⁽²⁷⁾ ABl. L 40 vom 12.2.2004, S. 1.

⁽²⁸⁾ ABl. L 55 vom 24.2.2004, S. 1.

⁽²⁹⁾ ABl. L 162 vom 30.4.2004, S. 32.

⁽³⁰⁾ ABl. L 315 vom 14.10.2004, S. 14.

⁽³¹⁾ ABl. L 29 vom 2.2.2005, S. 5.

⁽³²⁾ ABl. L 95 vom 14.4.2005, S. 1.

⁽³³⁾ ABl. L 152 vom 15.6.2005, S. 1.

⁽³⁴⁾ ABl. L 193 vom 23.7.2005, S. 1.

⁽³⁵⁾ ABl. L 193 vom 23.7.2005, S. 9.

⁽³⁶⁾ ABl. L 299 vom 16.11.2005, S. 23.

⁽³⁷⁾ ABl. L 51 vom 22.2.2006, S. 1.

⁽³⁸⁾ ABl. L 134 vom 20.5.2006, S. 1.

⁽³⁹⁾ ABl. L 148 vom 2.6.2006, S. 1.

⁽⁴⁰⁾ ABl. L 17 vom 6.10.1958, S. 385.

⁽⁴¹⁾ ABl. C 238 vom 7.9.1983, S. 3.

⁽⁴²⁾ ABl. C 64 vom 9.3.1988, S. 7.

⁽⁴³⁾ ABl. C 229 vom 25.8.1993, S. 5.

⁽⁴⁴⁾ ABl. L 104 vom 8.4.2004, S. 114.

⁽⁴⁵⁾ ABl. L 146 vom 14.6.1979, S. 15.

⁽⁴⁶⁾ ABl. L 311 vom 8.11.1982, S. 16.

⁽⁴⁷⁾ ABl. L 224 vom 18.8.1990, S. 19.

⁽⁴⁸⁾ ABl. L 8 vom 14.1.2003, S. 10.

⁽⁴⁹⁾ ABl. L 312 vom 29.11.2005, S. 51.

⁽⁵⁰⁾ ABl. L 228 vom 9.9.1996, S. 1.

⁽⁵¹⁾ ABl. L 88 vom 6.4.1977, S. 9.

⁽⁵²⁾ ABl. L 27 vom 6.12.1958, S. 534.

⁽⁵³⁾ ABl. L 242 vom 4.9.1997, S. 64.

⁽⁵⁴⁾ ABl. L 280 vom 18.10.2002, S. 62.

⁽⁵⁵⁾ ABl. L 239 vom 22.9.2000, S. 317.

⁽⁵⁶⁾ ABl. L 239 vom 22.9.2000, S. 463.

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

(1) Die folgenden Verordnungen werden gemäß dem Anhang geändert:

- im Bereich freier Warenverkehr: die Verordnungen (EG) Nr. 2003/2003 und (EG) Nr. 339/93,
- im Bereich Freizügigkeit: die Verordnungen (EWG) Nr. 1408/71 und (EWG) Nr. 574/72,
- im Bereich Gesellschaftsrecht: die Verordnung (EG) Nr. 2157/2001,
- im Bereich Wettbewerb: die Verordnung (EG) Nr. 659/1999,
- im Bereich Landwirtschaft (einschließlich des Veterinärrechts): die Verordnungen Nr. 79/65, (EWG) Nr. 1784/77, (EWG) Nr. 2092/91, (EWG) Nr. 2137/92, (EG) Nr. 1493/1999, (EG) Nr. 1760/2000, (EG) Nr. 999/2001, (EG) Nr. 2160/2003, (EG) Nr. 21/2004, (EG) Nr. 853/2004, (EG) Nr. 854/2004, (EG) Nr. 882/2004 und (EG) Nr. 510/2006,
- im Bereich Verkehrspolitik: die Verordnungen (EWG) Nr. 1108/70, (EWG) Nr. 3821/85, (EWG) Nr. 881/92, (EWG) Nr. 684/92, (EWG) Nr. 1192/69 und (EWG) Nr. 2408/92,
- im Bereich Steuerwesen: die Verordnung (EG) Nr. 1798/2003,
- im Bereich Statistik: die Verordnungen (EWG) Nr. 2782/75, (EWG) Nr. 357/79, (EWG) Nr. 837/90, (EWG) Nr. 959/93, (EG) Nr. 1172/98, (EG) Nr. 437/2003 und (EG) Nr. 1177/2003,
- im Bereich Energie: die Verordnung (EG) Nr. 1407/2002,
- im Bereich Umwelt: die Verordnungen (EG) Nr. 761/2001 und (EG) Nr. 2037/2000,
- im Bereich Zusammenarbeit in den Bereichen Justiz und Inneres: die Verordnungen (EG) Nr. 1346/2000, (EG) Nr. 44/2001, (EG) Nr. 1683/95 und (EG) Nr. 539/2001,
- im Bereich Zollunion: die Verordnung (EWG) Nr. 2913/92,
- im Bereich Außenbeziehungen: die Verordnungen (EWG) Nr. 3030/93, (EG) Nr. 517/94, (EG) Nr. 152/2002, (EG) Nr. 2368/2002 und (EG) Nr. 1236/2005,

- im Bereich Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik: die Verordnungen (EG) Nr. 2488/2000, (EG) Nr. 2580/2001, (EG) Nr. 881/2002, (EG) Nr. 1210/2003, (EG) Nr. 131/2004, (EG) Nr. 234/2004, (EG) Nr. 314/2004, (EG) Nr. 872/2004, (EG) Nr. 1763/2004, (EG) Nr. 174/2005, (EG) Nr. 560/2005, (EG) Nr. 889/2005, (EG) Nr. 1183/2005, (EG) Nr. 1184/2005, (EG) Nr. 1859/2005, (EG) Nr. 305/2006, (EG) Nr. 765/2006 und (EG) Nr. 817/2006,
- im Bereich Organe: die Verordnung (EWG) Nr. 1/58.

(2) Die folgenden Beschlüsse und Entscheidungen werden gemäß dem Anhang geändert:

- im Bereich Freizügigkeit: die Beschlüsse der Verwaltungskommission der Europäischen Gemeinschaften für die soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer Nr. 117 vom 7. Juli 1982, Nr. 136 vom 1. Juli 1987, Nr. 150 vom 26. Juni 1992 und Nr. 192 vom 29. Oktober 2003,
- im Bereich Landwirtschaft (Veterinär- und Pflanzenschutzrecht): die Entscheidungen 79/542/EWG, 82/735/EWG, 90/424/EWG, 2003/17/EG und 2005/834/EG,
- im Bereich Verkehrspolitik: die Entscheidung Nr. 1692/96/EG,
- im Bereich Energie: der Beschluss 77/270/Euratom und die Satzung der Euratom-Versorgungsagentur,
- im Bereich Umwelt: die Entscheidungen 97/602/EG und 2002/813/EG,
- im Bereich Zusammenarbeit in den Bereichen Justiz und Inneres: der Beschluss des Exekutivausschusses vom 28. April 1999 bezüglich der Aufhebung von Altfassungen des Gemeinsamen Handbuchs und der Gemeinsamen Konsularischen Instruktion und Annahme der Neufassungen und der Beschluss des Exekutivausschusses vom 22. Dezember 1994 bezüglich der Bescheinigung für das Mitführen von Suchtstoffen und/oder psychotropen Stoffen gemäß Artikel 75.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt vorbehaltlich des Inkrafttretens des Vertrags über den Beitritt Bulgariens und Rumäniens und zum Zeitpunkt seines Inkrafttretens in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedsstaat.

Geschehen zu Brüssel am 20. November 2006

Im Namen des Rates

Der Präsident

J. KORKEAOJA

ANHANG

INHALTSVERZEICHNIS

1. **FREIER WARENVERKEHR**
 - A. DÜNGEMITTEL
 - B. HORIZONTALE UND VERFAHRENSBEZOGENE MASSNAHMEN
2. **FREIZÜGIGKEIT**
 - SOZIALE SICHERHEIT
3. **GESELLSCHAFTSRECHT**
4. **WETTBEWERBSPOLITIK**
5. **LANDWIRTSCHAFT**
 - A. RECHTSVORSCHRIFTEN IM AGRARBEREICH
 - B. VETERINÄR- UND PFLANZENSCHUTZRECHT
 - I. VETERINÄRRECHT
 - II. PFLANZENSCHUTZRECHT
6. **VERKEHRSPOLITIK**
 - A. LANDVERKEHR
 - B. STRASSENVERKEHR
 - C. EISENBAHNVERKEHR
 - D. TRANSEUROPÄISCHES VERKEHRSNETZ
 - E. LUFTVERKEHR
7. **STEUERWESEN**
8. **STATISTIK**
9. **ENERGIE**
10. **UMWELTSCHUTZ**
 - A. NATURSCHUTZ
 - B. KONTROLLE DER INDUSTRIELLEN VERSCHMUTZUNG UND RISIKOMANAGEMENT
 - C. CHEMIKALIEN
11. **ZUSAMMENARBEIT IN DEN BEREICHEN JUSTIZ UND INNERES**
 - A. JUSTIZIELLE ZUSAMMENARBEIT IN ZIVIL- UND HANDELSSACHEN
 - B. VISUMPOLITIK
 - C. VERSCHIEDENES
12. **ZOLLUNION**
 - TECHNISCHE ANPASSUNGEN ZUM ZOLLKODEX
13. **AUSSENBEZIEHUNGEN**
14. **GEMEINSAME AUSSEN- UND SICHERHEITSPOLITIK**
15. **ORGANE**

1. FREIER WARENVERKEHR

A. DÜNGEMITTEL

32003 R 2003: Verordnung (EG) Nr. 2003/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Oktober 2003 über Düngemittel (ABl. L 304 vom 21.11.2003, S. 1), geändert durch:

- 32004 R 0885: Verordnung (EG) Nr. 885/2004 des Rates vom 26.4.2004 (ABl. L 168 vom 1.5.2004, S. 1)
- 32004 R 2076: Verordnung (EG) Nr. 2076/2004 der Kommission vom 3.12.2004 (ABl. L 359 vom 4.12.2004, S. 25)

a) In Anhang I Buchstabe A Abschnitt A.2 Nummer 1 Spalte 6 Absatz 1 wird der Text in Klammern nach „Slowakei“ wie folgt ergänzt:

„Bulgarien, Rumänien“

b) In Anhang I Buchstabe B Abschnitte B.1, B.2 und B.4 1 wird jeweils unter Nummer 3 Spalte 5 Absatz 2 erster Gedankenstrich der Text in Klammern nach „Slowakei“ wie folgt ergänzt:

„Bulgarien, Rumänien“

B. HORIZONTALE UND VERFAHRENSBEZOGENE MASSNAHMEN

31993 R 0339: Verordnung (EWG) Nr. 339/93 des Rates vom 8. Februar 1993 über die Kontrolle der Übereinstimmung von aus Drittländern eingeführten Erzeugnissen mit den geltenden Produktsicherheitsvorschriften (ABl. L 40 vom 17.2.1993, S. 1), geändert durch:

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32003 R 0806: Verordnung (EG) Nr. 806/2003 des Rates vom 14.4.2003 (ABl. L 122 vom 16.5.2003, S. 1)

a) Artikel 6 Absatz 1 wird wie folgt ergänzt:

„Опасен продукт — допускане за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕИО) № 339/93

— Produs periculos — import neautorizat — Regulamentul (CEE) nr. 339/93“;

b) Artikel 6 Absatz 2 wird wie folgt ergänzt:

„Продукт несъответстващ на изискванията — допускане за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕИО) № 339/93

— Produs neconform — import neautorizat — Regulamentul (CEE) nr. 339/93“

2. FREIZÜGIGKEIT

SOZIALE SICHERHEIT

1. 31971 R 1408: Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 des Rates vom 14. Juni 1971 zur Anwendung der Systeme der sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und Selbstständige sowie deren Familienangehörige, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern (ABl. L 149 vom 5.7.1971, S. 2), geändert und zuletzt aktualisiert durch:

— 31997 R 0118: Verordnung (EG) Nr. 118/97 des Rates vom 2.12.1996 (ABl. L 28 vom 30.1.1997, S. 1) und nachfolgend geändert durch:

31997 R 1290: Verordnung (EG) Nr. 1290/97 des Rates vom 27.6.1997 (ABl. L 176 vom 4.7.1997, S. 1)

— 31998 R 1223: Verordnung (EG) Nr. 1223/98 des Rates vom 4.6.1998 (ABl. L 168 vom 13.6.1998, S. 1)

— 31998 R 1606: Verordnung (EG) Nr. 1606/98 des Rates vom 29.6.1998 (ABl. L 209 vom 25.7.1998, S. 1)

— 31999 R 0307: Verordnung (EG) Nr. 307/1999 des Rates vom 8.2.1999 (ABl. L 38 vom 12.2.1999, S. 1)

— 31999 R 1399: Verordnung (EG) Nr. 1399/1999 des Rates vom 29.4.1999 (ABl. L 164 vom 30.6.1999, S. 1)

— 32001 R 1386: Verordnung (EG) Nr. 1386/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5.6.2001 (ABl. L 187 vom 10.7.2001, S. 1)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32004 R 0631: Verordnung (EG) Nr. 631/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31.3.2004 (ABl. L 100 vom 6.4.2004, S. 1)

— 32005 R 0647: Verordnung (EG) Nr. 647/2005 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13.4.2005 (ABl. L 117 vom 4.5.2005, S. 1)

— 32006 R 0629: Verordnung (EG) Nr. 629/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5.4.2006 (ABl. L 114 vom 27.4.2006, S. 1)

und aufgehoben mit Wirkung vom Tag des Inkrafttretens der Durchführungsverordnung durch:

— 32004 R 0883: Verordnung (EG) Nr. 883/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2004 zur Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit (ABl. L 166 vom 30.4.2004, S. 1)

a) In Artikel 82 (B) Absatz 1 wird die Zahl „150“ durch „162“ ersetzt.

b) Anhang I Abschnitt I „Arbeitnehmer und/oder Selbstständige (Artikel 1 Buchstabe a Ziffern ii und iii der Verordnung)“ wird wie folgt geändert:

i) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:

„B. BULGARIEN

Jede Person, die ohne Arbeitsvertrag im Sinne von Artikel 4 Absatz 3 Nummern 5 und 6 des Gesetzes über die soziale Sicherheit einer Erwerbstätigkeit nachgeht, gilt als selbstständige Person im Sinne von Artikel 1 Buchstabe a Ziffer ii der Verordnung.“

- ii) Die Überschriften „B. TSCHJECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHJECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN
- Gegenstandslos“
- c) Anhang I Abschnitt II „Familienangehörige (Artikel 1 Buchstabe f Satz 2 der Verordnung)“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN
- Gegenstandslos“
- ii) Die Überschriften „B. TSCHJECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHJECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN
- Für die Feststellung des Anspruchs auf Sachleistungen nach Titel III Kapitel 1 der Verordnung bezeichnet der Ausdruck ‚Familienangehöriger‘ den Ehegatten, einen unterhaltsberechtigten Elternteil oder ein Kind unter 18 Jahren (bzw. ein unterhaltsberechtigtes Kind unter 26 Jahren).“
- d) Anhang II Abschnitt I „Sondersysteme für Selbstständige, die nach Artikel 1 Buchstabe j Unterabsatz 4 nicht in den Geltungsbereich der Verordnung fallen“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN
- Gegenstandslos“
- ii) Die Überschriften „B. TSCHJECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHJECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN
- Geburtsbeihilfe“
- f) Anhang II Abschnitt III „Beitragsunabhängige Sonderleistungen im Sinne von Artikel 4 Absatz 2b, die nicht in den Geltungsbereich der Verordnung fallen“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN
- Keine“
- ii) Die Überschriften „B. TSCHJECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHJECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN
- Geburtsbeihilfe“
- e) Anhang II Abschnitt II „Besondere Geburts- oder Adoptionsbeihilfen, die nach Artikel 1 Buchstabe u Ziffer i nicht in den Geltungsbereich der Verordnung fallen“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN
- Pauschale Mutterschaftsbeihilfe (Gesetz über Kinderzulagen)“
- ii) Die Überschriften „B. TSCHJECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHJECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN
- Geburtsbeihilfe“

- ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN
- Keine“
- g) Anhang IIa „Beitragsunabhängige Sonderleistungen (Artikel 10a der Verordnung)“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN
- Sozialaltersrente (Artikel 89 des Gesetzes über die soziale Sicherheit)“
- ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN
- Monatliche Beihilfe für Behinderte (Dringlichkeitserlass Nr. 102/1999 über den besonderen Schutz und die Beschäftigung von Behinderten, gebilligt durch das Gesetz Nr. 519/2002)“
- h) Anhang III Teil A „Bestimmungen aus Abkommen über soziale Sicherheit, die ungeachtet des Artikels 6 der Verordnung weiterhin anzuwenden sind (Artikel 7 Absatz 2 Buchstabe c der Verordnung)“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „1. BELGIEN — DEUTSCHLAND“ wird Folgendes eingefügt:
- „2. BULGARIEN — DEUTSCHLAND
- a) Artikel 28 Absatz 1 Buchstabe b des Abkommens vom 17. Dezember 1997 über soziale Sicherheit
- b) Nummer 10 des Schlussprotokolls zu dem oben genannten Abkommen
3. BULGARIEN — ÖSTERREICH
- Artikel 38 Absatz 3 des Abkommens vom 14. April 2005 über soziale Sicherheit
4. BULGARIEN — SLOWENIEN
- Artikel 32 Absatz 2 des Abkommens vom 18. Dezember 1957 über soziale Sicherheit“
- ii) Die Nummerierung der Überschrift „TSCHECHISCHE REPUBLIK — DEUTSCHLAND“ wird von „2“ in „5“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „6. TSCHECHISCHE REPUBLIK — ZYPERN“
- „7. TSCHECHISCHE REPUBLIK — LUXEMBURG“
- „8. TSCHECHISCHE REPUBLIK — ÖSTERREICH“
- „9. TSCHECHISCHE REPUBLIK — SLOWAKEI“
- „10. DÄNEMARK — FINNLAND“
- „11. DÄNEMARK — SCHWEDEN“
- „12. DEUTSCHLAND — GRIECHENLAND“
- „13. DEUTSCHLAND — SPANIEN“
- „14. DEUTSCHLAND — FRANKREICH“
- „15. DEUTSCHLAND — LUXEMBURG“
- „16. DEUTSCHLAND — UNGARN“
- „17. DEUTSCHLAND — NIEDERLANDE“
- „18. DEUTSCHLAND — ÖSTERREICH“
- „19. DEUTSCHLAND — POLEN“
- iii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „19. DEUTSCHLAND — POLEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „20. DEUTSCHLAND — RUMÄNIEN
- a) Artikel 28 Absatz 1 Buchstabe b des Abkommens vom 8. April 2005 über soziale Sicherheit
- b) Nummer 13 des Schlussprotokolls zu dem oben genannten Abkommen“
- iv) Die Nummerierung der Überschrift „DEUTSCHLAND — SLOWENIEN“ wird von „17“ in „21“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „22. DEUTSCHLAND — SLOWAKEI“
- „23. DEUTSCHLAND — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „24. SPANIEN — PORTUGAL“
- „25. IRLAND — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „26. ITALIEN — SLOWENIEN“
- „27. LUXEMBURG — SLOWAKEI“
- „28. UNGARN — ÖSTERREICH“
- „29. UNGARN — SLOWENIEN“
- „30. NIEDERLANDE — PORTUGAL“
- „31. ÖSTERREICH — POLEN“
- „32. ÖSTERREICH — SLOWENIEN“
- „33. ÖSTERREICH — SLOWAKEI“
- „34. POLEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „35. FINNLAND — SCHWEDEN“

- i) Anhang III Teil B „Bestimmungen aus Abkommen, deren Geltungsbereich nicht alle Personen umfasst, auf die die Verordnung anzuwenden ist“ wird wie folgt geändert:
- i) Vor dem Eintrag unter der Überschrift „1. TSCHECHISCHE REPUBLIK — ZYPERN“ wird Folgendes eingefügt:
- „1. BULGARIEN — ÖSTERREICH“
- Artikel 38 Absatz 3 des Abkommens vom 14. April 2005 über soziale Sicherheit“
- ii) Die Nummerierung der Überschrift „TSCHECHISCHE REPUBLIK — ZYPERN“ wird von „1“ in „2“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „3. TSCHECHISCHE REPUBLIK — ÖSTERREICH“
- „4. DEUTSCHLAND — UNGARN“
- „5. DEUTSCHLAND — SLOWENIEN“
- „6. ITALIEN — SLOWENIEN“
- „7. UNGARN — ÖSTERREICH“
- „8. UNGARN — SLOWENIEN“
- „9. ÖSTERREICH — POLEN“
- „10. ÖSTERREICH — SLOWENIEN“
- „11. ÖSTERREICH — SLOWAKEI“
- j) Anhang IV Teil A „Rechtsvorschriften im Sinne von Artikel 37 Absatz 1 der Verordnung, nach denen die Höhe der Leistungen bei Invalidität nicht von der Dauer der Versicherungszeit abhängt“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN“
- Keine“
- ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN“
- Keine“
- k) Anhang IV Teil B „Sondersysteme für Selbstständige im Sinne des Artikels 38 Absatz 3 und des Artikels 45 Absatz 3 der Verordnung“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN“
- Keine“
- ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN“
- Keine“
- m) Anhang VI „Besondere Bestimmungen über die Anwendung der Rechtsvorschriften bestimmter Mitgliedstaaten“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN“
- Keine“
- ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN“
- Keine“
- iv) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN“
- Keine“

ii) Die Überschriften „B. TSCHESCHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHESCHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

iii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

Zur Berechnung des theoretischen Betrags gemäß Artikel 46 Absatz 2 Buchstabe a der Verordnung in Systemen, in denen die Renten aufgrund von Rentenpunkten berechnet werden, berücksichtigt der zuständige Träger für jedes Versicherungsjahr, das nach den Rechtsvorschriften anderer Mitgliedstaaten zurückgelegt wurde, eine Anzahl von Rentenpunkten, die dem Quotienten aus der Anzahl von Rentenpunkten, die nach den angewendeten Rechtsvorschriften erworben wurden und der diesen Punkten entsprechenden Anzahl an Jahren entspricht.“

n) Anhang VII erhält folgende Fassung:

„ANHANG VII

FÄLLE, IN DENEN EINE PERSON GLEICHZEITIG DEN RECHTSVORSCHRIFTEN ZWEIER MITGLIEDSTAATEN UNTERLIEGT

(Artikel 14c Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung)

1. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Belgien und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
2. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Bulgarien und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
3. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in der Tschechischen Republik und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
4. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Dänemark und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Dänemark
5. Für die Systeme der landwirtschaftlichen Unfallversicherung und der Altersversicherung der Landwirte: Ausübung einer selbstständigen landwirtschaftlichen Tätigkeit in Deutschland und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
6. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Estland und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Estland
7. Für die Rentenversicherung der Selbstständigen: Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Griechenland und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
8. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Spanien und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Spanien
9. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Frankreich und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat außer Luxemburg
10. Ausübung einer selbstständigen landwirtschaftlichen Tätigkeit in Frankreich und einer abhängigen Beschäftigung in Luxemburg
11. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Italien und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
12. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Zypern und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Zypern
13. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Malta und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
14. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Portugal und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
15. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Rumänien und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
16. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Finnland und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Finnland
17. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in der Slowakei und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
18. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Schweden und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Schweden“.

o) Anhang VIII „Systeme, die lediglich Familienbeihilfen oder zusätzliche oder besondere Beihilfen für Waisen vorsehen (Artikel 78a der Verordnung)“ wird wie folgt geändert:

- i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:

„B. BULGARIEN

Keine“

- ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

- iii) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

Keine“

2. 31972 R 0574: Verordnung (EWG) Nr. 574/72 des Rates vom 21. März 1972 über die Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 über die Anwendung der Systeme der sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und Selbstständige sowie deren Familienangehörige, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern (ABl. L 74 vom 27.3.1972, S. 1), geändert und zuletzt aktualisiert durch:

— 31997 R 0118: Verordnung (EG) Nr. 118/97 des Rates vom 2.12.1996 (ABl. L 28 vom 30.1.1997, S. 1)

und nachfolgend geändert durch:

— 31997 R 1290: Verordnung (EG) Nr. 1290/97 des Rates vom 27.6.1997 (ABl. L 176 vom 4.7.1997, S. 1)

— 31998 R 1223: Verordnung (EG) Nr. 1223/98 des Rates vom 4.6.1998 (ABl. L 168 vom 13.6.1998, S. 1)

— 31998 R 1606: Verordnung (EG) Nr. 1606/98 des Rates vom 29.6.1998 (ABl. L 209 vom 25.7.1998, S. 1)

— 31999 R 0307: Verordnung (EG) Nr. 307/1999 des Rates vom 8.2.1999 (ABl. L 38 vom 12.2.1999, S. 1)

— 31999 R 1399: Verordnung (EG) Nr. 1399/1999 des Rates vom 29.4.1999 (ABl. L 164 vom 30.6.1999, S. 1)

— 32001 R 0089: Verordnung (EG) Nr. 89/2001 der Kommission vom 17.1.2001 (ABl. L 14 vom 18.1.2001, S. 16)

— 32001 R 1386: Verordnung (EG) Nr. 1386/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5.6.2001 (ABl. L 187 vom 10.7.2001, S. 1)

— 32002 R 0410: Verordnung (EG) Nr. 410/2002 der Kommission vom 27.2.2002 (ABl. L 62 vom 5.3.2002, S. 17)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32003 R 1851: Verordnung (EG) Nr. 1851/2003 der Kommission vom 17.10.2003 (ABl. L 271 vom 22.10.2003, S. 3)

— 32004 R 0631: Verordnung (EG) Nr. 631/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31.3.2004 (ABl. L 100 vom 6.4.2004, S. 1)

— 32005 R 0077: Verordnung (EG) Nr. 77/2005 der Kommission vom 13.1.2005 (ABl. L 16 vom 20.1.2005, S. 3)

— 32005 R 0647: Verordnung (EG) Nr. 647/2005 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13.4.2005 (ABl. L 117 vom 4.5.2005, S. 1)

— 32006 R 0207: Verordnung (EG) Nr. 207/2006 der Kommission vom 7.2.2006 (ABl. L 36 vom 8.2.2006, S. 3)

— 32006 R 0629: Verordnung (EG) Nr. 629/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5.4.2006 (ABl. L 114 vom 27.4.2006, S. 1)

- a) Anhang 1 „Zuständige Behörden (Artikel 1 Buchstabe l der Verordnung sowie Artikel 4 Absatz 1 und Artikel 122 der Durchführungsverordnung)“ wird wie folgt geändert:

- i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:

„B. BULGARIEN

1. Министърът на труда и социалната политика (Minister für Arbeit und Sozialpolitik), София

2. Министърът на здравеопазването (Minister für Gesundheit), София“

- ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

- iii) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

1. Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministerium für Arbeit, soziale Solidarität und Familie), București

2. Ministerul Sănătății (Gesundheitsministerium), București“

b) Anhang 2 „Zuständige Träger (Artikel 1 Buchstabe o der Verordnung und Artikel 4 Absatz 2 der Durchführungsverordnung)“ wird wie folgt geändert:

i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:

„B. BULGARIEN

1. **Krankheit und Mutterschaft:**

- | | |
|--------------------|--|
| a) Sachleistungen: | <ul style="list-style-type: none"> — Министерство на здравеопазването (Gesundheitsministerium), София — Национална здравноосигурителна каса (Staatlicher Krankenversicherungsfonds), София — Агенция за хората с увреждания (Agentur für Behinderte), София |
| b) Geldleistungen: | Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София |

2. **Invaliditäts-, Alters- und Hinterbliebenenrenten:** Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София

3. **Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten:**

- | | |
|--------------------|--|
| a) Sachleistungen: | <ul style="list-style-type: none"> — Министерство на здравеопазването (Gesundheitsministerium), София — Национална здравноосигурителна каса (Staatlicher Krankenversicherungsfonds), София — Агенция за хората с увреждания (Agentur für Behinderte), София |
| b) Geldleistungen: | Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София |

4. **Leistungen im Todesfälle:** Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София

5. **Leistungen bei Arbeitslosigkeit:** Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София

6. **Familienleistungen:** Агенция за социално подпомагане (Sozialamt), София

ii) Die Überschriften „B. TSCHETSCHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHETSCHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „V. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

iii) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

1. **Krankheit und Mutterschaft:**

- | | |
|--------------------------------|--|
| a) Sachleistungen: | Casa județeană de asigurări de sănătate (Bezirkskrankenversicherungsanstalt) |
| b) Geldleistungen: | |
| i) Allgemeine Fälle: | Casa de asigurări de sănătate (Krankenversicherungsanstalt) |
| ii) Besondere Fälle: | |
| — Berufssoldaten: | Besondere Stelle des Verteidigungsministeriums |
| — Mitglieder des Polizeikorps: | Besondere Stelle des Ministeriums für Verwaltung und Inneres |
| — Anwälte: | Casa de Asigurări a Avocaților (Versicherungsanstalt für Anwälte) |

2. Invalidität:

- | | |
|----------------------------------|--|
| a) Allgemeine Fälle: | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Bezirksamt für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche) |
| b) Besondere Fälle: | |
| i) Berufssoldaten: | Besondere Stelle des Verteidigungsministeriums |
| ii) Mitglieder des Polizeikorps: | Besondere Stelle des Ministeriums für Verwaltung und Inneres |
| iii) Anwälte: | Casa de Asigurări a Avocaților (Versicherungsanstalt für Anwälte) |

3. Alters- und Hinterbliebenenrenten, Leistungen im Todesfalle:

- | | |
|----------------------------------|--|
| a) Allgemeine Fälle: | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Bezirksamt für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche) |
| b) Besondere Fälle: | |
| i) Berufssoldaten: | Besondere Stelle des Verteidigungsministeriums |
| ii) Mitglieder des Polizeikorps: | Besondere Stelle des Ministeriums für Verwaltung und Inneres |
| iii) Anwälte: | Casa de Asigurări a Avocaților (Versicherungsanstalt für Anwälte) |

4. Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten:

- | | |
|-------------------------------|--|
| a) Sachleistungen: | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Bezirksamt für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche) |
| b) Geldleistungen und Renten: | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Bezirksamt für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche) |

5. Leistungen im Todesfalle:

- | | |
|----------------------------------|--|
| a) Im Allgemeinen: | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Bezirksamt für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche) |
| b) Im Besonderen: | |
| i) Berufssoldaten: | Besondere Stelle des Verteidigungsministeriums |
| ii) Mitglieder des Polizeikorps: | Besondere Stelle des Ministeriums für Verwaltung und Inneres |
| iii) Anwälte: | Casa de Asigurări a Avocaților (Versicherungsanstalt für Anwälte) |

6. Leistungen bei Arbeitslosigkeit:

Agenția județeană pentru ocuparea forței de muncă (Bezirksamt für Beschäftigung)

7. Familienleistungen:

- Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministerium für Arbeit, soziale Solidarität und Familie), București
- Ministerul Educației și Cercetării (Ministerium für Bildung und Forschung), București

c) Anhang 3 „Träger des Wohnorts und Träger des Aufenthaltsorts (Artikel 1 Buchstabe p der Verordnung und Artikel 4 Absatz 3 der Durchführungsverordnung)“ wird wie folgt geändert:

i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:

„B. BULGARIEN

1. **Krankheit und Mutterschaft:**

- | | |
|--------------------|--|
| a) Sachleistungen: | — Министерство на здравеопазването (Gesundheitsministerium), София |
| | — Национална здравноосигурителна каса (Staatlicher Krankenversicherungsfonds), София |
| | — Агенция за хората с увреждания (Agentur für Behinderte), София |

- | | |
|--------------------|--|
| b) Geldleistungen: | Regionalbüros des Staatlichen Instituts für Soziale Sicherheit |
|--------------------|--|

2. **Invaliditäts-, Alters- und Hinterbliebenenrenten:** Zentralstelle des Staatlichen Instituts für Soziale Sicherheit

3. **Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten:**

- | | |
|--------------------|--|
| a) Sachleistungen: | — Министерство на здравеопазването (Gesundheitsministerium), София |
| | — Национална здравноосигурителна каса (Staatlicher Krankenversicherungsfonds), София |
| | — Агенция за хората с увреждания (Agentur für Behinderte), София |

- | | |
|---------------------------------|--|
| b) Kurzfristige Geldleistungen: | Regionalbüros des Staatlichen Instituts für Soziale Sicherheit |
|---------------------------------|--|

- | | |
|------------------------|--|
| c) Invaliditätsrenten: | Zentralstelle des Staatlichen Instituts für Soziale Sicherheit |
|------------------------|--|

4. **Leistungen im Todesfälle:** Regionalbüros des Staatlichen Instituts für Soziale Sicherheit

5. **Leistungen bei Arbeitslosigkeit:** Regionalbüros des Staatlichen Instituts für Soziale Sicherheit

6. **Familienleistungen:** Sozialhilfedirektionen des Sozialamts“

ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

iii) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

1. **Sachleistungen:** Casa județeană de asigurări de sănătate (Bezirkskrankenversicherungsanstalt)

2. **Geldleistungen:**

- | | |
|--------------------------------|---|
| a) Krankheit und Mutterschaft: | Casa de asigurări de sănătate (Krankenversicherungsanstalt) |
|--------------------------------|---|

- | | |
|---|--|
| b) Invaliditäts-, Alters- und Hinterbliebenenrenten und Leistungen im Todesfälle: | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Bezirksamt für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche) |
|---|--|

- | | |
|--|--|
| c) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten: | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Bezirksamt für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche) |
|--|--|

- | | |
|-------------------------------------|--|
| d) Leistungen bei Arbeitslosigkeit: | Агенția județeană pentru ocuparea forței de muncă (Bezirksamt für Beschäftigung) |
|-------------------------------------|--|

- | | |
|------------------------|---------------------------|
| e) Familienleistungen: | Lokale und Schulbehörden“ |
|------------------------|---------------------------|

d) Anhang 4 „Verbindungsstellen (Artikel 3 Absatz 1, Artikel 4 Absatz 4 und Artikel 122 der Durchführungsverordnung)“ wird wie folgt geändert:

i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:

„B. BULGARIEN

1. **Krankheit und Mutterschaft:**

a) Sachleistungen: Национална здравноосигурителна каса (Staatlicher Krankenversicherungsfonds), София

b) Geldleistungen: Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София

2. **Invaliditäts-, Alters- und Hinterbliebenenrenten:** Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София

3. **Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten:**

a) Sachleistungen: Национална здравноосигурителна каса (Staatlicher Krankenversicherungsfonds), София

b) Geldleistungen und Renten: Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София

4. **Leistungen im Todesfalle:** Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София

5. **Leistungen bei Arbeitslosigkeit:** Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София

6. **Familienleistungen:** Агенция за социално подпомагане (Sozialamt), София

ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „V. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

iii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

1. **Sachleistungen:** Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Staatliche Krankenversicherungsanstalt), București

2. **Geldleistungen:**

a) Krankheit und Mutterschaft: Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Staatliche Krankenversicherungsanstalt), București

b) Invaliditäts-, Alters- und Hinterbliebenenrenten und Leistungen im Todesfalle: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Staatliche Stelle für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche), București

c) Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Staatliche Stelle für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche), București

d) Leistungen bei Arbeitslosigkeit: Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Staatliche Stelle für Beschäftigung), București

e) Familienleistungen: Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministerium für Arbeit, soziale Solidarität und Familie), București

- e) Anhang 5 „Weitergeltende Durchführungsbestimmungen zu zweiseitigen Abkommen (Artikel 4 Absatz 5, Artikel 5, Artikel 53 Absatz 3, Artikel 104, Artikel 105 Absatz 2, Artikel 116, Artikel 121 und Artikel 122 der Durchführungsverordnung)“ wird wie folgt geändert:
- i) Vor dem Eintrag unter der Überschrift „1. BELGIEN — TSCHECHISCHE REPUBLIK“ wird Folgendes eingefügt:
- „1. BELGIEN — BULGARIEN
Gegenstandslos“
- ii) Die Nummerierung der Überschrift „BELGIEN — TSCHECHISCHE REPUBLIK“ wird von „1“ in „2“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „3. BELGIEN — DÄNEMARK“
 „4. BELGIEN — DEUTSCHLAND“
 „5. BELGIEN — ESTLAND“
 „6. BELGIEN — GRIECHENLAND“
 „7. BELGIEN — SPANIEN“
 „8. BELGIEN — FRANKREICH“
 „9. BELGIEN — IRLAND“
 „10. BELGIEN — ITALIEN“
 „11. BELGIEN — ZYPERN“
 „12. BELGIEN — LETTLAND“
 „13. BELGIEN — LITAUEN“
 „14. BELGIEN — LUXEMBURG“
 „15. BELGIEN — UNGARN“
 „16. BELGIEN — MALTA“
 „17. BELGIEN — NIEDERLANDE“
 „18. BELGIEN — ÖSTERREICH“
 „19. BELGIEN — POLEN“
 „20. BELGIEN — PORTUGAL“
- iii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „20. BELGIEN — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „21. BELGIEN — RUMÄNIEN
Gegenstandslos“
- iv) Die Nummerierung der Überschrift „BELGIEN — SLOWENIEN“ wird von „20“ in „22“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „23. BELGIEN — SLOWAKEI“
 „24. BELGIEN — FINNLAND“
 „25. BELGIEN — SCHWEDEN“
 „26. BELGIEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- v) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „26. BELGIEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“ wird Folgendes eingefügt:
- „27. BULGARIEN — TSCHECHISCHE REPUBLIK
Artikel 29 Absätze 1 und 3 der Vereinbarung vom 25. November 1998 und Artikel 5 Absatz 4 der Verwaltungsvereinbarung vom 30. November 1999 über den Verzicht auf Erstattung der Kosten für administrative und ärztliche Kontrollen
28. BULGARIEN — DÄNEMARK
Gegenstandslos
29. BULGARIEN — DEUTSCHLAND
Artikel 8 und 9 der Verwaltungsvereinbarung zur Durchführung des Abkommens vom 17. Dezember 1997 über soziale Sicherheit auf dem Gebiet der Renten
30. BULGARIEN — ESTLAND
Gegenstandslos
31. BULGARIEN — GRIECHENLAND
Gegenstandslos
32. BULGARIEN — SPANIEN
Keine
33. BULGARIEN — FRANKREICH
Gegenstandslos
34. BULGARIEN — IRLAND
Gegenstandslos
35. BULGARIEN — ITALIEN
Gegenstandslos
36. BULGARIEN — ZYPERN
Gegenstandslos
37. BULGARIEN — LETTLAND
Gegenstandslos
38. BULGARIEN — LITAUEN
Gegenstandslos
39. BULGARIEN — LUXEMBURG
Keine
40. BULGARIEN — UNGARN
Keine
41. BULGARIEN — MALTA
Gegenstandslos
42. BULGARIEN — NIEDERLANDE
Keine
43. BULGARIEN — ÖSTERREICH
Keine
44. BULGARIEN — POLEN
Keine
45. BULGARIEN — PORTUGAL
Gegenstandslos
46. BULGARIEN — RUMÄNIEN
Keine
47. BULGARIEN — SLOWENIEN
Keine

48. BULGARIEN — SLOWAKEI
Artikel 9 Absatz 1 der Verwaltungsvereinbarung zur Durchführung des Abkommens vom 30. Mai 2001 über soziale Sicherheit
49. BULGARIEN — FINNLAND
Gegenstandslos
50. BULGARIEN — SCHWEDEN
Gegenstandslos
51. BULGARIEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH
Keine“
- vi) Die Nummerierung der Überschrift „TSCHECHISCHE REPUBLIK — DÄNEMARK“ wird von „25“ in „52“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „53. TSCHECHISCHE REPUBLIK — DEUTSCHLAND“
„54. TSCHECHISCHE REPUBLIK — ESTLAND“
„55. TSCHECHISCHE REPUBLIK — GRIECHENLAND“
„56. TSCHECHISCHE REPUBLIK — SPANIEN“
„57. TSCHECHISCHE REPUBLIK — FRANKREICH“
„58. TSCHECHISCHE REPUBLIK — IRLAND“
„59. TSCHECHISCHE REPUBLIK — ITALIEN“
„60. TSCHECHISCHE REPUBLIK — ZYPERN“
„61. TSCHECHISCHE REPUBLIK — LETTLAND“
„62. TSCHECHISCHE REPUBLIK — LITAUEN“
„63. TSCHECHISCHE REPUBLIK — LUXEMBURG“
„64. TSCHECHISCHE REPUBLIK — UNGARN“
„65. TSCHECHISCHE REPUBLIK — MALTA“
„66. TSCHECHISCHE REPUBLIK — NIEDERLANDE“
„67. TSCHECHISCHE REPUBLIK — ÖSTERREICH“
„68. TSCHECHISCHE REPUBLIK — POLEN“
„69. TSCHECHISCHE REPUBLIK — PORTUGAL“
- vii) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „69. TSCHECHISCHE REPUBLIK — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „70. TSCHECHISCHE REPUBLIK — RUMÄNIEN
Keine“
- viii) Die Nummerierung der Überschrift „TSCHECHISCHE REPUBLIK — SLOWENIEN“ wird von „43“ in „71“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „72. TSCHECHISCHE REPUBLIK — SLOWAKEI“
„73. TSCHECHISCHE REPUBLIK — FINNLAND“
„74. TSCHECHISCHE REPUBLIK — SCHWEDEN“
„75. TSCHECHISCHE REPUBLIK — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
„76. DÄNEMARK — DEUTSCHLAND“
„77. DÄNEMARK — ESTLAND“
„78. DÄNEMARK — GRIECHENLAND“
„79. DÄNEMARK — SPANIEN“
„80. DÄNEMARK — FRANKREICH“
„81. DÄNEMARK — IRLAND“
- „82. DÄNEMARK — ITALIEN“
„83. DÄNEMARK — ZYPERN“
„84. DÄNEMARK — LETTLAND“
„85. DÄNEMARK — LITAUEN“
„86. DÄNEMARK — LUXEMBURG“
„87. DÄNEMARK — UNGARN“
„88. DÄNEMARK — MALTA“
„89. DÄNEMARK — NIEDERLANDE“
„90. DÄNEMARK — ÖSTERREICH“
„91. DÄNEMARK — POLEN“
„92. DÄNEMARK — PORTUGAL“.
- ix) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „92. DÄNEMARK — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „93. DÄNEMARK — RUMÄNIEN
Gegenstandslos“
- x) Die Nummerierung der Überschrift „DÄNEMARK — SLOWENIEN“ wird von „65“ in „94“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „95. DÄNEMARK — SLOWAKEI“
„96. DÄNEMARK — FINNLAND“
„97. DÄNEMARK — SCHWEDEN“
„98. DÄNEMARK — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
„99. DEUTSCHLAND — ESTLAND“
„100. DEUTSCHLAND — GRIECHENLAND“
„101. DEUTSCHLAND — SPANIEN“
„102. DEUTSCHLAND — FRANKREICH“
„103. DEUTSCHLAND — IRLAND“
„104. DEUTSCHLAND — ITALIEN“
„105. DEUTSCHLAND — ZYPERN“
„106. DEUTSCHLAND — LETTLAND“
„107. DEUTSCHLAND — LITAUEN“
„108. DEUTSCHLAND — LUXEMBURG“
„109. DEUTSCHLAND — UNGARN“
„110. DEUTSCHLAND — MALTA“
„111. DEUTSCHLAND — NIEDERLANDE“
„112. DEUTSCHLAND — ÖSTERREICH“
„113. DEUTSCHLAND — POLEN“
„114. DEUTSCHLAND — PORTUGAL“
- xi) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „114. DEUTSCHLAND — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „115. DEUTSCHLAND — RUMÄNIEN
Keine“
- xii) Die Nummerierung der Überschrift „DEUTSCHLAND — SLOWENIEN“ wird von „86“ in „116“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „117. DEUTSCHLAND — SLOWAKEI“
„118. DEUTSCHLAND — FINNLAND“
„119. DEUTSCHLAND — SCHWEDEN“

- „120. DEUTSCHLAND — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „121. ESTLAND — GRIECHENLAND“
- „122. ESTLAND — SPANIEN“
- „123. ESTLAND — FRANKREICH“
- „124. ESTLAND — IRLAND“
- „125. ESTLAND — ITALIEN“
- „126. ESTLAND — ZYPERN“
- „127. ESTLAND — LETTLAND“
- „128. ESTLAND — LITAUEN“
- „129. ESTLAND — LUXEMBURG“
- „130. ESTLAND — UNGARN“
- „131. ESTLAND — MALTA“
- „132. ESTLAND — NIEDERLANDE“
- „133. ESTLAND — ÖSTERREICH“
- „134. ESTLAND — POLEN“
- „135. ESTLAND — PORTUGAL“
- xiii) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „135. ESTLAND — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „136. ESTLAND — RUMÄNIEN
- Gegenstandslos“
- xiv) Die Nummerierung der Überschrift „ESTLAND — SLOWENIEN“ wird von „106“ in „137“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „138. ESTLAND — SLOWAKEI“
- „139. ESTLAND — FINNLAND“
- „140. ESTLAND — SCHWEDEN“
- „141. ESTLAND — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „142. GRIECHENLAND — SPANIEN“
- „143. GRIECHENLAND — FRANKREICH“
- „144. GRIECHENLAND — IRLAND“
- „145. GRIECHENLAND — ITALIEN“
- „146. GRIECHENLAND — ZYPERN“
- „147. GRIECHENLAND — LETTLAND“
- „148. GRIECHENLAND — LITAUEN“
- „149. GRIECHENLAND — LUXEMBURG“
- „150. GRIECHENLAND — UNGARN“
- „151. GRIECHENLAND — MALTA“
- „152. GRIECHENLAND — NIEDERLANDE“
- „153. GRIECHENLAND — ÖSTERREICH“
- „154. GRIECHENLAND — POLEN“
- „155. GRIECHENLAND — PORTUGAL“
- xv) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „155. GRIECHENLAND — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „156. GRIECHENLAND — RUMÄNIEN
- Keine“
- xvi) Die Nummerierung der Überschrift „GRIECHENLAND — SLOWENIEN“ wird von „125“ in „157“ geändert, und die
- nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „158. GRIECHENLAND — SLOWAKEI“
- „159. GRIECHENLAND — FINNLAND“
- „160. GRIECHENLAND — SCHWEDEN“
- „161. GRIECHENLAND — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „162. SPANIEN — FRANKREICH“
- „163. SPANIEN — IRLAND“
- „164. SPANIEN — ITALIEN“
- „165. SPANIEN — ZYPERN“
- „166. SPANIEN — LETTLAND“
- „167. SPANIEN — LITAUEN“
- „168. SPANIEN — LUXEMBURG“
- „169. SPANIEN — UNGARN“
- „170. SPANIEN — MALTA“
- „171. SPANIEN — NIEDERLANDE“
- „172. SPANIEN — ÖSTERREICH“
- „173. SPANIEN — POLEN“
- „174. SPANIEN — PORTUGAL“
- xvii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „174. SPANIEN — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „175. SPANIEN — RUMÄNIEN
- Keine“
- xviii) Die Nummerierung der Überschrift „SPANIEN — SLOWENIEN“ wird von „143“ in „176“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „177. SPANIEN — SLOWAKEI“
- „178. SPANIEN — FINNLAND“
- „179. SPANIEN — SCHWEDEN“
- „180. SPANIEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „181. FRANKREICH — IRLAND“
- „182. FRANKREICH — ITALIEN“
- „183. FRANKREICH — ZYPERN“
- „184. FRANKREICH — LETTLAND“
- „185. FRANKREICH — LITAUEN“
- „186. FRANKREICH — LUXEMBURG“
- „187. FRANKREICH — UNGARN“
- „188. FRANKREICH — MALTA“
- „189. FRANKREICH — NIEDERLANDE“
- „190. FRANKREICH — ÖSTERREICH“
- „191. FRANKREICH — POLEN“
- „192. FRANKREICH — PORTUGAL“
- xix) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „192. FRANKREICH — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „193. FRANKREICH — RUMÄNIEN
- Keine“

- xx) Die Nummerierung der Überschrift „FRANKREICH — SLOWENIEN“ wird von „160“ in „194“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „195. FRANKREICH — SLOWAKEI“
- „196. FRANKREICH — FINNLAND“
- „197. FRANKREICH — SCHWEDEN“
- „198. FRANKREICH — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „199. IRLAND — ITALIEN“
- „200. IRLAND — ZYPERN“
- „201. IRLAND — LETTLAND“
- „202. IRLAND — LITAUEN“
- „203. IRLAND — LUXEMBURG“
- „204. IRLAND — UNGARN“
- „205. IRLAND — MALTA“
- „206. IRLAND — NIEDERLANDE“
- „207. IRLAND — ÖSTERREICH“
- „208. IRLAND — POLEN“
- „209. IRLAND — PORTUGAL“
- xxi) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „209. IRLAND — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „210. IRLAND — RUMÄNIEN
- Gegenstandslos“
- xxii) Die Nummerierung der Überschrift „IRLAND — SLOWENIEN“ wird von „176“ in „211“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „212. IRLAND — SLOWAKEI“
- „213. IRLAND — FINNLAND“
- „214. IRLAND — SCHWEDEN“
- „215. IRLAND — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „216. ITALIEN — ZYPERN“
- „217. ITALIEN — LETTLAND“
- „218. ITALIEN — LITAUEN“
- „219. ITALIEN — LUXEMBURG“
- „220. ITALIEN — UNGARN“
- „221. ITALIEN — MALTA“
- „222. ITALIEN — NIEDERLANDE“
- „223. ITALIEN — ÖSTERREICH“
- „224. ITALIEN — POLEN“
- „225. ITALIEN — PORTUGAL“
- xxiii) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „225. ITALIEN — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „226. ITALIEN — RUMÄNIEN
- Gegenstandslos“
- xxiv) Die Nummerierung der Überschrift „ITALIEN — SLOWENIEN“ wird von „191“ in „227“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „228. ITALIEN — SLOWAKEI“
- „229. ITALIEN — FINNLAND“
- „230. ITALIEN — SCHWEDEN“
- „231. ITALIEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „232. ZYPERN — LETTLAND“
- „233. ZYPERN — LITAUEN“
- „234. ZYPERN — LUXEMBURG“
- „235. ZYPERN — UNGARN“
- „236. ZYPERN — MALTA“
- „237. ZYPERN — NIEDERLANDE“
- „238. ZYPERN — ÖSTERREICH“
- „239. ZYPERN — POLEN“
- „240. ZYPERN — PORTUGAL“
- xxv) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „240. ZYPERN — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „241. ZYPERN — RUMÄNIEN
- Gegenstandslos“
- xxvi) Die Nummerierung der Überschrift „ZYPERN — SLOWENIEN“ wird von „205“ in „242“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „243. ZYPERN — SLOWAKEI“
- „244. ZYPERN — FINNLAND“
- „245. ZYPERN — SCHWEDEN“
- „246. ZYPERN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „247. LETTLAND — LITAUEN“
- „248. LETTLAND — LUXEMBURG“
- „249. LETTLAND — UNGARN“
- „250. LETTLAND — MALTA“
- „251. LETTLAND — NIEDERLANDE“
- „252. LETTLAND — ÖSTERREICH“
- „253. LETTLAND — POLEN“
- „254. LETTLAND — PORTUGAL“
- xxvii) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „254. LETTLAND — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „255. LETTLAND — RUMÄNIEN
- Gegenstandslos“
- xxviii) Die Nummerierung der Überschrift „LETTLAND — SLOWENIEN“ wird von „218“ in „256“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „257. LETTLAND — SLOWAKEI“
- „258. LETTLAND — FINNLAND“
- „259. LETTLAND — SCHWEDEN“
- „260. LETTLAND — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „261. LITAUEN — LUXEMBURG“

- „262. LITAUEN — UNGARN“
- „263. LITAUEN — MALTA“
- „264. LITAUEN — NIEDERLANDE“
- „265. LITAUEN — ÖSTERREICH“
- „266. LITAUEN — POLEN“
- „267. LITAUEN — PORTUGAL“
- xxix) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „267. LITAUEN — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „268. LITAUEN — RUMÄNIEN
- Gegenstandslos“
- xxx) Die Nummerierung der Überschrift „LITAUEN — SLOWENIEN“ wird von „230“ in „269“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „270. LITAUEN — SLOWAKEI“
- „271. LITAUEN — FINNLAND“
- „272. LITAUEN — SCHWEDEN“
- „273. LITAUEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „274. LUXEMBURG — UNGARN“
- „275. LUXEMBURG — MALTA“
- „276. LUXEMBURG — NIEDERLANDE“
- „277. LUXEMBURG — ÖSTERREICH“
- „278. LUXEMBURG — POLEN“
- „279. LUXEMBURG — PORTUGAL“
- xxxi) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „279. LUXEMBURG — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „280. LUXEMBURG — RUMÄNIEN
- Keine“
- xxxii) Die Nummerierung der Überschrift „LUXEMBURG — SLOWENIEN“ wird von „241“ in „281“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „282. LUXEMBURG — SLOWAKEI“
- „283. LUXEMBURG — FINNLAND“
- „284. LUXEMBURG — SCHWEDEN“
- „285. LUXEMBURG — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „286. UNGARN — MALTA“
- „287. UNGARN — NIEDERLANDE“
- „288. UNGARN — ÖSTERREICH“
- „289. UNGARN — POLEN“
- „290. UNGARN — PORTUGAL“
- xxxiii) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „290. UNGARN — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „291. UNGARN — RUMÄNIEN
- Keine“
- xxxiv) Die Nummerierung der Überschrift „UNGARN — SLOWENIEN“ wird von „251“ in „292“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „293. UNGARN — SLOWAKEI“
- „294. UNGARN — FINNLAND“
- „295. UNGARN — SCHWEDEN“
- „296. UNGARN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „297. MALTA — NIEDERLANDE“
- „298. MALTA — ÖSTERREICH“
- „299. MALTA — POLEN“
- „300. MALTA — PORTUGAL“
- xxxv) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „300. MALTA — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „301. MALTA — RUMÄNIEN
- Gegenstandslos“
- xxxvi) Die Nummerierung der Überschrift „MALTA — SLOWENIEN“ wird von „260“ in „302“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „303. MALTA — SLOWAKEI“
- „304. MALTA — FINNLAND“
- „305. MALTA — SCHWEDEN“
- „306. MALTA — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „307. NIEDERLANDE — ÖSTERREICH“
- „308. NIEDERLANDE — POLEN“
- „309. NIEDERLANDE — PORTUGAL“
- xxxvii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „309. NIEDERLANDE — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „310. NIEDERLANDE — RUMÄNIEN
- Keine“
- xxxviii) Die Nummerierung der Überschrift „NIEDERLANDE — SLOWENIEN“ wird von „268“ in „311“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „312. NIEDERLANDE — SLOWAKEI“
- „313. NIEDERLANDE — FINNLAND“
- „314. NIEDERLANDE — SCHWEDEN“
- „315. NIEDERLANDE — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „316. ÖSTERREICH — POLEN“
- „317. ÖSTERREICH — PORTUGAL“
- xxxix) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „317. ÖSTERREICH — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „318. ÖSTERREICH — RUMÄNIEN
- Keine“
- xl) Die Nummerierung der Überschrift „ÖSTERREICH — SLOWENIEN“ wird von „275“ in „319“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „320. ÖSTERREICH — SLOWAKEI“
- „321. ÖSTERREICH — FINNLAND“
- „322. ÖSTERREICH — SCHWEDEN“
- „323. ÖSTERREICH — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „324. POLEN — PORTUGAL“
- xli) Nach dem Eintrag „Gegenstandslos“ unter der Überschrift „324. POLEN — PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „325. POLEN — RUMÄNIEN
- Gegenstandslos“

- xlvi) Die Nummerierung der Überschrift „POLEN — SLOWENIEN“ wird von „281“ in „326“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „327. POLEN — SLOWAKEI“
- „328. POLEN — FINNLAND“
- „329. POLEN — SCHWEDEN“
- „330. POLEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- xlvi) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „330. POLEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“ wird Folgendes eingefügt:
- „331. PORTUGAL — RUMÄNIEN
- Gegenstandslos“
- xlvi) Die Nummerierung der Überschrift „PORTUGAL — SLOWENIEN“ wird von „286“ in „332“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „333. PORTUGAL — SLOWAKEI“
- „334. PORTUGAL — FINNLAND“
- „335. PORTUGAL — SCHWEDEN“
- „336. PORTUGAL — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- xlvi) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „336. PORTUGAL — VEREINIGTES KÖNIGREICH“ wird Folgendes eingefügt:
- „337. RUMÄNIEN — SLOWENIEN
- Keine
338. RUMÄNIEN — SLOWAKEI
- Keine
339. RUMÄNIEN — FINNLAND
- Gegenstandslos
340. RUMÄNIEN — SCHWEDEN
- Gegenstandslos
341. RUMÄNIEN –VEREINIGTES KÖNIGREICH
- Keine“
- xlvi) Die Nummerierung der Überschrift „SLOWENIEN — SLOWAKEI“ wird von „291“ in „342“ geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt umnummeriert:
- „343. SLOWENIEN — FINNLAND“
- „344. SLOWENIEN — SCHWEDEN“
- „345. SLOWENIEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „346. SLOWAKEI — FINNLAND“
- „347. SLOWAKEI — SCHWEDEN“
- „348. SLOWAKEI — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „349. FINNLAND — SCHWEDEN“
- „350. FINNLAND — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- „351. SCHWEDEN — VEREINIGTES KÖNIGREICH“
- f) Anhang 6 „Leistungszahlungsverfahren (Artikel 4 Absatz 6, Artikel 53 Absatz 1 und Artikel 122 der Durchführungsverordnung)“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN
1. Im Verhältnis zu Belgien, der Tschechischen Republik, Dänemark, Estland, Griechenland, Spanien, Frankreich, Irland, Italien, Lettland, Luxemburg, Ungarn, Malta, den Niederlanden, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Slowenien, der Slowakei, Finnland, Schweden und dem Vereinigten Königreich: unmittelbare Zahlung
2. Im Verhältnis zu Deutschland, Zypern und Litauen: Zahlung über Verbindungsstellen“
- ii) Die Überschriften „B. TSCHESCHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHESCHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.
- iii) Der Eintrag unter der Überschrift „E. DEUTSCHLAND“ wird wie folgt geändert:
- a) In Nummer 1 Buchstabe b und Nummer 2 Buchstabe b werden vor den Worten „den Niederlanden“ die Worte „Bulgarien und“ eingefügt.
- b) In Nummer 4 Buchstabe b wird vor „Belgien“ das Wort „Bulgarien“ eingefügt.
- iv) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:
- „V. RUMÄNIEN
- Unmittelbare Zahlung“
- g) Anhang 7 „Banken (Artikel 4 Absatz 7, Artikel 55 Absatz 3 und Artikel 122 der Durchführungsverordnung)“ wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:
- „B. BULGARIEN
- Булбанк (Bulbank), София“
- ii) Die Überschriften „B. TSCHESCHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHESCHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

iii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

 Banca Națională a României (Rumänische Nationalbank),
 București“

h) Anhang 8 erhält folgende Fassung:

„ANHANG 8 (B) (12) (13)

GEWÄHRUNG VON FAMILIENLEISTUNGEN

(Artikel 4 Absatz 8, Artikel 10a Buchstabe d und Artikel 122 der Durchführungsverordnung)

Artikel 10a Buchstabe d der Durchführungsverordnung gilt für:

A. Arbeitnehmer und Selbstständige

a) Mit einem Kalendermonat als Bezugszeitraum in den Beziehungen zwischen

- Belgien und Bulgarien
- Belgien und Tschechische Republik
- Belgien und Deutschland
- Belgien und Griechenland
- Belgien und Spanien
- Belgien und Frankreich
- Belgien und Irland
- Belgien und Litauen
- Belgien und Luxemburg
- Belgien und Österreich
- Belgien und Polen
- Belgien und Portugal
- Belgien und Rumänien
- Belgien und Slowakei
- Belgien und Finnland
- Belgien und Schweden
- Belgien und Vereinigtes Königreich
- Belgien und Tschechische Republik
- Bulgarien und Deutschland
- Bulgarien und Estland
- Bulgarien und Griechenland
- Bulgarien und Spanien
- Bulgarien und Frankreich
- Bulgarien und Irland
- Bulgarien und Zypern
- Bulgarien und Lettland
- Bulgarien und Litauen
- Bulgarien und Luxemburg
- Bulgarien und Ungarn
- Bulgarien und Malta
- Bulgarien und Niederlande
- Bulgarien und Österreich
- Bulgarien und Polen
- Bulgarien und Portugal
- Bulgarien und Rumänien
- Bulgarien und Slowakei
- Bulgarien und Finnland
- Bulgarien und Schweden
- Bulgarien und Vereinigtes Königreich
- Tschechische Republik und Dänemark
- Tschechische Republik und Deutschland
- Tschechische Republik und Griechenland
- Tschechische Republik und Spanien
- Tschechische Republik und Frankreich
- Tschechische Republik und Irland
- Tschechische Republik und Lettland
- Tschechische Republik und Litauen
- Tschechische Republik und Luxemburg
- Tschechische Republik und Ungarn
- Tschechische Republik und Malta
- Tschechische Republik und Niederlande
- Tschechische Republik und Österreich
- Tschechische Republik und Polen
- Tschechische Republik und Portugal
- Tschechische Republik und Rumänien
- Tschechische Republik und Slowenien
- Tschechische Republik und Slowakei
- Tschechische Republik und Finnland
- Tschechische Republik und Schweden
- Tschechische Republik und Vereinigtes Königreich
- Dänemark und Litauen
- Dänemark und Polen
- Dänemark und Slowakei
- Deutschland und Griechenland
- Deutschland und Spanien
- Deutschland und Frankreich

- Deutschland und Irland
- Deutschland und Litauen
- Deutschland und Luxemburg
- Deutschland und Österreich
- Deutschland und Polen
- Deutschland und Rumänien
- Deutschland und Slowakei
- Deutschland und Finnland
- Deutschland und Schweden
- Deutschland und Vereinigtes Königreich
- Estland und Rumänien
- Griechenland und Litauen
- Griechenland und Polen
- Griechenland und Rumänien
- Griechenland und Slowakei
- Spanien und Litauen
- Spanien und Österreich
- Spanien und Polen
- Spanien und Rumänien
- Spanien und Slowenien
- Spanien und Slowakei
- Spanien und Finnland
- Spanien und Schweden
- Frankreich und Litauen
- Frankreich und Luxemburg
- Frankreich und Österreich
- Frankreich und Polen
- Frankreich und Portugal
- Frankreich und Rumänien
- Frankreich und Slowenien
- Frankreich und Slowakei
- Frankreich und Finnland
- Frankreich und Schweden
- Irland und Litauen
- Irland und Österreich
- Irland und Polen
- Irland und Portugal
- Irland und Rumänien
- Irland und Slowakei
- Irland und Schweden
- Lettland und Litauen
- Lettland und Luxemburg
- Lettland und Ungarn
- Lettland und Polen
- Lettland und Rumänien
- Lettland und Slowenien
- Lettland und Slowakei
- Lettland und Finnland
- Litauen und Luxemburg
- Litauen und Ungarn
- Litauen und Niederlande
- Litauen und Österreich
- Litauen und Portugal
- Litauen und Rumänien
- Litauen und Slowenien
- Litauen und Slowakei
- Litauen und Finnland
- Litauen und Schweden
- Litauen und Vereinigtes Königreich
- Luxemburg und Österreich
- Luxemburg und Polen
- Luxemburg und Portugal
- Luxemburg und Rumänien
- Luxemburg und Slowenien
- Luxemburg und Slowakei
- Luxemburg und Finnland
- Luxemburg und Schweden
- Ungarn und Österreich
- Ungarn und Polen
- Ungarn und Rumänien
- Ungarn und Slowenien
- Ungarn und Slowakei
- Malta und Rumänien
- Malta und Slowakei

- Niederlande und Österreich
- Niederlande und Polen
- Niederlande und Rumänien
- Niederlande und Slowakei
- Niederlande und Finnland
- Niederlande und Schweden
- Österreich und Polen
- Österreich und Portugal
- Österreich und Rumänien
- Österreich und Slowenien
- Österreich und Slowakei
- Österreich und Finnland
- Österreich und Schweden
- Österreich und Vereinigtes Königreich
- Polen und Portugal
- Polen und Rumänien
- Polen und Slowenien
- Polen und Slowakei
- Polen und Finnland
- Polen und Schweden
- Polen und Vereinigtes Königreich
- Portugal und Rumänien
- Portugal und Slowenien
- Portugal und Slowakei
- Portugal und Finnland
- Portugal und Schweden
- Portugal und Vereinigtes Königreich
- Rumänien und Slowenien
- Rumänien und Slowakei
- Rumänien und Finnland
- Rumänien und Schweden
- Rumänien und Vereinigtes Königreich
- Slowenien und Slowakei
- Slowenien und Finnland
- Slowenien und Vereinigtes Königreich
- Slowakei und Finnland

- Slowakei und Schweden
- Slowakei und Vereinigtes Königreich
- Finnland und Schweden
- Finnland und Vereinigtes Königreich
- Schweden und Vereinigtes Königreich

b) Mit einem Kalendervierteljahr als Bezugszeitraum in den Beziehungen zwischen

- Dänemark und Deutschland
- Niederlande und Dänemark, Deutschland, Frankreich, Luxemburg, Portugal

B. Selbstständige

Mit einem Kalendervierteljahr als Bezugszeitraum in den Beziehungen zwischen

- Belgien und Niederlande

C. Arbeitnehmer

Mit einem Kalendermonat als Bezugszeitraum in den Beziehungen zwischen

- Belgien und Niederlande

i) Anhang 9 „Berechnung der Jahresdurchschnittskosten für Sachleistungen (Artikel 4 Absatz 9, Artikel 94 Absatz 3 Buchstabe a und Artikel 95 Absatz 3 Buchstabe a der Durchführungsverordnung)“ wird wie folgt geändert:

i) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:

„B. BULGARIEN

Die Jahresdurchschnittskosten für Sachleistungen werden unter Berücksichtigung der vom Staatlichen Krankenversicherungsfonds nach den Bestimmungen des Krankenversicherungsgesetzes erbrachten Sachleistungen berechnet.“

ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

iii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

Die Jahresdurchschnittskosten für Sachleistungen werden unter Berücksichtigung der Leistungen im Rahmen des Krankenversicherungssystems berechnet.“

j) Anhang 10 „Träger und Stellen, die von den zuständigen Behörden bezeichnet worden sind (Artikel 4 Absatz 10 der Durchführungsverordnung)“ wird wie folgt geändert:

i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:

„B. BULGARIEN

1. Bei Anwendung des Artikels 14c, des Artikels 14d Absatz 3 und des Artikels 17 der Verordnung: Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София
 2. Bei Anwendung des Artikels 6 Absatz 1 der Durchführungsverordnung: Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София
 3. Bei Anwendung des Artikels 8, des Artikels 10b, des Artikels 11 Absatz 1, des Artikels 11a Absatz 1, des Artikels 12a, des Artikels 13 Absatz 3, des Artikels 14 Absätze 1, 2 und 3 und des Artikels 38 Absatz 1 der Durchführungsverordnung:
 - Министерство на здравеопазването (Gesundheitsministerium), София
 - Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София
 - Национална здравноосигурителна каса (Staatlicher Krankenversicherungsfonds), София
 4. Bei Anwendung des Artikels 70 Absatz 1, des Artikels 80 Absatz 2, des Artikels 81, des Artikels 82 Absatz 2 und des Artikels 91 Absatz 2 der Durchführungsverordnung: Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София
 5. Bei Anwendung des Artikels 85 Absatz 2, des Artikels 86 Absatz 2, des Artikels 89 Absatz 1, des Artikels 102 Absatz 2, des Artikels 109 und des Artikels 110 der Durchführungsverordnung:
 - Министерство на здравеопазването (Gesundheitsministerium), София
 - Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София
 - Национална здравноосигурителна каса (Staatlicher Krankenversicherungsfonds), София
 6. Bei Anwendung des Artikels 113 Absatz 2 der Durchführungsverordnung:
 - Министерство на здравеопазването (Gesundheitsministerium), София
 - Национална здравноосигурителна каса (Staatlicher Krankenversicherungsfonds), София
- ii) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

iii) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

1. Bei Anwendung des Artikels 14 Absatz 1 Buchstabe b und des Artikels 17 der Verordnung sowie des Artikels 10 Buchstabe b, des Artikels 11 Absatz 1, des Artikels 11a Absatz 1, des Artikels 12 Buchstabe a, des Artikels 13 Absätze 2 und 3, des Artikels 14 Absätze 1, 2 und 3, des Artikels 80 Absatz 2, des Artikels 81 und des Artikels 85 Absatz 2 der Durchführungsverordnung: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Staatliche Stelle für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche), București
2. **Bei Anwendung des Artikels 38 Absatz 1, des Artikels 70 Absatz 1, des Artikels 82 Absatz 2 und des Artikels 86 Absatz 2 der Durchführungsverordnung:**
 - a) Geldleistungen: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Staatliche Stelle für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche), București
 - b) Sachleistungen: Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Staatliche Krankenversicherungsanstalt), București
3. Bei Anwendung des Artikels 102 Absatz 2 der Durchführungsverordnung (Erstattung von Aufwendungen für Sachleistungen gemäß den Artikeln 36 und 63 der Verordnung): Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Staatliche Krankenversicherungsanstalt), București
4. Bei Anwendung des Artikels 102 Absatz 2 der Durchführungsverordnung (Erstattung von Leistungen bei Arbeitslosigkeit gemäß Artikel 70 der Verordnung): Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Staatliche Stelle für Beschäftigung), București

3. 31983 Y 0117: Beschluss Nr. 117 der Verwaltungskommission der Europäischen Gemeinschaften für die soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer vom 7. Juli 1982 über die Durchführung des Artikels 50 Absatz 1 Buchstabe a der Verordnung (EWG) Nr. 574/72 des Rates vom 21. März 1972 (ABl. C 238 vom 7.9.1983, S. 3), geändert durch:

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

Nummer 2.2 erhält folgende Fassung:

„Bezeichnete Stelle im Sinne dieses Beschlusses ist jeweils die folgende:

Belgien: Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (Staatliches Rentenamt), Bruxelles/Brüssel

Bulgarien: Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София

Tschechische Republik: Česká správa sociálního zabezpečení (Tschechische Sozialversicherungsanstalt), Prag

Dänemark: Direktoratet for Social Sikring og Bistand (Staatliches Direktorat für Sozialversicherung und Sozialhilfe), København

Deutschland: Verband Deutscher Rentenversicherungsträger — Datenstelle, Würzburg

Estland: Sotsiaalkindlustusamet (Sozialversicherungsanstalt), Tallinn

Griechenland: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Sozialversicherungsanstalt), Αθήνα

Spanien: Instituto Nacional de la Seguridad Social (Nationales Institut für Soziale Sicherheit), Madrid

Frankreich: Caisse nationale d'assurance-vieillesse — Centre informatique national — travailleurs migrants SCOM (Staatliche Altersversicherung — Staatliches Informatikzentrum — Wanderarbeitnehmer SCOM), Tours

Irland: Department of Social Welfare (Ministerium für Sozialordnung), Dublin

Italien: Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (Staatliche Anstalt für Soziale Vorsorge), Roma

Zypern: Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Abteilung Sozialversicherung, Ministerium für Arbeit und Sozialversicherung), Λευκωσία

Lettland: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Staatliche Sozialversicherungsanstalt), Rīga

Litauen: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Zentralverwaltung des staatlichen Sozialversicherungsfonds), Vilnius

Luxemburg: Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de sécurité sociale (Zentralstelle der Träger der sozialen Sicherheit für Datenverarbeitung, Erfassung der Versicherten und Beitragserhebung), Luxemburg

Ungarn: Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Zentralverwaltung der staatlichen Rentenversicherung), Budapest

Malta: Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali (Ministerium für Soziale Sicherheit), Valletta

Niederlande: Sociale Verzekeringsbank (Sozialversicherungsanstalt), Amsterdam

Österreich: Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger, Wien

Polen: Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sozialversicherungsanstalt), Warschau

Portugal: Centro Nacional de Pensões (Staatliches Renten-zentrum), Lisboa

Rumänien: Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Staatliche Stelle für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche), București

Slowenien: Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Renten- und Invaliditätsversicherungsanstalt Sloweniens), Ljubljana

Slowakei: Sociálna poisťovňa (Sozialversicherungsanstalt), Bratislava

Finnland: Eläketurvakeskus/Pensionsskyddcentralen (Zentralanstalt für die Rentenversicherung), Helsinki

Schweden: Riksförsäkringsverket (Staatliche Sozialversicherungsanstalt), Stockholm

Vereinigtes Königreich: Department for Work and Pensions (Ministerium für Arbeit und Altersversorgung), International Pension Centre (Internationales Renten-zentrum), Newcastle upon Tyne

4. 31988 Y 0309(02): Beschluss Nr. 136 der Verwaltungskommission der Europäischen Gemeinschaften für die soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer vom 1. Juli 1987 zur Auslegung des Artikels 45 Absätze 1 bis 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 des Rates bezüglich der Berücksichtigung von Versicherungszeiten, die nach den Rechtsvorschriften anderer Mitgliedstaaten zurückgelegt worden sind, im Hinblick auf den Erwerb, die Aufrechterhaltung oder das Wiederaufleben des Leistungsanspruchs (ABl. C 64 vom 9.3.1988, S. 7), geändert durch:

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

Der Anhang wird wie folgt geändert:

- a) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:

„B. BULGARIEN

Keine“

- b) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

- c) Nach dem Eintrag „Keine“ unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

Keine“

5. 31993 Y 0825(02): Beschluss Nr. 150 der Verwaltungskommission der Europäischen Gemeinschaften für die soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer vom 26. Juni 1992 zur Anwendung des Artikels 77, des Artikels 78 und des Artikels 79 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 und des Artikels 10 Absatz 1 Buchstabe b Ziffer ii der Verordnung (EWG) Nr. 574/72 (ABl. C 229, 25.8.1993, S. 5), geändert durch:

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

Der Anhang wird wie folgt geändert:

- a) Nach dem Eintrag unter der Überschrift „A. BELGIEN“ wird Folgendes eingefügt:

„B. BULGARIEN

Агенция за социално подпомагане (Sozialamt), София“

- b) Die Überschriften „B. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „C. DÄNEMARK“, „D. DEUTSCHLAND“, „E. ESTLAND“, „F. GRIECHENLAND“, „G. SPANIEN“, „H. FRANKREICH“, „I. IRLAND“, „J. ITALIEN“, „K. ZYPERN“, „L. LETTLAND“, „M. LITAUEN“, „N. LUXEMBURG“, „O. UNGARN“, „P. MALTA“, „Q. NIEDERLANDE“, „R. ÖSTERREICH“, „S. POLEN“, „T. PORTUGAL“, „U. SLOWENIEN“, „V. SLOWAKEI“, „W. FINNLAND“, „X. SCHWEDEN“, „Y. VEREINIGTES KÖNIGREICH“ mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: „C. TSCHECHISCHE REPUBLIK“, „D. DÄNEMARK“, „E. DEUTSCHLAND“, „F. ESTLAND“, „G. GRIECHENLAND“, „H. SPANIEN“, „I. FRANKREICH“, „J. IRLAND“, „K. ITALIEN“, „L. ZYPERN“, „M. LETTLAND“, „N. LITAUEN“, „O. LUXEMBURG“, „P. UNGARN“, „Q. MALTA“, „R. NIEDERLANDE“, „S. ÖSTERREICH“, „T. POLEN“, „U. PORTUGAL“, „W. SLOWENIEN“, „X. SLOWAKEI“, „Y. FINNLAND“, „Z. SCHWEDEN“, „AA. VEREINIGTES KÖNIGREICH“.

- c) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift „U. PORTUGAL“ wird Folgendes eingefügt:

„V. RUMÄNIEN

1. **Bei Familienleistungen:** Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministerium für Arbeit, soziale Solidarität und Familie), București

2. **Bei Waisenrente:** Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Staatliche Stelle für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche), București“

6. 32003 D 0192(01): Beschluss 2004/324/EG Nr. 192 der Verwaltungskommission der Europäischen Gemeinschaften für die soziale Sicherheit der Wanderarbeitnehmer vom 29. Oktober 2003 über die Durchführung des Artikels 50 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EWG) Nr. 574/72 des Rates (ABl. L 104 vom 8.4.2004, S. 114)

Nummer 2.4 erhält folgende Fassung:

„Bezeichnete Stelle im Sinne dieses Beschlusses ist jeweils die folgende:

BELGIEN: L'Office national des pensions pour travailleurs salariés (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (Staatliches Rentenamt), Bruxelles/Brüssel

BULGARIEN: Национален осигурителен институт (Staatliches Institut für Soziale Sicherheit), София

TSCHECHISCHE REPUBLIK: Česká správa sociálního zabezpečení (Tschechische Sozialversicherungsanstalt), Prag

DÄNEMARK: Den Sociale Sikringsstyrelse (Staatliche Sozialversicherungsanstalt), København

DEUTSCHLAND: Verband Deutscher Rentenversicherungsträger — Datenstelle der deutschen Rentenversicherung (VDR-DSRV), Würzburg

ESTLAND: Sotsiaalkindlustusamet (Sozialversicherungsanstalt), Tallinn

GRIECHENLAND: Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Sozialversicherungsanstalt), Αθήνα

SPANIEN: Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)/ Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) (Allgemeine Kasse für soziale Sicherheit/Staatliches Institut für Sozialversicherung), Madrid

FRANKREICH: Caisse nationale d'assurance-vieillesse (CNAV) (Staatliche Altersversicherung), Paris

IRLAND: Department of Social and Family Affairs (Ministerium für soziale und Familienangelegenheiten), Dublin

ITALIEN: Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (Staatliche Anstalt für soziale Vorsorge), Roma

ZYPERN: Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Abteilung Sozialversicherung, Ministerium für Arbeit und Sozialversicherung), Λευκωσία

LETTLAND: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Staatliche Sozialversicherungsanstalt), Rīga

LITAUEN: Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Zentralverwaltung des staatlichen Sozialversicherungsfonds), Vilnius

LUXEMBURG:	Centre commun de la Sécurité Sociale (Zentralstelle der Sozialversicherung), Luxembourg	RUMÄNIEN:	Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Staatliche Stelle für Renten und andere Sozialversicherungsansprüche), București
UNGARN:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Zentralverwaltung der staatlichen Rentenversicherung), Budapest	SLOWENIEN:	Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Renten- und Invaliditätsversicherungsanstalt Sloweniens), Ljubljana
MALTA:	Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali (Ministerium für Soziale Sicherheit), Valletta	SLOWAKEI:	Sociálna poisťovňa (Sozialversicherungsanstalt), Bratislava
NIEDERLANDE:	Sociale Verzekeringsbank (Sozialversicherungsanstalt), Amsterdam	FINNLAND:	Eläketurvakeskus (ETK)/Pensionsskyddcentralen (Zentralanstalt für die Rentenversicherung), Helsinki
ÖSTERREICH:	Hauptverband der Österreichischen Sozialversicherungsträger, Wien	SCHWEDEN:	Riksförsäkringsverket (Staatliche Sozialversicherungsanstalt), Stockholm
POLEN:	Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Sozialversicherungsanstalt), Warszawa	VEREINIGTES KÖNIGREICH:	Department for Work and Pensions (Ministerium für Arbeit und Altersversorgung), International Pension Centre (Internationales Rentenzentrum), Newcastle-upon-Tyne
PORTUGAL:	Instituto de Solidariedade e Segurança Social (ISSS)/Centro Nacional de Pensões (Institut für Solidarität und soziale Sicherheit/Staatliches Rentenzentrum), Lisboa		

3. GESELLSCHAFTSRECHT

32001 R 2157: Verordnung (EG) Nr. 2157/2001 des Rates vom 8. Oktober 2001 über das Statut der Europäischen Gesellschaft (SE) (ABl. L 294 vom 10.11.2001, S. 1), geändert durch:

— 32004 R 0885: Verordnung (EG) Nr. 885/2004 des Rates vom 26.4.2004 (ABl. L 168 vom 1.5.2004, S. 1)

a) In Anhang I wird zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN:

акционерно дружество“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN:

societate pe acțiuni“.

b) In Anhang II wird zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN:

акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN:

societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată“.

4. WETTBEWERBSPOLITIK

31999 R 0659: Verordnung (EG) Nr. 659/1999 des Rates vom 22. März 1999 über besondere Vorschriften für die Anwendung von Artikel 93 des EG-Vertrags (ABl. L 83 vom 27.3.1999, S. 1), geändert durch:

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

„i) unbeschadet der Artikel 144 und 172 der Akte über den Beitritt Österreichs, Finnlands und Schwedens, des Anhangs IV Nummer 3 und der Anlage zu diesem Anhang der Akte über den Beitritt der Tschechischen Republik, Estlands, Zyperns, Lettlands, Litauens, Ungarns, Malτας, Polens, Sloweniens und der Slowakei und des Anhangs V Nummer 2 und Nummer 3 Buchstabe b und der Anlage zu diesem Anhang der Akte über den Beitritt Bulgariens und Rumäniens alle Beihilfen, die vor Inkrafttreten des Vertrages in dem entsprechenden Mitgliedstaat bestanden, also Beihilferegulungen und Einzelbeihilfen, die vor Inkrafttreten des Vertrages eingeführt worden sind und auch nach dessen Inkrafttreten noch anwendbar sind;“.

Artikel 1 Buchstabe b Ziffer i erhält folgende Fassung:

5. LANDWIRTSCHAFT

A. RECHTSVORSCHRIFTEN IM AGRARBEREICH

1. 31965 R 0079: Verordnung Nr. 79/65/EWG des Rates vom 15. Juni 1965 zur Bildung eines Informationsnetzes landwirtschaftlicher Buchführungen über die Einkommenslage und die betriebswirtschaftlichen Verhältnisse landwirtschaftlicher Betriebe in der EWG (ABl. 109 vom 23.6.1965, S. 1859), geändert durch:

— 11972 B: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands und des Vereinigten Königreichs (ABl. L 73 vom 27.3.1972, S. 14)

— 31972 R 2835: Verordnung (EWG) Nr. 2835/72 des Rates vom 29.12.1972 (ABl. L 298 vom 31.12.1972, S. 47)

— 31973 R 2910: Verordnung (EWG) Nr. 2910/73 des Rates vom 23.10.1973 (ABl. L 299 vom 27.10.1973, S. 1)

— 11979 H: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Griechenland (ABl. L 291 vom 19.11.1979, S. 17)

— 31981 R 2143: Verordnung (EWG) Nr. 2143/81 des Rates vom 27.7.1981 (ABl. L 210 vom 30.7.1981, S. 1)

- 11985 I: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik (ABl. L 302 vom 15.11.1985, S. 23)
- 31985 R 3644: Verordnung (EWG) Nr. 3644/85 des Rates vom 19.12.1985 (ABl. L 348 vom 24.12.1985, S. 4)
- 31985 R 3768: Verordnung (EWG) Nr. 3768/85 des Rates vom 20.12.1985 (ABl. L 362 vom 31.12.1985, S. 8)
- 31990 R 3577: Verordnung (EWG) Nr. 3577/90 des Rates vom 4.12.1990 (ABl. L 353 vom 17.12.1990, S. 23)
- 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)
- 31995 R 2801: Verordnung (EG) Nr. 2801/95 des Rates vom 29.11.1995 (ABl. L 291 vom 6.12.1995, S. 3)
- 31997 R 1256: Verordnung (EG) Nr. 1256/97 des Rates vom 25.6.1997 (ABl. L 174 vom 2.7.1997, S. 7)
- 32003 R 0806: Verordnung (EG) Nr. 806/2003 des Rates vom 14.4.2003 (ABl. L 122 vom 16.5.2003, S. 35)
- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)
- 32003 R 2059: Verordnung (EG) Nr. 2059/2003 des Rates vom 17.11.2003 (ABl. L 308 vom 25.11.2003, S. 1)
- 32004 R 0660: Verordnung (EG) Nr. 660/2004 der Kommission vom 7.4.2004 (ABl. L 104 vom 8.4.2004, S. 97)

a) Artikel 5 Absatz 1 wird wie folgt ergänzt:

„Bulgarien und Rumänien bilden spätestens binnen sechs Monaten ab dem Tag des Beitritts einen nationalen Ausschuss.“

b) Der Anhang wird wie folgt ergänzt:

„Bulgarien

1. Северозападен
(Severozapaden)
2. Северен централен
(Severen tsentralen)
3. Североизточен
(Severoiztochen)
4. Югозападен
(Yugozapaden)
5. Южен централен
(Yuzhen tsentralen)
6. Югоизточен
(Yugoiztochen)

Bulgarien kann jedoch während der auf den Beitritt folgenden zwei Jahre ein einziges Gebiet darstellen.

Rumänien

1. Nord-Est
2. Sud-Est

3. Sud-Muntenia
4. Sud-Vest-Oltenia
5. Vest
6. Nord-Vest
7. Centru
8. București-Ilfov“

2. 31977 R 1784: Verordnung (EWG) Nr. 1784/77 des Rates vom 19. Juli 1977 über die Zertifizierung von Hopfen (ABl. L 200 vom 8.8.1977, S. 1), geändert durch:

- 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)
- 31979 R 2225: Verordnung (EWG) Nr. 2225/79 des Rates vom 9.10.1979 (ABl. L 257 vom 12.10.1979, S. 1)
- 31985 R 2039: Verordnung (EWG) Nr. 2039/85 des Rates vom 23.7.1985 (ABl. L 193 vom 25.7.1985, S. 1)
- 31991 R 1605: Verordnung (EWG) Nr. 1605/91 des Rates vom 10.6.1991 (ABl. L 149 vom 14.6.1991, S. 14)
- 31993 R 1987: Verordnung (EWG) Nr. 1987/93 des Rates vom 19.7.1993 (ABl. L 182 vom 24.7.1993, S. 1)
- 31996 R 1323: Verordnung (EG) Nr. 1323/96 des Rates vom 26.6.1996 (ABl. L 171 vom 10.7.1996, S. 1)
- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

Artikel 9 wird wie folgt ergänzt:

„Bulgarien und Rumänien teilen diese Angaben innerhalb von vier Monaten nach dem Tag des Beitritts mit.“

3. 31991 R 2092: Verordnung (EWG) Nr. 2092/91 des Rates vom 24. Juni 1991 über den ökologischen Landbau und die entsprechende Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Lebensmittel (ABl. L 198 vom 22.7.1991, S. 1), geändert durch:

- 31992 R 1535: Verordnung (EWG) Nr. 1535/92 der Kommission vom 15.6.1992 (ABl. L 162 vom 16.6.1992, S. 15)
- 31992 R 2083: Verordnung (EWG) Nr. 2083/92 des Rates vom 14.7.1992 (ABl. L 208 vom 24.7.1992, S. 15)
- 31992 R 3713: Verordnung (EWG) Nr. 3713/92 der Kommission vom 22.12.1992 (ABl. L 378 vom 23.12.1992, S. 21)
- 31993 R 0207: Verordnung (EWG) Nr. 207/93 der Kommission vom 29.1.1993 (ABl. L 25 vom 2.2.1993, S. 5)
- 31993 R 2608: Verordnung (EWG) Nr. 2608/93 der Kommission vom 23.9.1993 (ABl. L 239 vom 24.9.1993, S. 10)
- 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)
- 31994 R 0468: Verordnung (EG) Nr. 468/94 der Kommission vom 2.3.1994 (ABl. L 59 vom 3.3.1994, S. 1)
- 31994 R 1468: Verordnung (EG) Nr. 1468/94 des Rates vom 20.6.1994 (ABl. L 159 vom 28.6.1994, S. 11)

- 31994 R 2381: Verordnung (EG) Nr. 2381/94 der Kommission vom 30.9.1994 (ABl. L 255 vom 1.10.1994, S. 84)
 - 31995 R 0529: Verordnung (EG) Nr. 529/95 der Kommission vom 9.3.1995 (ABl. L 54 vom 10.3.1995, S. 10)
 - 31995 R 1201: Verordnung (EG) Nr. 1201/95 der Kommission vom 29.5.1995 (ABl. L 119 vom 30.5.1995, S. 9)
 - 31995 R 1202: Verordnung (EG) Nr. 1202/95 der Kommission vom 29.5.1995 (ABl. L 119 vom 30.5.1995, S. 11)
 - 31995 R 1935: Verordnung (EG) Nr. 1935/95 des Rates vom 22.6.1995 (ABl. L 186 vom 5.8.1995, S. 1)
 - 31996 R 0418: Verordnung (EG) Nr. 418/96 der Kommission vom 7.3.1996 (ABl. L 59 vom 8.3.1996, S. 10)
 - 31997 R 1488: Verordnung (EG) Nr. 1488/97 der Kommission vom 29.7.1997 (ABl. L 202 vom 30.7.1997, S. 12)
 - 31998 R 1900: Verordnung (EG) Nr. 1900/98 der Kommission vom 4.9.1998 (ABl. L 247 vom 5.9.1998, S. 6)
 - 31999 R 0330: Verordnung (EG) Nr. 330/1999 der Kommission vom 12.2.1999 (ABl. L 40 vom 13.2.1999, S. 23)
 - 31999 R 1804: Verordnung (EG) Nr. 1804/1999 des Rates vom 19.7.1999 (ABl. L 222 vom 24.8.1999, S. 1)
 - 32000 R 0331: Verordnung (EG) Nr. 331/2000 der Kommission vom 17.12.1999 (ABl. L 48 vom 19.2.2000, S. 1)
 - 32000 R 1073: Verordnung (EG) Nr. 1073/2000 der Kommission vom 19.5.2000 (ABl. L 119 vom 20.5.2000, S. 27)
 - 32000 R 1437: Verordnung (EG) Nr. 1437/2000 der Kommission vom 30.6.2000 (ABl. L 161 vom 1.7.2000, S. 62)
 - 32000 R 2020: Verordnung (EG) Nr. 2020/2000 der Kommission vom 25.9.2000 (ABl. L 241 vom 26.9.2000, S. 39)
 - 32001 R 0436: Verordnung (EG) Nr. 436/2001 der Kommission vom 2.3.2001 (ABl. L 63 vom 3.3.2001, S. 16)
 - 32001 R 2491: Verordnung (EG) Nr. 2491/2001 der Kommission vom 19.12.2001 (ABl. L 337 vom 20.12.2001, S. 9)
 - 32002 R 0473: Verordnung (EG) Nr. 473/2002 der Kommission vom 15.3.2002 (ABl. L 75 vom 16.3.2002, S. 21)
 - 32003 R 0223: Verordnung (EG) Nr. 223/2003 der Kommission vom 5.2.2003 (ABl. L 31 vom 6.2.2003, S. 3)
 - 32003 R 0599: Verordnung (EG) Nr. 599/2003 der Kommission vom 1.4.2003 (ABl. L 85 vom 2.4.2003, S. 15)
 - 32003 R 0806: Verordnung (EG) Nr. 806/2003 des Rates vom 14.4.2003 (ABl. L 122 vom 16.5.2003, S. 1)
 - 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)
 - 32003 R 2277: Verordnung (EG) Nr. 2277/2003 der Kommission vom 22.12.2003 (ABl. L 336 vom 23.12.2003, S. 68)
 - 32004 R 0392: Verordnung (EG) Nr. 392/2004 des Rates vom 24.2.2004 (ABl. L 65 vom 3.3.2004, S. 1)
 - 32004 R 0746: Verordnung (EG) Nr. 746/2004 der Kommission vom 22.4.2004 (ABl. L 122 vom 26.4.2004, S. 10)
 - 32004 R 1481: Verordnung (EG) Nr. 1481/2004 der Kommission vom 19.8.2004 (ABl. L 272 vom 20.8.2004, S. 11)
 - 32004 R 2254: Verordnung (EG) Nr. 2254/2004 der Kommission vom 27.12.2004 (ABl. L 385 vom 29.12.2004, S. 20)
 - 32005 R 1294: Verordnung (EG) Nr. 1294/2005 der Kommission vom 5.8.2005 (ABl. L 205 vom 6.8.2005, S. 16)
 - 32005 R 1318: Verordnung (EG) Nr. 1318/2005 der Kommission vom 11.8.2005 (ABl. L 210 vom 12.8.2005, S. 11)
 - 32005 R 1336: Verordnung (EG) Nr. 1336/2005 der Kommission vom 12.8.2005 (ABl. L 211 vom 13.8.2005, S. 11)
 - 32005 R 1567: Verordnung (EG) Nr. 1567/2005 des Rates vom 20.9.2005 (ABl. L 252 vom 28.9.2005, S. 1)
 - 32005 R 1916: Verordnung (EG) Nr. 1916/2005 der Kommission vom 24.11.2005 (ABl. L 307 vom 25.11.2005, S. 10)
 - 32006 R 0592: Verordnung (EG) Nr. 592/2006 der Kommission vom 12.4.2006 (ABl. L 104 vom 13.4.2006, S. 13)
 - 32006 R 0699: Verordnung (EG) Nr. 699/2006 der Kommission vom 5.5.2006 (ABl. L 121 vom 6.5.2006, S. 36)
 - 32006 R 0780: Verordnung (EG) Nr. 780/2006 der Kommission vom 24.5.2006 (ABl. L 137 vom 25.5.2006, S. 9)
- a) In Artikel 2 wird vor den Angaben in spanischer Sprache Folgendes eingefügt:
- „— bulgarisch: биологичен,“
- zwischen den Angaben in portugiesischer und in slowakischer Sprache wird Folgendes eingefügt:
- „— rumänisch: ecologic,“
- b) In Anhang V Teil A wird vor den Angaben in spanischer Sprache Folgendes eingefügt:
- „BG: Биологично земеделие — Система на контрол на ЕО“,
- zwischen den Angaben in portugiesischer und in slowakischer Sprache wird Folgendes eingefügt:
- „RO: Agricultură Ecologică — Sistem de control CE“.
- c) In Anhang V Teil B Nummer 3.1 wird vor den Angaben in spanischer Sprache Folgendes eingefügt:
- „BG: БИОЛОГИЧНО ЗЕМЕДЕЛИЕ“,
- zwischen den Angaben in portugiesischer und in slowakischer Sprache wird Folgendes eingefügt:
- „RO: AGRICULTURĂ ECOLOGICĂ“.
4. 31992 R 2137: Verordnung (EWG) Nr. 2137/92 des Rates vom 23. Juli 1992 über das gemeinschaftliche Handelsklassenschema für Schafschlachtkörper und die gemeinschaftliche Standardqualität frischer oder gekühlter Schafschlachtkörper und zur Verlängerung der Geltungsdauer der Verordnung (EWG) Nr. 338/91 (ABl. L 214 vom 30.7.1992, S. 1), geändert durch:
- 31994 R 1278: Verordnung (EG) Nr. 1278/94 des Rates vom 30.5.1994 (ABl. L 140 vom 3.6.1994, S. 5)
 - 31997 R 2536: Verordnung (EG) Nr. 2536/97 des Rates vom 16.12.1997 (ABl. L 347 vom 18.12.1997, S. 6)
 - 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

In Artikel 3 Absatz 2 wird folgender Unterabsatz hinzugefügt:

„Wenn Bulgarien oder Rumänien von dieser Ermächtigung Gebrauch machen wollen, teilen sie dies der Kommission und den anderen Mitgliedstaaten spätestens ein Jahr nach dem Tag des Beitritts mit.“

5. 31999 R 1493: Verordnung (EG) Nr. 1493/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 über die gemeinsame Marktorganisation für Wein (ABL L 179 vom 14.7.1999, S. 1), geändert durch:

— 32000 R 1622: Verordnung (EG) Nr. 1622/2000 der Kommission vom 24.7.2000 (ABL L 194 vom 31.7.2000, S. 1)

— 32000 R 2826: Verordnung (EG) Nr. 2826/2000 des Rates vom 19.12.2000 (ABL L 328 vom 23.12.2000, S. 2)

— 32001 R 2585: Verordnung (EG) Nr. 2585/2001 des Rates vom 19.12.2001 (ABL L 345 vom 29.12.2001, S. 10)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABL L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32003 R 0806: Verordnung (EG) Nr. 806/2003 des Rates vom 14.4.2003 (ABL L 122 vom 16.5.2003, S. 1)

— 32003 R 1795: Verordnung (EG) Nr. 1795/2003 der Kommission vom 13.10.2003 (ABL L 262 vom 4.10.2003, S. 13)

— 32005 R 2165: Verordnung (EG) Nr. 2165/2005 des Rates vom 20.12.2005 (ABL L 345 vom 28.12.2005, S. 1)

a) In Anhang VII Abschnitt A Nummer 2 Buchstabe b erhält der dritte Gedankenstrich folgende Fassung:

„— aus einem der folgenden Begriffe unter noch festzulegenden Bedingungen: ‚Landwein‘, ‚vin de pays‘, ‚indicazione geografica tipica‘, ‚ονομασία κατά παράδοση‘, ‚οίνος τοπικός‘, ‚vino de la tierra‘, ‚vinho regional‘, ‚regional wine‘, ‚landwijn‘, ‚geograafilise tähistusega lauavein‘, ‚tájbor‘, ‚inbid tradizzjonali tal-lokal‘, ‚zemské víno‘, ‚deželno vino PGO‘, ‚deželno vino s priznano geografsko oznako‘, ‚регионално вино‘ oder ‚vin cu indicație geografică‘; wird ein solcher Begriff verwendet, so ist die Angabe ‚Tafelwein‘ nicht erforderlich.“

b) In Anhang VII Abschnitt D Nummer 1 wird im dritten Unterabsatz nach „in Griechenland“ Folgendes eingefügt:

„oder in Bulgarien“

c) Die Gedankenstriche in Anhang VIII Abschnitt D Nummer 3 erhalten folgende Fassung:

„— ‚brut nature‘, ‚naturherb‘, ‚bruto natural‘, ‚pas dosé‘, ‚dosage zéro‘, ‚natūralusis briutas‘, ‚īsts bruts‘, ‚přírodně tvrdé‘, ‚popolnoma suho‘, ‚dosaggio zero‘, ‚брют натюр‘ oder ‚brut natur‘: wenn sein Zuckergehalt unter 3 g je Liter liegt; diese Angaben dürfen nur für Erzeugnisse verwendet werden, denen nach der Schaumbildung kein Zucker zugesetzt wurde;

— ‚extra brut‘, ‚extra herb‘, ‚ekstra briutas‘, ‚ekstra brut‘, ‚ekstra bruts‘, ‚zvláště tvrdé‘, ‚extra bruto‘, ‚izredno suho‘, ‚ekstra wytrawne‘ oder ‚екстра брют‘: wenn sein Zuckergehalt zwischen 0 und 6 g je Liter liegt;

— ‚brut‘, ‚herb‘, ‚briutas‘, ‚bruts‘, ‚tvrdé‘, ‚bruto‘, ‚zelo suho‘, ‚bardzo wytrawne‘ oder ‚брют‘: wenn sein Zuckergehalt unter 15 g je Liter liegt;

— ‚extra dry‘, ‚extra trocken‘, ‚extra seco‘, ‚labai sausas‘, ‚ekstra kuiv‘, ‚ekstra sausais‘, ‚különlegesen száraz‘, ‚wytrawne‘, ‚suho‘,

‚zvláště suché‘, ‚extra suché‘, ‚екстра cyxo‘ oder ‚extra sec‘: wenn sein Zuckergehalt zwischen 12 und 20 g je Liter liegt;

— ‚sec‘, ‚trocken‘, ‚secco‘ or ‚asciutto‘, ‚dry‘, ‚tør‘, ‚ξηρός‘, ‚seco‘, ‚torr‘, ‚kuiva‘, ‚sausas‘, ‚kuiv‘, ‚sausais‘, ‚száraz‘, ‚półwytrawne‘, ‚polsuho‘, ‚suché‘ oder ‚cyxo‘: wenn sein Zuckergehalt zwischen 17 und 35 g je Liter liegt;

— ‚demi-sec‘, ‚halbtrocken‘, ‚abboccato‘, ‚medium dry‘, ‚halvtør‘, ‚ημιξηρός‘, ‚semi seco‘, ‚meio seco‘, ‚halvtorr‘, ‚puolikuiva‘, ‚pusiau sausas‘, ‚poolkuiv‘, ‚pussausais‘, ‚felszáraz‘, ‚półslodkie‘, ‚polsladko‘ or ‚polosuché‘, ‚polosladké‘ oder ‚полусухо‘: wenn sein Zuckergehalt zwischen 33 und 50 g je Liter liegt;

— ‚doux‘, ‚mild‘, ‚dolce‘, ‚sweet‘, ‚sød‘, ‚γλυκύς‘, ‚dulce‘, ‚doce‘, ‚söt‘, ‚makea‘, ‚saldus‘, ‚magus‘, ‚pussaldais‘, ‚édes‘, ‚helu‘, ‚śłodkie‘, ‚sladko‘, ‚sladké‘, ‚сладко‘ oder ‚dulce‘: wenn sein Zuckergehalt über 50 g je Liter liegt;“

d) In Anhang VIII Abschnitt F Buchstabe a werden die Worte „Bei den vorgenannten, in Griechenland und Zypern hergestellten Erzeugnissen“ durch die Worte „Bei den vorgenannten, in Griechenland, Zypern oder Bulgarien hergestellten Erzeugnissen“ ersetzt.

6. 32006 R 0510: Verordnung (EG) Nr. 510/2006 des Rates vom 20. März 2006 zum Schutz von geografischen Angaben und Ursprungsbezeichnungen für Agrarerzeugnisse und Lebensmittel (ABL L 93 vom 31.3.2006, S. 12)

a) In Artikel 5 Absatz 8 wird folgender Unterabsatz angefügt:

„Bulgarien und Rumänien erlassen die genannten Rechts- oder Verwaltungsvorschriften spätestens ein Jahr nach dem Tag des Beitritts.“

b) In Artikel 5 wird folgender Absatz angefügt:

„(11) Für Bulgarien und Rumänien kann der am Tag des Beitritts bestehende nationale Schutz von geografischen Angaben und Ursprungsbezeichnungen von diesem Tag an zwölf Monate lang weiter bestehen.“

Wird der Kommission vor Ablauf des genannten Zeitraums ein Antrag auf Eintragung nach dieser Verordnung übermittelt, so endet ein solcher Schutz an dem Tag, an dem eine Entscheidung über die Eintragung nach dieser Verordnung getroffen wird.

Für den Fall, dass die Bezeichnung nicht nach dieser Verordnung eingetragen wird, trägt allein der betreffende Mitgliedstaat die Verantwortung für die Folgen eines solchen nationalen Schutzes.“

B. VETERINÄR- UND PFLANZENSCHUTZRECHT

I. VETERINÄRRECHT

1. 31979 D 0542: Entscheidung 79/542/EWG des Rates vom 21. Dezember 1976 zur Festlegung einer Liste von Drittländern bzw. Teilen von Drittländern sowie der Tiergesundheits- und Hygienebedingungen und der Veterinärbescheinigungen für die Einfuhr von bestimmten lebenden Tieren und von frischem Fleisch dieser Tiere in die Gemeinschaft (ABL L 146 vom 14.6.1979, S. 15), geändert durch:

— 31979 D 0560: Entscheidung 79/560/EWG der Kommission vom 4.5.1979 (ABL L 147 vom 15.6.1979, S. 49)

— 31984 D 0134: Entscheidung 84/134/EWG der Kommission vom 2.3.1984 (ABL L 70 vom 13.3.1984, S. 18)

— 31985 D 0473: Entscheidung 85/473/EWG der Kommission vom 2.10.1985 (ABL L 278 vom 18.10.1985, S. 35)

- 31985 D 0488: Entscheidung 85/488/EWG der Kommission vom 17.10.1985 (ABl. L 293 vom 5.11.1985, S. 17)
- 31985 D 0575: Entscheidung 85/575/EWG des Rates vom 19.12.1985 (ABl. L 372 vom 31.12.1985, S. 28)
- 31986 D 0425: Entscheidung 86/425/EWG der Kommission vom 29.7.1986 (ABl. L 243 vom 28.8.1986, S. 34)
- 31989 D 0008: Entscheidung 89/8/EWG der Kommission vom 14.12.1988 (ABl. L 7 vom 10.1.1989, S. 27)
- 31990 D 0390: Entscheidung 90/390/EWG der Kommission vom 16.7.1990 (ABl. L 193 vom 25.7.1990, S. 36)
- 31990 D 0485: Entscheidung 90/485/EWG der Kommission vom 27.9.1990 (ABl. L 267 vom 29.9.1990, S. 46)
- 31991 D 0361: Entscheidung 91/361/EWG der Kommission vom 14.6.1991 (ABl. L 195 vom 18.7.1991, S. 43)
- 31992 D 0014: Entscheidung 92/14/EWG der Kommission vom 17.12.1991 (ABl. L 8 vom 14.1.1992, S. 12)
- 31992 D 0160: Entscheidung 92/160/EWG der Kommission vom 5.3.1992 (ABl. L 71 vom 18.3.1992, S. 27)
- 31992 D 0162: Entscheidung 92/162/EWG der Kommission vom 9.3.1992 (ABl. L 71 vom 18.3.1992, S. 30)
- 31992 D 0245: Entscheidung 92/245/EWG der Kommission vom 14.4.1992 (ABl. L 124 vom 9.5.1992, S. 42)
- 31992 D 0376: Entscheidung 92/376/EWG der Kommission vom 2.7.1992 (ABl. L 197 vom 16.7.1992, S. 70)
- 31993 D 0099: Entscheidung 93/99/EWG der Kommission vom 22.12.1992 (ABl. L 40 vom 17.2.1993, S. 17)
- 31993 D 0100: Entscheidung 93/100/EWG der Kommission vom 19.1.1993 (ABl. L 40 vom 17.2.1993, S. 23)
- 31993 D 0237: Entscheidung 93/237/EWG der Kommission vom 6.4.1993 (ABl. L 108 vom 1.5.1993, S. 129)
- 31993 D 0344: Entscheidung 93/344/EWG der Kommission vom 17.5.1993 (ABl. L 138 vom 9.6.1993, S. 11)
- 31993 D 0435: Entscheidung 93/435/EWG der Kommission vom 27.7.1993 (ABl. L 201 vom 11.8.1993, S. 28)
- 31993 D 0507: Entscheidung 93/507/EWG der Kommission vom 21.9.1993 (ABl. L 237 vom 22.9.1993, S. 36)
- 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)
- 31994 D 0059: Entscheidung 94/59/EG der Kommission vom 26.1.1994 (ABl. L 27 vom 1.2.1994, S. 53)
- 31994 D 0310: Entscheidung 94/310/EG der Kommission vom 18.5.1994 (ABl. L 137 vom 1.6.1994, S. 72)
- 31994 D 0453: Entscheidung 94/453/EG der Kommission vom 29.6.1994 (ABl. L 187 vom 22.7.1994, S. 11)
- 31994 D 0561: Entscheidung 94/561/EG der Kommission vom 27.7.1994 (ABl. L 214 vom 19.8.1994, S. 17)
- 31995 D 0288: Entscheidung 95/288/EG der Kommission vom 18.7.1995 (ABl. L 181 vom 1.8.1995, S. 42)
- 31995 D 0322: Entscheidung 95/322/EG der Kommission vom 25.7.1995 (ABl. L 190 vom 11.8.1995, S. 9)
- 31995 D 0323: Entscheidung 95/323/EG der Kommission vom 25.7.1995 (ABl. L 190 vom 11.8.1995, S. 11)
- 31996 D 0132: Entscheidung 96/132/EG der Kommission vom 26.1.1996 (ABl. L 30 vom 8.2.1996, S. 52)
- 31996 D 0279: Entscheidung 96/279/EG der Kommission vom 26.2.1996 (ABl. L 107 vom 30.4.1996, S. 1)
- 31996 D 0605: Entscheidung 96/605/EG der Kommission vom 11.10.1996 (ABl. L 267 vom 19.10.1996, S. 29)
- 31996 D 0624: Entscheidung 96/624/EG der Kommission vom 17.10.1996 (ABl. L 279 vom 31.10.1996, S. 33)
- 31997 D 0010: Entscheidung 97/10/EG der Kommission vom 12.12.1996 (ABl. L 3 vom 7.1.1997, S. 9)
- 31997 D 0160: Entscheidung 97/160/EG der Kommission vom 14.2.1997 (ABl. L 62 vom 4.3.1997, S. 39)
- 31997 D 0736: Entscheidung 97/736/EG der Kommission vom 14.10.1997 (ABl. L 295 vom 29.10.1997, S. 37)
- 31998 D 0146: Entscheidung 98/146/EG der Kommission vom 6.2.1998 (ABl. L 46 vom 17.2.1998, S. 8)
- 31998 D 0594: Entscheidung 98/594/EG der Kommission vom 6.10.1998 (ABl. L 286 vom 23.10.1998, S. 53)
- 31998 D 0622: Entscheidung 98/622/EG der Kommission vom 27.10.1998 (ABl. L 296 vom 5.11.1998, S. 16)
- 31999 D 0228: Entscheidung 1999/228/EG der Kommission vom 5.3.1999 (ABl. L 83 vom 27.3.1999, S. 77)
- 31999 D 0236: Entscheidung 1999/236/EG der Kommission vom 17.3.1999 (ABl. L 87 vom 31.3.1999, S. 13)
- 31999 D 0301: Entscheidung 1999/301/EG der Kommission vom 30.4.1999 (ABl. L 117 vom 5.5.1999, S. 52)
- 31999 D 0558: Entscheidung 99/558/EG der Kommission vom 26.7.1999 (ABl. L 211 vom 11.8.1999, S. 53)
- 31999 D 0759: Entscheidung 1999/759/EG der Kommission vom 5.11.1999 (ABl. L 300 vom 23.11.1999, S. 30)
- 32000 D 0002: Entscheidung 2000/2/EG der Kommission vom 17.12.1999 (ABl. L 1 vom 4.1.2000, S. 17)
- 32000 D 0162: Entscheidung 2000/162/EG der Kommission vom 14.2.2000 (ABl. L 51 vom 24.2.2000, S. 41)
- 32000 D 0209: Entscheidung 2000/209/EG der Kommission vom 24.2.2000 (ABl. L 64 vom 11.3.2000, S. 22)
- 32000 D 0236: Entscheidung 2000/236/EG der Kommission vom 22.3.2000 (ABl. L 74 vom 23.3.2000, S. 19)
- 32000 D 0633: Entscheidung 2000/623/EG der Kommission vom 29.9.2000 (ABl. L 260 vom 14.10.2000, S. 52)
- 32001 D 0117: Entscheidung 2001/117/EG der Kommission vom 26.1.2001 (ABl. L 43 vom 14.2.2001, S. 38)
- 32001 D 0731: Entscheidung 2001/731/EG der Kommission vom 16.10.2001 (ABl. L 274 vom 17.10.2001, S. 22)
- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

- 32004 D 0081: Entscheidung 2004/81/EG der Kommission vom 6.1.2004 (ABl. L 17 vom 24.1.2004, S. 41)
- 32004 D 0212: Entscheidung 2004/212/EG der Kommission vom 6.1.2004 (ABl. L 73 vom 11.3.2004, S. 11)
- 32004 D 0372: Entscheidung 2004/372/EG der Kommission vom 13.4.2004 (ABl. L 118 vom 23.4.2004, S. 45)
- 32004 D 0410: Entscheidung 2004/410/EG der Kommission vom 28.4.2004 (ABl. L 151 vom 30.4.2004, S. 31)
- 32004 D 0542: Entscheidung 2004/542/EG der Kommission vom 25.6.2004 (ABl. L 240 vom 10.7.2004, S. 7)
- 32004 D 0554: Entscheidung 2004/554/EG der Kommission vom 9.7.2004 (ABl. L 248 vom 22.7.2004, S. 1)
- 32004 D 0620: Entscheidung 2004/620/EG der Kommission vom 26.7.2004 (ABl. L 279 vom 28.8.2004, S. 30)
- 32004 D 0882: Entscheidung 2004/882/EG der Kommission vom 3.12.2004 (ABl. L 373 vom 21.12.2004, S. 52)
- 32005 D 0234: Entscheidung 2005/234/EG der Kommission vom 14.3.2005 (ABl. L 72 vom 18.3.2005, S. 35)
- 32005 D 0620: Entscheidung 2005/620/EG der Kommission vom 18.8.2005 (ABl. L 216 vom 20.8.2005, S. 11)
- 32005 D 0753: Entscheidung 2005/753/EG der Kommission vom 24.10.2005 (ABl. L 282 vom 26.10.2005, S. 22)
- 32006 D 0009: Entscheidung 2006/9/EG der Kommission vom 6.1.2006 (ABl. L 7 vom 12.1.2006, S. 23)
- 32006 D 0259: Entscheidung 2006/259/EG der Kommission vom 27.3.2006 (ABl. L 93 vom 31.3.2006, S. 65)
- 32006 D 0296: Entscheidung 2006/296/EG der Kommission vom 18.4.2006 (ABl. L 108 vom 21.4.2006, S. 28)
- 32006 D 0360: Entscheidung 2006/360/EG der Kommission vom 28.2.2006 (ABl. L 134 vom 20.5.2006, S. 34)

a) In Anhang I Teil I werden die Einträge für folgende Länder gestrichen:

Bulgarien

Rumänien

b) In Anhang I Teil I wird unter „Besondere Bedingungen (siehe Fußnoten der einzelnen Bescheinigungen)“ Folgendes gestrichen:

„VI: Geografische Beschränkungen

Im Fall Bulgariens (Gebietcode BG-1) können Tiere mit Veterinärbescheinigungen nach den Mustern BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X und OVI-Y nur in die Landesteile des Hoheitsgebiets eines Mitgliedstaats eingeführt werden, die in Anhang II der Entscheidung 2001/138/EG vom 9. Februar 2001 aufgelistet sind und sofern der betreffende Mitgliedstaat dies genehmigt.“

c) In Anhang II Teil I werden die Einträge für folgende Länder gestrichen:

Bulgarien

Rumänien

2. 31982 D 0735: Entscheidung 82/735/EWG des Rates vom 18. Oktober 1982 über die Liste der Betriebe in der Volksrepublik Bulgarien, die zur Ausfuhr von frischem Fleisch nach der Gemeinschaft zugelassen sind (ABl. L 311 vom 8.11.1982, S. 16)

Die Entscheidung 82/735/EWG wird aufgehoben.

3. 31990 D 0424: Entscheidung 90/424/EWG des Rates vom 26. Juni 1990 über bestimmte Ausgaben im Veterinärbereich (ABl. L 224 vom 18.8.1990, S. 19), geändert durch:

— 31991 D 0133: Entscheidung 91/133/EWG des Rates vom 4.3.1991 (ABl. L 66 vom 13.3.1991, S. 18)

— 31991 R 3763: Verordnung (EWG) Nr. 3763/91 des Rates vom 16.12.1991 (ABl. L 356 vom 24.12.1991, S. 1)

— 31992 D 0337: Entscheidung 92/337/EWG des Rates vom 16.6.1992 (ABl. L 187 vom 7.7.1992, S. 45)

— 31992 D 0438: Entscheidung 92/438/EWG des Rates vom 13.7.1992 (ABl. L 243 vom 25.8.1992, S. 27)

— 31992 L 0117: Richtlinie 92/117/EWG des Rates vom 17.12.1992 (ABl. L 62 vom 15.3.1993, S. 38)

— 31992 L 0119: Richtlinie 92/119/EWG des Rates vom 17.12.1992 (ABl. L 62 vom 15.3.1993, S. 69)

— 31993 D 0439: Entscheidung 93/439/EWG der Kommission vom 30.6.1993 (ABl. L 203 vom 13.8.1993, S. 34)

— 31994 D 0077: Entscheidung 94/77/EG der Kommission vom 7.2.1994 (ABl. L 36 vom 8.2.1994, S. 15)

— 31994 D 0370: Entscheidung 94/370/EG des Rates vom 21.6.1994 (ABl. L 168 vom 2.7.1994, S. 31)

— 31999 R 1258: Verordnung (EG) Nr. 1258/1999 des Rates vom 17.5.1999 (ABl. L 160 vom 26.6.1999, S. 103)

— 32001 D 0012: Entscheidung 2001/12/EG des Rates vom 19.12.2000 (ABl. L 3 vom 6.1.2001, S. 27)

— 32001 D 0572: Entscheidung 2001/572/EG des Rates vom 23.7.2001 (ABl. L 203 vom 28.7.2001, S. 16)

— 32003 R 0806: Verordnung (EG) Nr. 806/2003 des Rates vom 14.4.2003 (ABl. L 122 vom 16.5.2003, S. 1)

— 32003 L 0099: Richtlinie 2003/99/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.11.2003 (ABl. L 325 vom 12.12.2003, S. 31)

— 32006 D 0053: Entscheidung 2006/53/EG des Rates vom 23.1.2006 (ABl. L 29 vom 2.2.2006, S. 37)

In Artikel 24 wird folgender Absatz angefügt:

„(13) Die in Absatz 3 genannte Frist ‚1. Juni‘, die in Absatz 4 genannten Fristen ‚15. Juli‘ und ‚1. September‘ und die in Absatz 5 genannte Frist ‚15. Oktober‘ gelten nicht für die von Bulgarien und Rumänien 2007 durchzuführenden Programme.“

4. 32000 R 1760: Verordnung (EG) Nr. 1760/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juli 2000 zur Einführung eines Systems zur Kennzeichnung und Registrierung von Rindern und über die Etikettierung von Rindfleisch und Rindfleischerzeugnissen sowie zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 820/97 des Rates (ABl. L 204 vom 11.8.2000, S. 1), geändert durch:

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

a) In Artikel 4 Absatz 1 Unterabsatz 1 wird nach dem zweiten Satz der folgende Satz eingefügt:

„Alle Tiere eines Betriebs in Bulgarien oder Rumänien, die bis zum Tag des Beitritts geboren werden oder nach diesem Tag für den innergemeinschaftlichen Handel bestimmt sind, sind mit von der zuständigen Behörde zugelassenen Ohrmarken an beiden Ohren zu kennzeichnen.“

b) In Artikel 4 Absatz 2 wird nach Unterabsatz 4 folgender Unterabsatz eingefügt:

„Kein Tier, das in Bulgarien oder Rumänien nach dem Beitritt geboren wird, darf aus einem Betrieb verbracht werden, wenn es nicht gemäß den Bestimmungen dieses Artikels gekennzeichnet ist.“

c) In Artikel 6 Absatz 1 wird nach Unterabsatz 2 folgender Unterabsatz angefügt:

„Die zuständige Behörde in Bulgarien und Rumänien stellt ab dem Tag des Beitritts für jedes Tier, das nach Artikel 4 gekennzeichnet werden muss, binnen 14 Tagen nach Anzeige seiner Geburt bzw. bei aus Drittländern eingeführten Tieren binnen 14 Tagen nach Mitteilung der Neukennzeichnung durch den betreffenden Mitgliedstaat gemäß Artikel 4 Absatz 3 einen Pass aus.“

d) In Artikel 20 wird folgender Satz angefügt:

„Bulgarien und Rumänien benennen diese Behörde(n) spätestens drei Monate nach dem Tag des Beitritts.“

5. 32001 R 0999: Verordnung (EG) Nr. 999/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Mai 2001 mit Vorschriften zur Verhütung, Kontrolle und Tilgung bestimmter transmissibler spongiformer Enzephalopathien (ABl. L 147 vom 31.5.2001, S. 1), geändert durch:

— 32001 R 1248: Verordnung (EG) Nr. 1248/2001 der Kommission vom 22.6.2001 (ABl. L 173 vom 27.6.2001, S. 12)

— 32001 R 1326: Verordnung (EG) Nr. 1326/2001 der Kommission vom 29.6.2001 (ABl. L 177 vom 30.6.2001, S. 60)

— 32002 R 0270: Verordnung (EG) Nr. 270/2002 der Kommission vom 14.2.2002 (ABl. L 45 vom 15.2.2002, S. 4)

— 32002 R 1494: Verordnung (EG) Nr. 1494/2002 der Kommission vom 21.8.2002 (ABl. L 225 vom 22.8.2002, S. 3)

— 32003 R 0260: Verordnung (EG) Nr. 260/2003 der Kommission vom 12.2.2003 (ABl. L 37 vom 13.2.2003, S. 7)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32003 R 0650: Verordnung (EG) Nr. 650/2003 der Kommission vom 10.4.2003 (ABl. L 95 vom 11.4.2003, S. 15)

— 32003 R 1053: Verordnung (EG) Nr. 1053/2003 der Kommission vom 19.6.2003 (ABl. L 152 vom 20.6.2003, S. 8)

— 32003 R 1128: Verordnung (EG) Nr. 1128/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16.6.2003 (ABl. L 160 vom 28.6.2003, S. 1)

— 32003 R 1139: Verordnung (EG) Nr. 1139/2003 der Kommission vom 27.6.2003 (ABl. L 160 vom 28.6.2003, S. 22)

— 32003 R 1234: Verordnung (EG) Nr. 1234/2003 der Kommission vom 10.7.2003 (ABl. L 173 vom 11.7.2003, S. 6)

— 32003 R 1809: Verordnung (EG) Nr. 1809/2003 der Kommission vom 15.10.2003 (ABl. L 265 vom 16.10.2003, S. 10)

— 32003 R 1915: Verordnung (EG) Nr. 1915/2003 der Kommission vom 30.10.2003 (ABl. L 283 vom 31.10.2003, S. 29)

— 32003 R 2245: Verordnung (EG) Nr. 2245/2003 der Kommission vom 19.12.2003 (ABl. L 333 vom 20.12.2003, S. 28)

— 32004 R 0876: Verordnung (EG) Nr. 876/2004 der Kommission vom 29.4.2004 (ABl. L 162 vom 30.4.2004, S. 52)

— 32004 R 1471: Verordnung (EG) Nr. 1471/2004 der Kommission vom 18.8.2004 (ABl. L 271 vom 19.8.2004, S. 24)

— 32004 R 1492: Verordnung (EG) Nr. 1492/2004 der Kommission vom 23.8.2004 (ABl. L 274 vom 24.8.2004, S. 3)

— 32004 R 1993: Verordnung (EG) Nr. 1993/2004 der Kommission vom 19.11.2004 (ABl. L 344 vom 20.11.2004, S. 12)

— 32005 R 0036: Verordnung (EG) Nr. 36/2005 der Kommission vom 12.1.2005 (ABl. L 10 vom 13.1.2005, S. 9)

— 32005 R 0214: Verordnung (EG) Nr. 214/2005 der Kommission vom 9.2.2005 (ABl. L 37 vom 10.2.2005, S. 9)

— 32005 R 0260: Verordnung (EG) Nr. 260/2005 der Kommission vom 16.2.2005 (ABl. L 46 vom 17.2.2005, S. 31)

— 32005 R 0932: Verordnung (EG) Nr. 932/2005 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8.6.2005 (ABl. L 163 vom 23.6.2005, S. 1)

— 32005 R 1292: Verordnung (EG) Nr. 1292/2005 der Kommission vom 5.8.2005 (ABl. L 205 vom 6.8.2005, S. 3)

— 32005 R 1974: Verordnung (EG) Nr. 1974/2005 der Kommission vom 2.12.2005 (ABl. L 317 vom 3.12.2005, S. 4)

— 32006 R 0253: Verordnung (EG) Nr. 253/2006 der Kommission vom 14.2.2006 (ABl. L 44 vom 15.2.2006, S. 9)

— 32006 R 0339: Verordnung (EG) Nr. 339/2006 der Kommission vom 24.2.2006 (ABl. L 55 vom 25.2.2006, S. 5)

— 32006 R 0657: Verordnung (EG) Nr. 657/2006 der Kommission vom 10.4.2006 (ABl. L 116 vom 29.4.2006, S. 9)

— 32006 R 0688: Verordnung (EG) Nr. 688/2006 der Kommission vom 4.5.2006 (ABl. L 120 vom 5.5.2006, S. 10)

In Anhang X Kapitel A Nummer 3 wird Folgendes in die Liste eingefügt:

„Bulgarien: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. Д-р Георги Павлов“
Национална референтна лаборатория „Трансмисивни спонгиозни енцефалопатии“
бул. „Пенчо Slaveйков“ 15
София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov“ National Reference Laboratory for Transmissible Spongiform Encephalopathies 15, Pencho Slaveykov Blvd. 1606 Sofia)*,

„Rumänien: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală
Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5
codul 050557, București“.

6. 32003 R 2160: Verordnung (EG) Nr. 2160/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. November 2003 zur Bekämpfung von Salmonellen und bestimmten anderen durch Lebensmittel übertragbaren Zoonoseerregern (ABl. L 325 vom 12.12.2003, S. 1), geändert durch:

— 32005 R 1003: Verordnung (EG) Nr. 1003/2005 der Kommission vom 30.6.2005 (ABl. L 170 vom 1.7.2005, S. 12)

Artikel 5 Absatz 7 wird wie folgt ergänzt:

„Da im Falle Bulgariens und Rumäniens der Zeitpunkt für die Übermittlung der nationalen Bekämpfungsprogramme für die übrigen Mitgliedstaaten bereits überschritten wurde, ist der Tag des Beitritts der Stichtag für die Übermittlung.“

7. 32004 R 0021: Verordnung (EG) Nr. 21/2004 des Rates vom 17. Dezember 2003 zur Einführung eines Systems zur Kennzeichnung und Registrierung von Schafen und Ziegen und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 sowie der Richtlinien 92/102/EWG und 64/432/EWG (ABl. L 5 vom 9.1.2004, S. 8)

a) In Artikel 4 Absätze 1 und 4, Artikel 6 Absatz 1, Artikel 7 Absatz 3, Artikel 8 Absatz 1 und im Anhang Buchstabe B Nummer 1 wird nach „9. Juli 2005“ Folgendes eingefügt:

„bzw. im Falle Bulgariens und Rumäniens dem Tag des Beitritts“

b) Im Anhang Teil A wird in Fußnote 1 nach dem Eintrag für Belgien Folgendes eingefügt:

„Bulgarien BG 100“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„Rumänien RO 642“

8. 32004 R 0853: Verordnung (EG) Nr. 853/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2004 mit spezifischen Hygienevorschriften für Lebensmittel tierischen Ursprungs (ABl. L 139 vom 30.4.2004, S. 55), geändert durch:

— 32005 R 2074: Verordnung (EG) Nr. 2074/2005 der Kommission vom 5.12.2005 (ABl. L 338 vom 22.12.2005, S. 27)

— 32005 R 2076: Verordnung (EG) Nr. 2076/2005 der Kommission vom 5.12.2005 (ABl. L 338 vom 22.12.2005, S. 83)

a) In Anhang II Abschnitt I wird Buchstabe B Nummer 6 Absatz 2 nach dem Code für Belgien (BE) wie folgt ergänzt:

„BG“

Vor dem Code für Schweden (SE) wird Folgendes eingefügt:

„RO“

b) In Anhang II Abschnitt I wird Buchstabe B Nummer 8 nach dem Eintrag „EK“ wie folgt ergänzt:

„EO“

9. 32004 R 0854: Verordnung (EG) Nr. 854/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2004 mit besonderen Verfahrensvorschriften für die amtliche Überwachung von zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnissen tierischen Ursprungs (ABl. L 139 vom 30.4.2004, S. 206), geändert durch:

— 32004 R 0882: Verordnung (EG) Nr. 882/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29.4.2004 (ABl. L 165 vom 30.4.2004, S. 1)

— 32005 R 2074: Verordnung (EG) Nr. 2074/2005 der Kommission vom 5.12.2005 (ABl. L 338 vom 22.12.2005, S. 27)

— 32005 R 2076: Verordnung (EG) Nr. 2076/2005 der Kommission vom 5.12.2005 (ABl. L 338 vom 22.12.2005, S. 83)

a) In Anhang I Kapitel III Abschnitt I wird Nummer 3 Buchstabe a letzter Satz nach dem Eintrag für Belgien (BE) wie folgt ergänzt:

„BG“

Vor dem Eintrag für Slowenien (SI) wird Folgendes eingefügt:

„RO“

b) In Anhang I Kapitel III Abschnitt I wird Nummer 3 Buchstabe a nach dem Eintrag „EK“ wie folgt ergänzt:

„EO“

10. 32004 R 0882: Verordnung (EG) Nr. 882/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2004 über amtliche Kontrollen zur Überprüfung der Einhaltung des Lebensmittel- und Futtermittelrechts sowie der Bestimmungen über Tiergesundheit und Tierschutz (ABl. L 165 vom 30.4.2004, S. 1), geändert durch:

— 32006 R 0776: Verordnung (EG) Nr. 776/2006 der Kommission vom 23.5.2006 (ABl. L 136 vom 24.5.2006, S. 3)

Anhang I erhält folgende Fassung:

„ANHANG I

GEBIETE IM SINNE DES ARTIKELS 2 NUMMER 15

1. Gebiet des Königreichs Belgien
2. Gebiet der Republik Bulgarien
3. Gebiet des Königreichs Dänemark, mit Ausnahme der Färöer und Grönlands
4. Gebiet der Bundesrepublik Deutschland
5. Gebiet der Hellenischen Republik
6. Gebiet des Königreichs Spanien, mit Ausnahme von Ceuta und Melilla
7. Gebiet der Französischen Republik
8. Gebiet Irlands
9. Gebiet der Italienischen Republik
10. Gebiet des Großherzogtums Luxemburg
11. Gebiet des Königreichs der Niederlande in Europa
12. Gebiet der Republik Österreich
13. Gebiet der Portugiesischen Republik
14. Gebiet Rumäniens
15. Gebiet der Republik Finnland
16. Gebiet des Königreichs Schweden
17. Gebiet des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland“

II. PFLANZENSCHUTZRECHT

1. 32003 D 0017: Entscheidung 2003/17/EG des Rates vom 16. Dezember 2002 über die Gleichstellung von Feldbesichtigungen von Saatgutvermehrungsbeständen in Drittländern und über die Gleichstellung von in Drittländern erzeugtem Saatgut (ABl. L 8 vom 14.1.2003, S. 10), geändert durch:

— 32003 D 0403: Entscheidung 2003/403/EG des Rates vom 26.5.2003 (ABl. L 141 vom 7.6.2003, S. 23)

— 32004 R 0885: Verordnung (EG) Nr. 885/2004 des Rates vom 26.4.2004 (ABl. L 168 vom 1.5.2004, S. 1)

— 32005 D 0834: Entscheidung 2005/834/EG des Rates vom 8.11.2005 (ABl. L 312 vom 29.11.2005, S. 51)

In Anhang I werden die Einträge für folgende Länder gestrichen:

Bulgarien

Rumänien

2. 32005 D 0834: Entscheidung 2005/834/EG des Rates vom 8. November 2005 über die Gleichstellung von in Drittländern durchgeführten Kontrollen von Erhaltungszüchtungen und zur Änderung der Entscheidung 2003/17/EG (ABl. L 312 vom 29.11.2005, S. 51)

a) Im Anhang werden die Einträge für folgende Länder gestrichen:

BG

RO

b) In der Fußnote des Anhangs werden folgende Einträge gestrichen:

„BG — Bulgarien“

„RO — Rumänien“

6. VERKEHRSPOLITIK

A. LANDVERKEHR

31970 R 1108: Verordnung (EWG) Nr. 1108/70 des Rates vom 4. Juni 1970 zur Einführung einer Buchführung über die Ausgaben für die Verkehrswege des Eisenbahn-, Straßen- und Binnenschiffsverkehrs (ABl. L 130 vom 15.6.1970, S. 4), geändert durch:

— 11972 B: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands und des Vereinigten Königreichs (ABl. L 73 vom 27.3.1972, S. 14)

— 11979 H: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Griechenland (ABl. L 291 vom 19.11.1979, S. 17)

— 11979 R 1384: Verordnung (EWG) Nr. 1384/79 des Rates vom 25.6.1979 (ABl. L 167 vom 5.7.1979, S. 1)

— 31981 R 3021: Verordnung (EWG) Nr. 3021/81 des Rates vom 19.10.1981 (ABl. L 302 vom 23.10.1981, S. 8)

— 11985 I: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik (ABl. L 302 vom 15.11.1985, S. 23)

— 31990 R 3572: Verordnung (EWG) Nr. 3572/90 des Rates vom 4.12.1990 (ABl. L 353 vom 17.12.1990, S. 12)

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32004 R 0013: Verordnung (EG) Nr. 13/2004 der Kommission vom 8.12.2003 (ABl. L 3 vom 7.1.2004, S. 3)

Anhang II wird wie folgt geändert:

a) Unter der Überschrift „A.1. EISENBAHNEN — Hauptnetze“ wird Folgendes eingefügt:

„Republik Bulgarien

— Национална компания „Железопътна инфраструктура“ (НК „ЖИ“),
„Rumänien

— Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.“ — S.A. (CFR)“;

b) Unter der Überschrift „A.2. EISENBAHNEN — Eisenbahnen des öffentlichen Verkehrs, die an das Hauptnetz angeschlossen sind (ausgenommen Stadtbahnen)“, wird Folgendes eingefügt:

„Rumänien

— Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.“ — S.A. (CFR)“;

c) Unter der Überschrift „B. STRASSE“ wird Folgendes eingefügt:

„Republik Bulgarien

1. Автомагистрали

2. Републикански пътища

3. Общински пътища“

„Rumänien

1. Autostrăzi

2. Drumuri naționale

3. Drumuri județene

4. Drumuri comunale“.

B. STRASSENVERKEHR

1. 31985 R 3821: Verordnung (EWG) Nr. 3821/85 des Rates vom 20. Dezember 1985 über das Kontrollgerät im Straßenverkehr (ABl. L 370 vom 31.12.1985, S. 8), geändert durch:

— 31990 R 3314: Verordnung (EWG) Nr. 3314/90 der Kommission vom 16.11.1990 (ABl. L 318 vom 17.11.1990, S. 20)

— 31990 R 3572: Verordnung (EWG) Nr. 3572/90 des Rates vom 4.12.1990 (ABl. L 353 vom 17.12.1990, S. 12)

— 31992 R 3688: Verordnung (EWG) Nr. 3688/92 der Kommission vom 21.12.1992 (ABl. L 374 vom 22.12.1992, S. 12)

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

— 31995 R 2479: Verordnung (EG) Nr. 2479/95 der Kommission vom 25.10.1995 (ABl. L 256 vom 26.10.1995, S. 8)

— 31997 R 1056: Verordnung (EG) Nr. 1056/97 der Kommission vom 11.6.1997 (ABl. L 154 vom 12.6.1997, S. 21)

— 31998 R 2135: Verordnung (EG) Nr. 2135/98 des Rates vom 24.9.1998 (ABl. L 274 vom 9.10.1998, S. 1)

— 32002 R 1360: Verordnung (EG) Nr. 1360/2002 der Kommission vom 13.6.2002 (ABl. L 207 vom 5.8.2002, S. 1)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32003 R 1882: Verordnung (EG) Nr. 1882/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29.9.2003 (ABl. L 284 vom 31.10.2003, S. 1)

- 32004 R 0432: Verordnung (EG) Nr. 432/2004 der Kommission vom 5.3.2004 (ABl. L 71 vom 10.3.2004, S. 3)
- 32006 R 0561: Verordnung (EG) Nr. 561/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15.3.2006 (ABl. L 102 vom 11.4.2006, S. 1)

a) Anhang I B Kapitel IV Abschnitt 1 Randnummer 172 erhält folgende Fassung:

„dieselben Wörter in den anderen Gemeinschaftssprachen als grafischen Hintergrund der Karte:

BG	КАРТА НА ВОДАЧА	КОНТРОЛНА КАРТА	КАРТА ЗА МОНТАЖ И НАСТРОЙКИ	КАРТА НА ПРЕВОЗВАЧА
ES	TARJETA DEL CONDUCTOR	TARJETA DE CONTROL	TARJETA DEL CENTRO DE ENSAYO	TARJETA DE LA EMPRESA
CS	KARTA ŘIDIČE	KONTROLNÍ KARTA	KARTA DÍLNÝ	KARTA PODNIKU
DA	FØRERKORT	KONTROLKORT	VÆRKSTEDSKORT	VIRKSOMHEDSKORT
DE	FAHRERKARTE	KONTROLLKARTE	WERKSTATTKARTE	UNTERNEHMENSKARTE
ET	AUTOJUHI KAART	KONTROLLIJA KAART	TÖÖKOJA KAART	TÖÖANDJA KAART
EL	ΚΑΡΤΑ ΟΔΗΓΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ	ΚΑΡΤΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
EN	DRIVER CARD	CONTROL CARD	WORKSHOP CARD	COMPANY CARD
FR	CARTE DE CONDUCTEUR	CARTE DE CONTROLEUR	CARTE D'ATELIER	CARTE D'ENTREPRISE
GA	CÁRTA TIOMÁNAÍ	CÁRTA STIÚRTHA	CÁRTA CEARDLAINNE	CÁRTA COMHLACHTA
IT	CARTA DEL CONDUCENTE	CARTA DI CONTROLLO	CARTA DELL'OFFICINA	CARTA DELL' AZIENDA
LV	VADĪTĀJA KARTE	KONTROLKARTE	DARBNĪCAS KARTE	UZŅĒMUMA KARTE
LT	VAIRUOTOJO KORTELĖ	KONTROLĖS KORTELĖ	DIRBTUVĖS KORTELĖ	ĮMONĖS KORTELĖ
HU	GÉPJÁRMŰVEZETŐI KÁRTYA	ELLENŐRI KÁRTYA	MŰHELYKÁRTYA	ÜZEMBENTARTÓI KÁRTYA
MT	KARTA TAS-SEWWIEQ	KARTA TAL-KONTROLL	KARTA TAL-ISTAZZJON TAT-TESTIJET	KARTA TAL-KUMANNIJA
NL	BESTUURDERS KAART	CONTROLEKAART	WERKPLAATSKAART	BEDRIJFSKAART
PL	KARTA KIEROWCY	KARTA KONTROLNA	KARTA WARSZTATOWA	KARTA PRZEDSIĘBIORSTWA
PT	CARTÃO DE CONDUTOR	CARTÃO DE CONTROLO	CARTÃO DO CENTRO DE ENSAIO	CARTÃO DE EMPRESA
RO	CARTELA CONDUCĂTORULUI AUTO	CARTELA DE CONTROL	CARTELA AGENTULUI ECONOMIC AUTORIZAT	CARTELA OPERATORULUI DE TRANSPORT
SK	KARTA VODIČA	KONTROLNÁ KARTA	DIELENSKÁ KARTA	PODNIKOVÁ KARTA
SL	VOZNIKOVA KARTICA	KONTROLNA KARTICA	KARTICA PREIZKUŠEVALIŠČA	KARTICA PODJETJA
FI	KULJETTAJAKORTTI	VALVONTAKORTTI	KORJAAMOKORTTI	YRITYSKORTTI
SV	FÖRARKORT	KONTROLLKORT	VERKSTADSKORT	FÖRETAGSKORT»

b) Anhang I B Kapitel IV Abschnitt 1 Randnummer 174 erhält folgende Fassung:

„das Unterscheidungszeichen des ausstellenden Mitgliedstaats im Negativdruck in einem blauen Rechteck, umgeben von zwölf gelben Sternen:

B:	Belgien
BG:	Bulgarien
CZ:	Tschechische Republik
DK:	Dänemark
D:	Deutschland
EST:	Estland
GR:	Griechenland
E:	Spanien
F:	Frankreich
IRL:	Irland
I:	Italien
CY:	Zypern
LV:	Lettland
LT:	Litauen
L:	Luxemburg
H:	Ungarn
M:	Malta
NL:	Niederlande
A:	Österreich
PL:	Polen
P:	Portugal
RO:	Rumänien
SLO:	Slowenien
SK:	Slowakei
FIN:	Finnland
S:	Schweden
UK:	Vereinigtes Königreich“.

c) In Anhang II Abschnitt I Nummer 1 wird nach dem Eintrag für Belgien Folgendes eingefügt:

„Bulgarien 34,“;

nach den Angaben für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„Rumänien 19,“.

2. 31992 R 0881: Verordnung (EWG) Nr. 881/92 des Rates vom 26. März 1992 über den Zugang zum Güterkraftverkehrsmarkt in der Gemeinschaft für Beförderungen aus oder nach einem Mitgliedstaat oder durch einen oder mehrere Mitgliedstaaten (ABl. L 95 vom 9.4.1992, S. 1), geändert durch:

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finn-

land und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

— 32002 R 0484: Verordnung (EG) Nr. 484/2002 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 1.3.2002 (ABl. L 76 vom 19.3.2002, S. 1)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

In Anhang I, Seite 1 der Lizenz, Fußnote 1 und Anhang III, Seite 1 der Bescheinigung, Fußnote 1 wird Folgendes eingefügt:

„BG = Bulgarien“

„RO = Rumänien“.

3. 31992 R 0684: Verordnung (EWG) Nr. 684/92 des Rates vom 16. März 1992 zur Einführung gemeinsamer Regeln für den grenzüberschreitenden Personenverkehr mit Kraftomnibussen (ABl. L 74 vom 20.3.1992, S. 1), geändert durch:

— 31998 R 0011: Verordnung (EG) Nr. 11/98 des Rates vom 11.12.1997 (ABl. L 4 vom 8.1.1998, S. 1).

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

Im Anhang, Fußnote 1, wird Folgendes eingefügt:

„BG = Bulgarien“

„RO = Rumänien“.

C. EISENBAHNVERKEHR

31969 R 1192: Verordnung (EWG) Nr. 1192/69 des Rates vom 26. Juni 1969 über gemeinsame Regeln für die Normalisierung der Konten der Eisenbahnunternehmen (ABl. L 156 vom 28.6.1969, S. 8), geändert durch:

— 11972 B: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands und des Vereinigten Königreichs (ABl. L 73 vom 27.3.1972, S. 14)

— 11979 H: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Griechenland (ABl. L 291 vom 19.11.1979, S. 17)

— 11985 I: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik (ABl. L 302 vom 15.11.1985, S. 23)

— 31990 R 3572: Verordnung (EWG) Nr. 3572/90 des Rates vom 4.12.1990 (ABl. L 353 vom 17.12.1990, S. 12)

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

In Artikel 3 Absatz 1 wird Folgendes eingefügt:

- „— Национална компания „Железопътна инфраструктура“ (НК „ЖИ“),
Български държавни железници ЕАД (БДЖ ЕАД)“;
— Compania Națională de Căi Ferate „C.F.R.“ — S.A. (CFR),
Societatea Națională de Transport Feroviar de Marfă „C.F.R. Marfă“ — S.A. (CFR Marfa),
Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „C.F.R. Călători“ — S.A. (CFR Călători),
Societatea de Administrare Active Feroviare „S.A.A.F.“ — S.A. (SAAF).“.

D. TRANSEUROPÄISCHES VERKEHRSNETZ

31996 D 1692: Entscheidung Nr. 1692/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Juli 1996 über gemeinschaftliche Leitlinien für den Aufbau eines transeuropäischen Verkehrsnetzes (ABl. L 228 vom 9.9.1996, S. 1), geändert durch:

- 32001 D 1346: Entscheidung Nr. 1346/2001/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22.5.2001 (ABl. L 185 vom 6.7.2001, S. 1)
— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

- 32004 D 0884: Entscheidung Nr. 884/2004/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29.4.2004 (ABl. L 167 vom 30.4.2004, S. 1)

Anhang I wird wie folgt ergänzt:

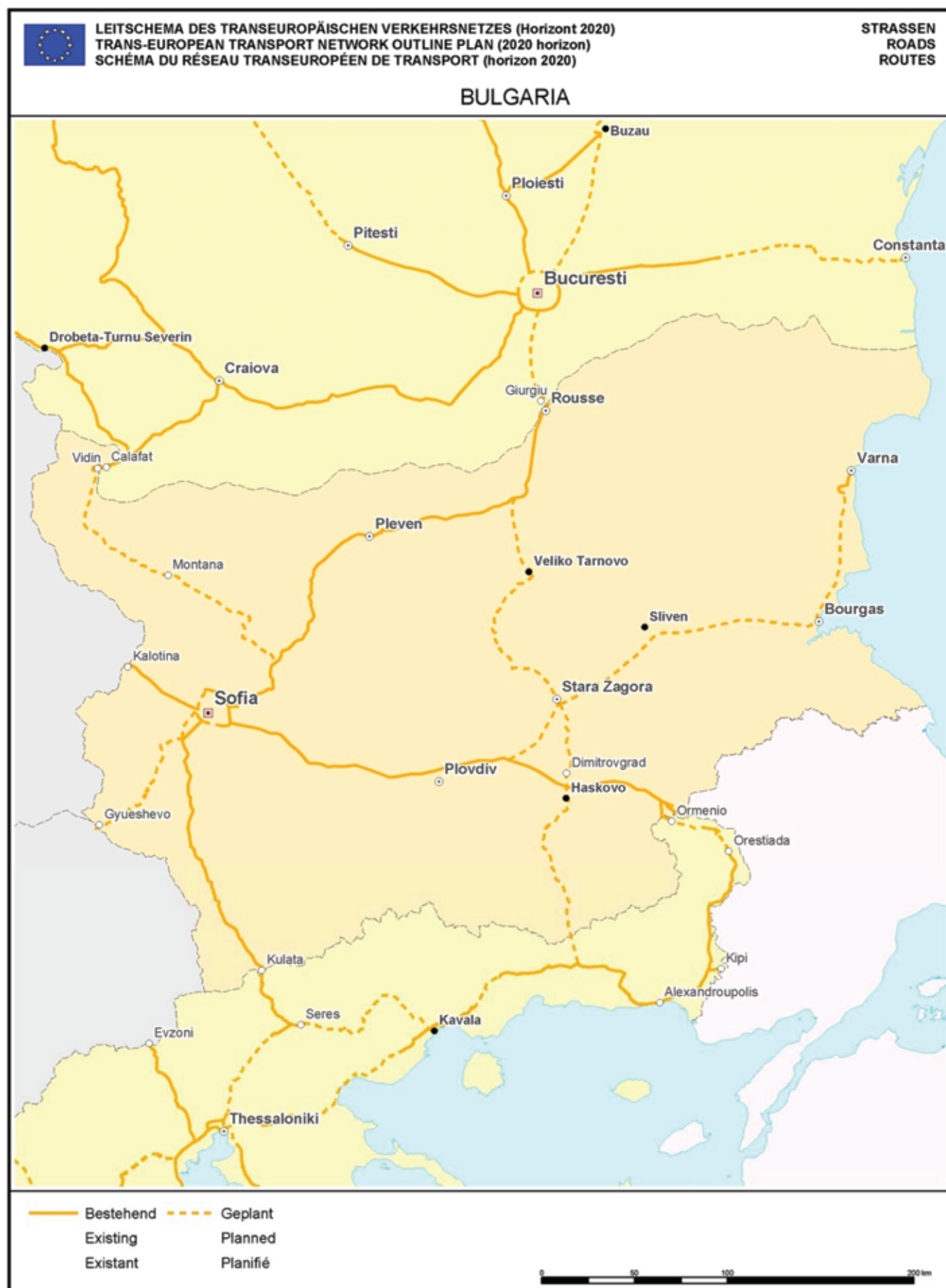
- i) Die Inhaltsangabe für „Abschnitt 2: Straßennetz“ wird wie folgt ergänzt:
„Bulgarien
Rumänien“;
ii) Die Inhaltsangabe für „Abschnitt 3: Eisenbahnnetz“ wird wie folgt ergänzt:
„Bulgarien
Rumänien“;
iii) Die Inhaltsangabe für „Abschnitt 4: Netz der Binnenwasserstraßen und Binnenhäfen“ wird wie folgt ergänzt:
„Bulgarien
Rumänien“;
iv) Die Inhaltsangabe für „Abschnitt 5: Seehäfen — Kategorie A“ wird wie folgt ergänzt:
„Bulgarien/Rumänien“
v) Die Inhaltsangabe für „Abschnitt 6: Flughäfen“ wird wie folgt ergänzt:
„Bulgarien
Rumänien“;

vi) Karten:

— Die Karte „2.0“ in Abschnitt 2 wird durch folgende Karte ersetzt:



— In Abschnitt 2 kommen folgende Karten hinzu:





— Die Karte „3.0“ in Abschnitt 3 wird durch folgende Karte ersetzt:

3.0

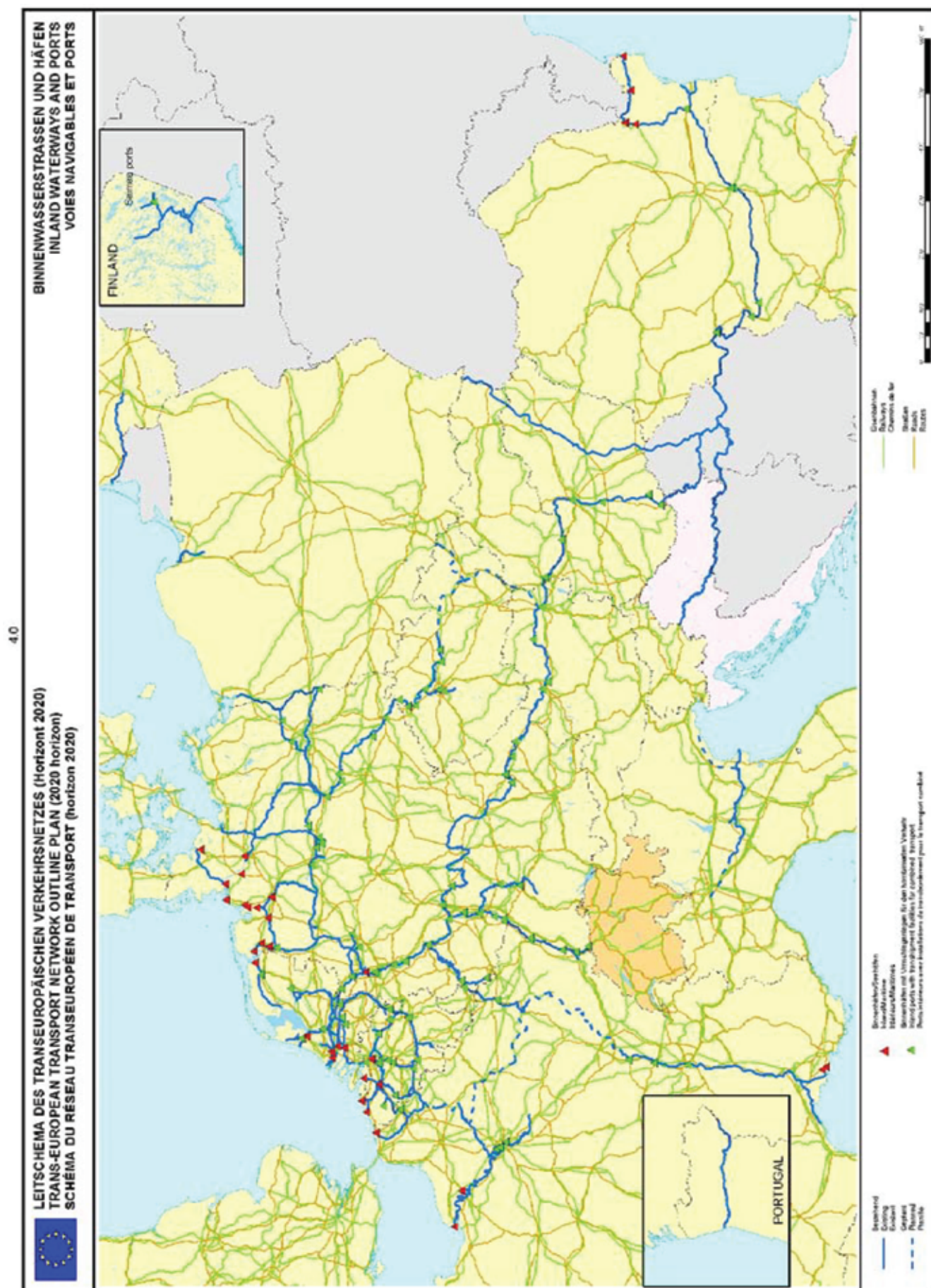


— In Abschnitt 3 kommen folgende Karten hinzu:

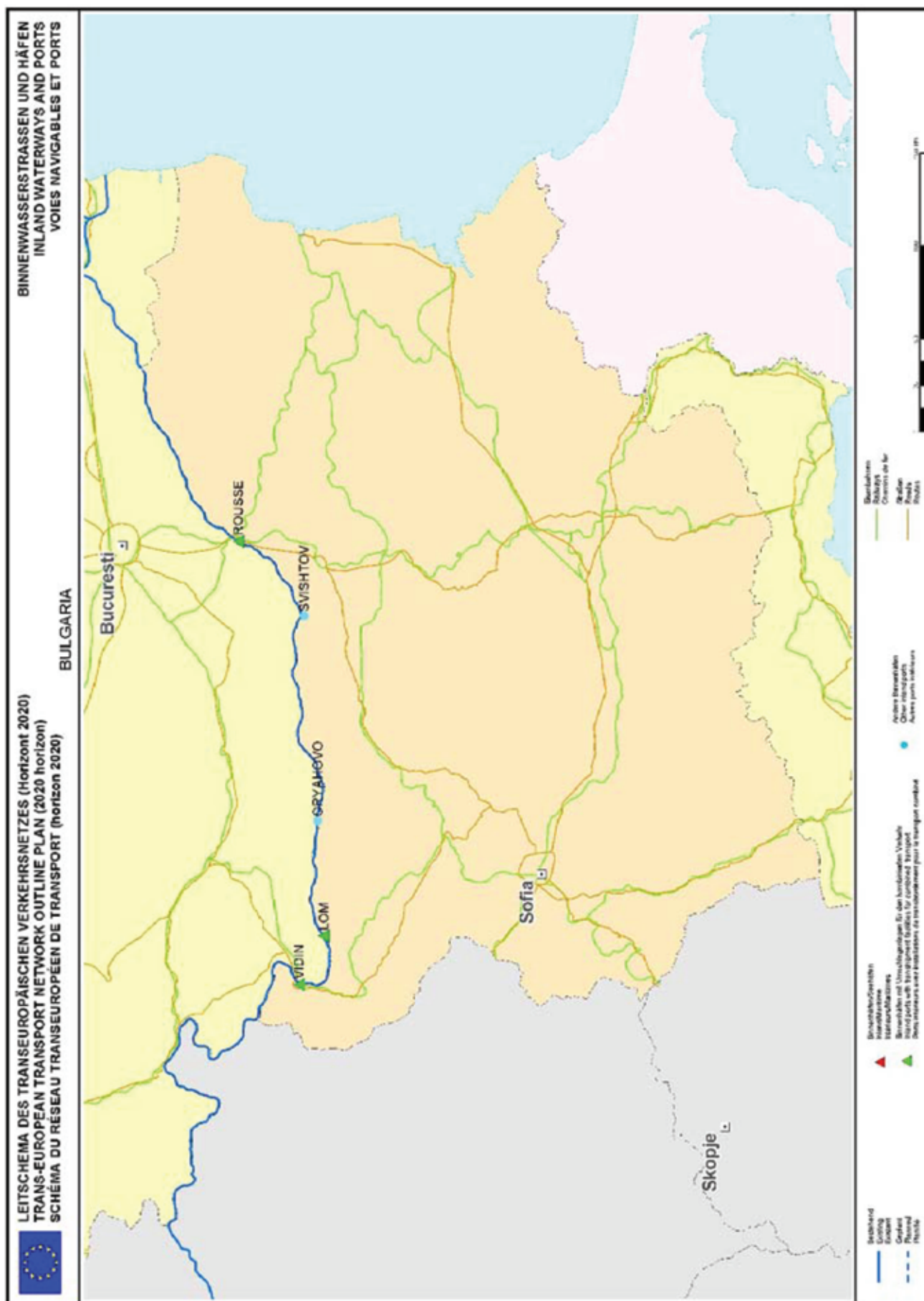


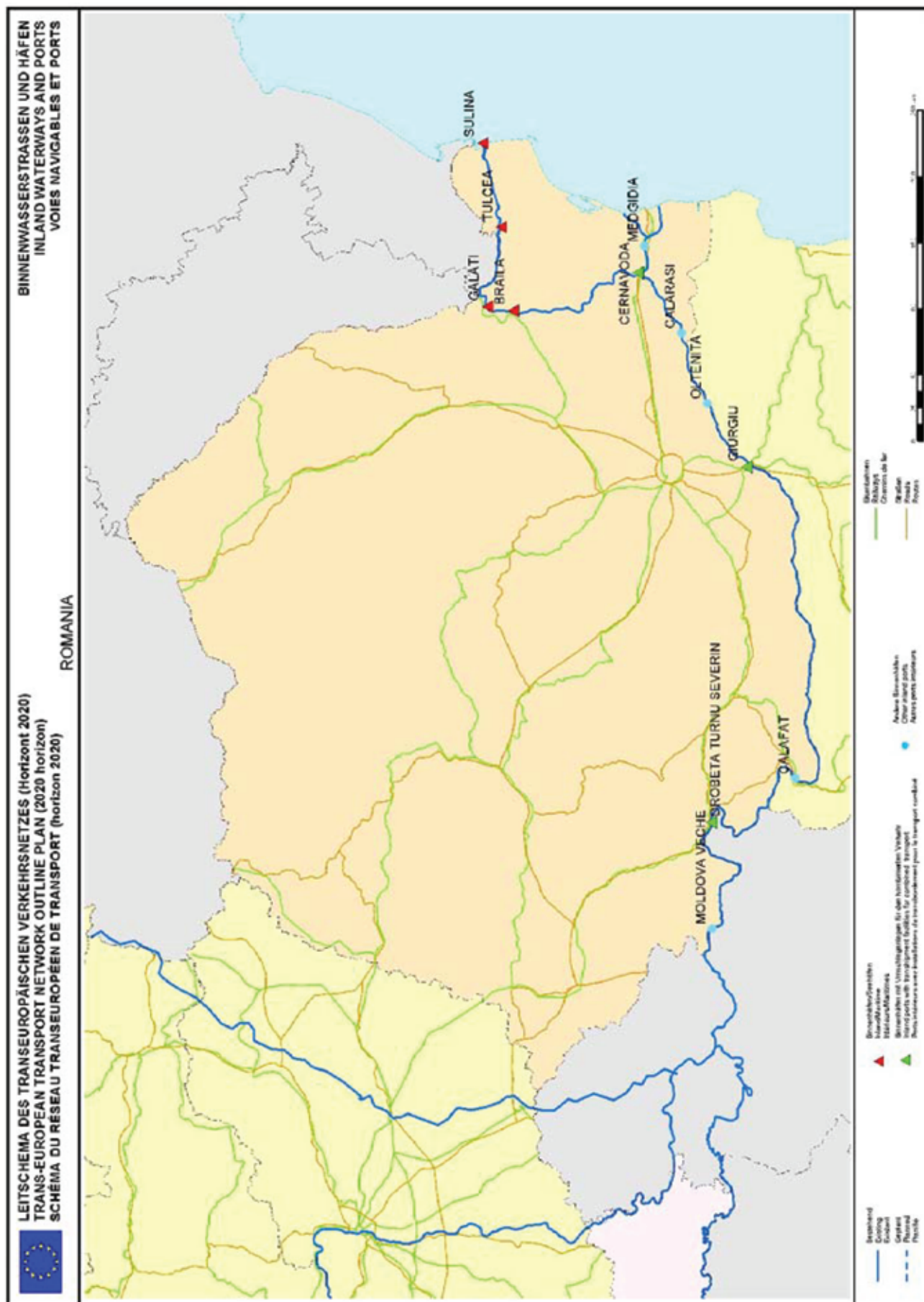


— Die Karte „4.0“ in Abschnitt 4 wird durch folgende Karte ersetzt:



— In Abschnitt 4 kommen folgende Karten hinzu:





— Die Karte „5.0“ in Abschnitt 5 wird durch folgende Karte ersetzt:

5.0

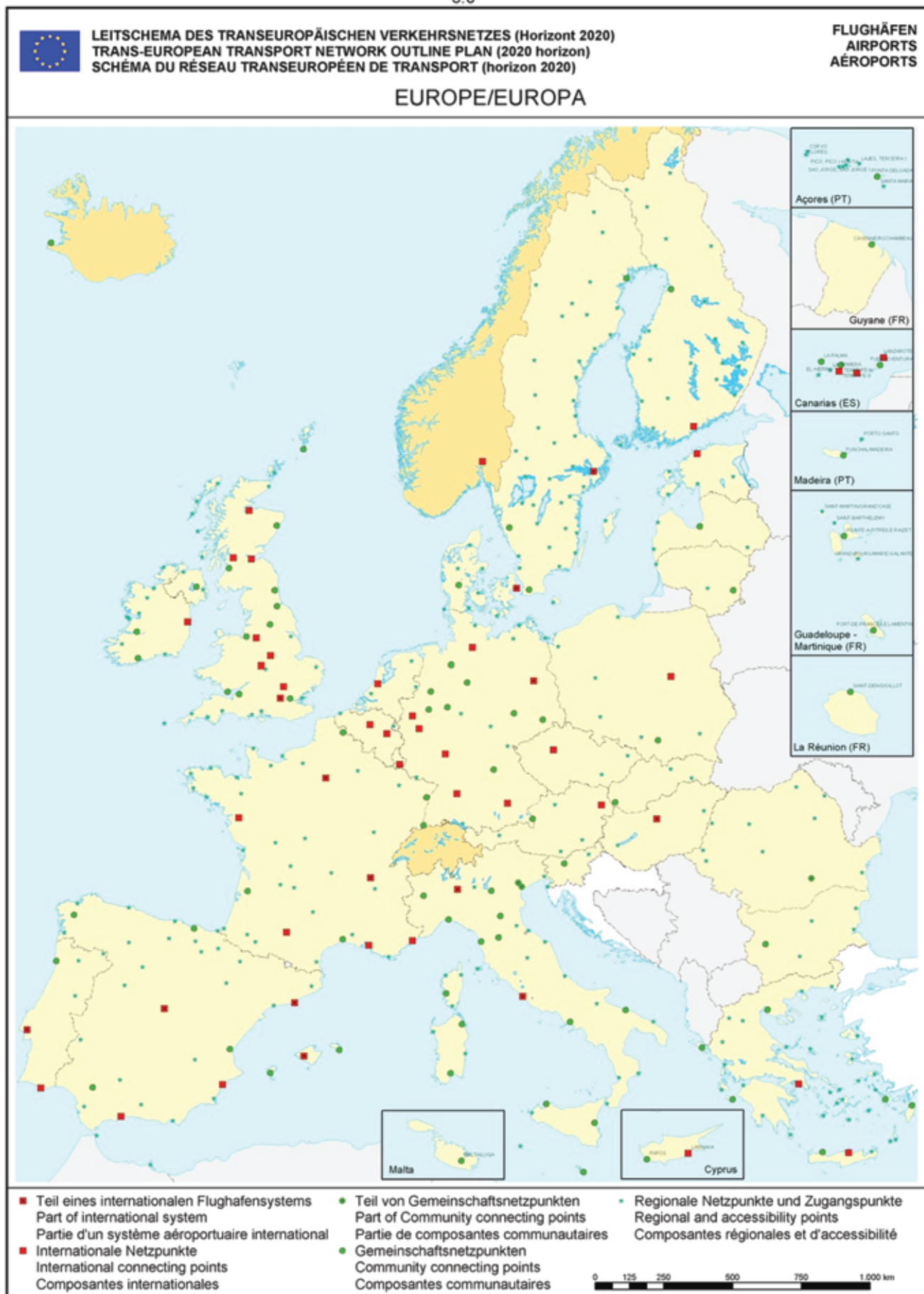


— In Abschnitt 5 kommt folgende Karte hinzu:



— Die Karte „6.0“ in Abschnitt 6 wird durch folgende Karte ersetzt:

6.0



— In Abschnitt 6 kommen folgende Karten hinzu:





— Die Karte „7.1-A“ in Abschnitt 7 wird durch folgende Karte ersetzt:

7.1-A



E. LUFTVERKEHR

31992 R 2408: Verordnung (EWG) Nr. 2408/92 des Rates vom 23. Juli 1992 über den Zugang von Luftfahrtunternehmen der Gemeinschaft zu Strecken des innergemeinschaftlichen Flugverkehrs (ABl. L 240 vom 24.8.1992, S. 8), geändert durch:

- 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)
- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik

Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

- 32003 R 1882: Verordnung (EG) Nr. 1882/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29.9.2003 (ABl. L 284 vom 31.10.2003, S. 1)

a) Anhang I wird wie folgt ergänzt:

„BULGARIEN: Sofia Airport“,

„RUMÄNIEN: Bucharest Airport System“.

b) Anhang II wird wie folgt ergänzt:

„RUMÄNIEN: Bucharest Airport System: Henri Coandă Bucharest International Airport/Bucharest Băneasa — Aurel Vlaicu International Airport“.

7. STEUERWESEN

32003 R 1798: Verordnung (EG) Nr. 1798/2003 des Rates vom 7. Oktober 2003 über die Zusammenarbeit der Verwaltungsbehörden auf dem Gebiet der Mehrwertsteuer und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 218/92 (ABl. L 264 vom 15.10.2003, S. 1), geändert durch

- 32004 R 0885: Verordnung (EG) Nr. 885/2004 des Rates vom 26.4.2004 (ABl. L 168 vom 1.5.2004, S. 1)

In Artikel 2 Absatz 1 wird zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik Folgendes eingefügt:

„— in Bulgarien:

Изпълнителният директор на Националната агенция за приходите;“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„— in Rumänien:

Agenția Națională de Administrare Fiscală;“.

8. STATISTIK

1. 31975 R 2782: Verordnung (EWG) Nr. 2782/75 des Rates vom 29. Oktober 1975 über die Erzeugung von und den Verkehr mit Bruteiern und Küken von Hausgeflügel (ABl. L 282 vom 1.11.1975, S. 100), geändert durch:

- 31980 R 3485: Verordnung (EWG) Nr. 3485/80 des Rates vom 22.12.1980 (ABl. L 365 vom 31.12.1980, S. 1)

— 11985 I: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik (ABl. L 302 vom 15.11.1985, S. 23)

- 31985 R 3791: Verordnung (EWG) Nr. 3791/85 des Rates vom 20.12.1985 (ABl. L 367 vom 31.12.1985, S. 6)

- 31986 R 3494: Verordnung (EWG) Nr. 3494/86 des Rates vom 13.11.1986 (ABl. L 323 vom 18.11.1986, S. 1)

- 31987 R 3987: Verordnung (EWG) Nr. 3987/87 der Kommission vom 22.12.1987 (ABl. L 376 vom 31.12.1987, S. 20)

- 31991 R 1057: Verordnung (EWG) Nr. 1057/91 der Kommission vom 26.4.1991 (ABl. L 107 vom 27.4.1991, S. 11)

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

- 31995 R 2916: Verordnung (EG) Nr. 2916/95 der Kommission vom 18.12.1995 (ABl. L 305 vom 19.12.1995, S. 49)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

- a) In Artikel 5 Absatz 2 wird Folgendes hinzugefügt:

„, яйца за люпене, ouă puse la incubat“

- b) In Artikel 6 Satz 1 wird Folgendes hinzugefügt:

„, за люпене, incubare“.

2. 31979 R 0357: Verordnung (EWG) Nr. 357/79 des Rates vom 5. Februar 1979 über statistische Erhebungen der Rebflächen (ABl. L 54 vom 5.3.1979, S. 124), geändert durch:

- 11979 H: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Griechenland (ABl. L 291 vom 19.11.1979, S. 17)

- 31980 R 1992: Verordnung (EWG) Nr. 1992/80 des Rates vom 22.7.1980 (ABl. L 195 vom 29.7.1980, S. 10)

- 31981 R 3719: Verordnung (EWG) Nr. 3719/81 des Rates vom 21.12.1981 (ABl. L 373 vom 29.12.1981, S. 5)

- 31985 R 3768: Verordnung (EWG) Nr. 3768/85 des Rates vom 20.12.1985 (ABl. L 362 vom 31.12.1985, S. 8)

- 31986 R 0490: Verordnung (EWG) Nr. 490/86 des Rates vom 25.2.1986 (ABl. L 54 vom 1.3.1986, S. 22)

- 31990 R 3570: Verordnung (EWG) Nr. 3570/90 des Rates vom 4.12.1990 (ABl. L 353 vom 17.12.1990, S. 8)

- 31993 R 3205: Verordnung (EG) Nr. 3205/93 des Rates vom 16.11.1993 (ABl. L 289 vom 24.11.1993, S. 4)

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

[illegible]

5. 31998 R 1172: Verordnung (EG) Nr. 1172/98 des Rates vom 25. Mai 1998 über die statistische Erfassung des Güterkraftverkehrs (ABl. L 163 vom 6.6.1998, S. 1), geändert durch:

— 31999 R 2691: Verordnung (EG) Nr. 2691/1999 der Kommission vom 17.12.1999 (ABl. L 326 vom 18.12.1999, S. 39)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32003 R 1882: Verordnung (EG) Nr. 1882/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29.9.2003 (ABl. L 284 vom 31.10.2003, S. 1)

a) Die Tabelle für die Ländercodes in Anhang G Buchstabe a erhält folgende Fassung:

„Bezeichnung des Landes“	Code
Belgien	BE
Bulgarien	BG
Tschechische Republik	CZ
Dänemark	DK
Deutschland	DE
Estland	EE
Griechenland	GR
Spanien	ES
Frankreich	FR
Irland	IE
Italien	IT
Zypern	CY
Lettland	LV
Litauen	LT
Luxemburg	LU
Ungarn	HU
Malta	MT
Niederlande	NL
Österreich	AT
Polen	PL
Portugal	PT
Rumänien	RO
Slowenien	SI
Slowakei	SK
Finnland	FI

„Bezeichnung des Landes“

Code

Schweden

SE

Vereinigtes Königreich

UK“

b) In Anhang G Buchstabe b werden folgende Eintragungen in der Tabelle gestrichen:

„Bulgarien BG“

„Rumänien RO“

6. 32003 R 0437: Verordnung (EG) Nr. 437/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Februar 2003 über die statistische Erfassung der Beförderung von Fluggästen, Fracht und Post im Luftverkehr (ABl. L 66 vom 11.3.2003, S. 1), geändert durch:

— 32003 R 1358: Verordnung (EG) Nr. 1358/2003 der Kommission vom 31.7.2003 (ABl. L 194 vom 1.8.2003, S. 9)

— 32005 R 0546: Verordnung (EG) Nr. 546/2005 der Kommission vom 8.4.2005 (ABl. L 91 vom 9.4.2005, S. 5)

In Anhang I Abschnitt „Codes“ Nummer 1 „Meldeland“ wird Folgendes angefügt:

„Bulgarien LB

Rumänien LR“

7. 32003 R 1177: Verordnung (EG) Nr. 1177/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Juni 2003 für die Gemeinschaftsstatistik über Einkommen und Lebensbedingungen (EU-SILC) (ABl. L 165 vom 3.7.2003, S. 1), geändert durch:

— 32005 R 1553: Verordnung (EG) Nr. 1553/2005 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 7.9.2005 (ABl. L 255 vom 30.9.2005, S. 6)

a) In Anhang II wird zwischen den Einträgen für Belgien und die Tschechische Republik Folgendes eingefügt:

„Bulgarien	4 500	3 500	10 000	7 500“
------------	-------	-------	--------	--------

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„Rumänien	5 250	4 000	12 750	9 500“
-----------	-------	-------	--------	--------

b) Die Zeile „EU-Mitgliedstaaten insgesamt“ erhält folgende Fassung:

„EU-Mitgliedstaaten insgesamt	130 750	98 250	272 900	203 850“
-------------------------------	---------	--------	---------	----------

c) Die Zeile „EU + Island und Norwegen insgesamt“ erhält folgende Fassung:

„EU + Island und Norwegen insgesamt	136 750	102 700	282 900	211 300“
-------------------------------------	---------	---------	---------	----------

9. ENERGIE

1. 31958 Q 1101: EAG-Rat: Satzung der Euratom-Versorgungsagentur (ABl. 27 vom 6.12.1958, S. 534), geändert durch:

— 31973 D 0045: Beschluss 73/45/Euratom des Rates vom 8.3.1973 zur Änderung der Satzung der Euratom-Versorgungsagentur infolge des Beitritts neuer Mitgliedstaaten zur Gemeinschaft (ABl. L 83 vom 30.3.1973, S. 20)

— 11979 H: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Griechenland (ABl. L 291 vom 19.11.1979, S. 17)

— 11985 I: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik (ABl. L 302 vom 15.11.1985, S. 23)

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

— 31995 D 0001: Beschluss 95/1/EG, Euratom, EGKS des Rates der Europäischen Union vom 1.1.1995 zur Anpassung der Dokumente betreffend den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Union (ABl. L 1 vom 1.1.1995, S. 1)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

a) Artikel V Absätze 1 und 2 erhalten folgende Fassung:

„(1) Das Kapital der Agentur beträgt 5 824 000 EUR.

(2) Das Kapital wird nach folgendem Schlüssel verteilt:

Belgien	EUR	192 000
Bulgarien	EUR	96 000
Tschechische Republik	EUR	192 000
Dänemark	EUR	96 000
Deutschland	EUR	672 000
Estland	EUR	32 000
Griechenland	EUR	192 000
Spanien	EUR	416 000
Frankreich	EUR	672 000
Irland	EUR	32 000
Italien	EUR	672 000
Zypern	EUR	32 000
Lettland	EUR	32 000
Litauen	EUR	32 000
Luxemburg	EUR	–
Ungarn	EUR	192 000
Malta	EUR	–
Niederlande	EUR	192 000
Österreich	EUR	96 000
Polen	EUR	416 000
Portugal	EUR	192 000
Rumänien	EUR	288 000
Slowenien	EUR	32 000
Slowakei	EUR	96 000
Finnland	EUR	96 000
Schweden	EUR	192 000
Vereinigtes Königreich	EUR	672 000“

b) Artikel X Absätze 1 und 2 erhalten folgende Fassung:

„(1) Es wird ein aus fünfundsiebzig Mitgliedern bestehender Beirat der Agentur eingesetzt.

(2) Die Sitze werden wie folgt auf Angehörige der Mitgliedstaaten verteilt:

Belgien	3	Mitglieder
Bulgarien	2	Mitglieder
Tschechische Republik	3	Mitglieder
Dänemark	2	Mitglieder
Deutschland	6	Mitglieder
Estland	1	Mitglied

Griechenland	3	Mitglieder
Spanien	5	Mitglieder
Frankreich	6	Mitglieder
Irland	1	Mitglied
Italien	6	Mitglieder
Zypern	1	Mitglied
Lettland	1	Mitglied
Litauen	1	Mitglied
Luxemburg	–	
Ungarn	3	Mitglieder
Malta	–	
Niederlande	3	Mitglieder
Österreich	2	Mitglieder
Polen	5	Mitglieder
Portugal	3	Mitglieder
Rumänien	4	Mitglieder
Slowenien	1	Mitglied
Slowakei	2	Mitglieder
Finnland	2	Mitglieder
Schweden	3	Mitglieder
Vereinigtes Königreich	6	Mitglieder“

2. 31977 D 0270: Beschluss 77/270/Euratom des Rates vom 29. März 1977 zur Ermächtigung der Kommission, im Hinblick auf einen Beitrag für die Finanzierung von Kernkraftanlagen Euratom-Anleihen aufzunehmen (ABl. L 88 vom 6.4.1977, S. 9), geändert durch:

— 31994 D 0179: Beschluss 94/179/Euratom des Rates vom 21.3.1994 (ABl. L 84 vom 29.3.1994, S. 41)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

Im Anhang wird Folgendes gestrichen:

„— Republik Bulgarien“

„— Rumänien“

3. 32002 R 1407: Verordnung (EG) Nr. 1407/2002 des Rates vom 23. Juli 2002 über staatliche Beihilfen für den Steinkohlenbergbau (ABl. L 205 vom 2.8.2002, S. 1), geändert durch:

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

a) In Artikel 6 Absatz 2 wird folgender Unterabsatz hinzugefügt:

„Abweichend von dem vorstehenden Unterabsatz darf für die Mitgliedstaaten, die der Union am 1. Januar 2007 beitreten, das Gesamtvolumen der gemäß den Artikeln 4 und 5 gewährten Beihilfen für den Steinkohlenbergbau nach 2007 jährlich das Volumen der von der Kommission nach Artikel 10 für das Jahr 2007 genehmigten Beihilfen nicht übersteigen.“

b) In Artikel 9 wird nach Absatz 6a folgender Absatz eingefügt:

„(6b) Die Mitgliedstaaten, die der Union am 1. Januar 2007 beitreten, übermitteln die in Artikel 9 Absätze 4, 5 und 6 genannten Pläne so bald wie möglich nach dem Beitritt, auf jeden Fall jedoch spätestens zum 30. April 2007.“

c) In Artikel 9 Absatz 8 wird folgender Unterabsatz hinzugefügt:

„Die der Union am 1. Januar 2007 beitretenen Mitgliedstaaten können diese Notifizierung nach dem Beitritt, auf jeden Fall jedoch spätestens zum 30. April 2007 vornehmen.“

10. UMWELT

A. NATURSCHUTZ

1. 31997 D 0602: Entscheidung 97/602/EG des Rates vom 22. Juli 1997 über die Liste nach Artikel 3 Absatz 1 Unterabsatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3254/91 und nach Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a der Verordnung (EG) Nr. 35/97 der Kommission (ABl. L 242 vom 4.9.1997, S. 64), geändert durch:

— 31998 D 0188: Entscheidung 98/188/EG der Kommission vom 2.3.1998 (ABl. L 70 vom 10.3.1998, S. 28)

— 31998 D 0596: Entscheidung 98/596/EG der Kommission vom 14.10.1998 (ABl. L 286 vom 23.10.1998, S. 56)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

Die Einträge für die folgenden Länder werden zusammen mit den betreffenden Tierarten aus dem Anhang gestrichen:

Bulgarien

Rumänien

2. 32002 D 0813: Entscheidung 2002/813/EG des Rates vom 3. Oktober 2002 zur Festlegung — gemäß Richtlinie 2001/18/EG des Europäischen Parlaments und des Rates — des Schemas für die Zusammenfassung der Informationen zur Anmeldung einer absichtlichen Freisetzung genetisch veränderter Organismen in die Umwelt zu einem anderen Zweck als zum Inverkehrbringen (ABl. L 280 vom 18.10.2002, S. 62), geändert durch:

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

Im Anhang Teil 1 erhält Abschnitt B Nummer 3 folgende Fassung:

„3. Geografische Verteilung des Organismus

(a) In dem Staat, in dem die Anmeldung erfolgte, heimisch oder dort etabliert	
Ja ☐	Nein ☐ Unbekannt ☐
(b) In anderen EG-Staaten heimisch oder dort etabliert	
(i) Ja ☐	
Wenn ja, Art des Ökosystems, in der er vorkommt, angeben:	
Atlantisch	☐
des Schwarzen Meers	☐
Mediterran	☐
Boreal	☐
Alpin	☐
Kontinental	☐
Makaronesisch	☐
Pannonisch	☐
der Steppen	☐
(ii) Nein	☐
(iii) Unbekannt	☐
(c) Wird er in dem Staat, in dem die Anmeldung erfolgte, häufig verwendet?	
Ja ☐	Nein ☐
(d) Wird er in dem Staat, in dem die Anmeldung erfolgte, häufig gehalten?	
Ja ☐	Nein ☐

“

B. KONTROLLE DER INDUSTRIELLEN VERSCHMUTZUNG UND RISIKOMANAGEMENT

32001 R 0761: Verordnung (EG) Nr. 761/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. März 2001 über die freiwillige Beteiligung von Organisationen an einem Gemeinschaftssystem für das Umweltmanagement und die Umweltbetriebsprüfung (EMAS) (ABl. L 114 vom 24.4.2001, S. 1), geändert durch:

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32006 R 0196: Verordnung (EG) Nr. 196/2006 der Kommission vom 3.2.2006 (ABl. L 32 vom 4.2.2006, S. 4)

a) In Anhang I wird unter der Überschrift „Liste der nationalen Normungsgremien“ zwischen den Einträgen für Belgien und die Tschechische Republik Folgendes eingefügt:

„BG: BDS (Български институт по стандартизация)“,

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„RO: ASRO (Asociația de Standardizare din România)“.

b) In Anhang IV erhält der Text nach dem Zeichen folgende Fassung:

„Das Zeichen kann von einer Organisation, die eine EMAS-Eintragung besitzt, in jeder beliebigen der 22 Sprachen verwendet werden, jedoch mit folgendem Wortlaut:

Version 1

Version 2

Bulgarisch:	„Проверено управление по околна среда“	„валидирана информация“
Spanisch:	„Gestión ambiental verificada“	„información validada“
Tschechisch:	„ověřený systém environmentálního řízení“	„platná informace“
Dänisch:	„verificeret miljøledelse“	„bekræftede oplysninger“
Deutsch:	„geprüftes Umweltmanagement“	„geprüfte Information“
Estnisch:	„Tõendatud keskkonnajuhtimine“	„kinnitatud informatsioon“
Griechisch:	„επιβεβαιωμένη περιβαλλοντική διαχείριση“	„επικυρωμένες πληροφορίες“
Französisch:	„Management environnemental vérifié“	„information validée“
Italienisch:	„Gestione ambientale verificata“	„informazione convalidata“
Lettisch:	„verificēta vides pārvaldība“	„apstiprināta informācija“
Litauisch:	„įvertinta aplinkosaugos vadyba“	„patvirtinta informacija“
Ungarisch:	„hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszer“	„hitelesített információ“
Maltesisch:	„Immaniġġjar Ambjentali Verifikat“	„Informazzjoni Konvalidata“
Niederländisch:	„Geverifieerd milieuzorgsysteem“	„gevalideerde informatie“
Polnisch:	„zweryfikowany system zarządzania środowiskowego“	„informacja potwierdzona“
Portugiesisch:	„Gestão ambiental verificada“	„informação validada“
Rumänisch:	„Management de mediu verificat“	„Informatii validate“
Slowakisch:	„overený systém environmentálneho riadenia“	„platná informácia“
Slowenisch:	„Preverjen sistem ravnanja z okoljem“	„preverjene informacije“
Finnisch:	„todennettu ympäristöasioiden hallinta“	„vahvistettua tietoa“
Schwedisch:	„Kontrollerat miljöledningssystem“	„godkänd information“

Beide Versionen des Zeichens müssen stets die Eintragsnummer der Organisation aufweisen.

Das Zeichen ist in folgenden Farben abzubilden:

— entweder in drei Farben (Pantone Nr. 355 Grün; Pantone Nr. 109 Gelb; Pantone Nr. 286 Blau)

— oder Schwarz auf Weiß

— oder Weiß auf Schwarz.“

C. CHEMIKALIEN

32000 R 2037: Verordnung (EG) Nr. 2037/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. Juni 2000 über Stoffe, die zum Abbau der Ozonschicht führen (ABl. L 244 vom 29.9.2000, S. 1), geändert durch:

— 32000 R 2038: Verordnung (EG) Nr. 2038/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28.9.2000 (ABl. L 244 vom 29.9.2000, S. 25)

- 32000 R 2039: Verordnung (EG) Nr. 2039/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 28.9.2000 (ABl. L 244 vom 29.9.2000, S. 26)
- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)
- 32003 D 0160: Entscheidung 2003/160/EG der Kommission vom 7.3.2003 (ABl. L 65 vom 8.3.2003, S. 29)
- 32003 R 1804: Verordnung (EG) Nr. 1804/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22.9.2003 (ABl. L 265 vom 16.10.2003, S. 1)
- 32004 D 0232: Entscheidung 2004/232/EG der Kommission vom 3.3.2004 (ABl. L 71 vom 10.3.2004, S. 28)
- 32004 R 2077: Verordnung (EG) Nr. 2077/2004 der Kommission vom 3.12.2004 (ABl. L 359 vom 4.12.2004, S. 28)
- 32006 R 0029: Verordnung (EG) Nr. 29/2006 der Kommission vom 10.1.2006 (ABl. L 6 vom 11.1.2006, S. 27)

Die Tabelle in Anhang III erhält folgende Fassung:

„ANHANG III

Mengenmäßige Gesamtbeschränkungen für das Inverkehrbringen von geregelten Stoffen und ihre Verwendung zu eigenen Zwecken durch Hersteller und Einführer in der Gemeinschaft

(1999-2003 — EU-15; 2004-2006 — EU-25; 2007-2015 — EU-27)

Stoff Zwölfmonatszeit- raum vom 1. Janu- ar bis 31. Dezem- ber	(berechnete Mengen in t Ozonabbaupotential)								
	Gruppe I	Gruppe II	Gruppe III	Gruppe IV	Gruppe V	Gruppe VI (*) Für andere Ver- wendungen als für den Qua- rantänebereich oder für die Behandlung vor dem Transport	Gruppe VI (*) Für Verwen- dungen für den Quarantänebe- reich oder für die Behandlung vor dem Trans- port	Gruppe VII	Gruppe VIII
1999 (EU-15)	0	0	0	0	0	8 665		0	8 079
2000 (EU-15)						8 665			8 079
2001 (EU-15)						4 621	607		6 678
2002 (EU-15)						4 621	607		5 676
2003 (EU15)						2 888	607		3 005
2004 (EU-25)						2 945	607		2 209
2005 (EU-25)						0	607		2 209
2006 (EU-25)							607		2 209
2007 (EU-27)							607		2 250
2008 (EU-27)							607		1 874
2009 (EU-27)							607		1 874
2010 (EU-27)							607		0
2011 (EU-27)							607		0
2012 (EU-27)							607		0
2013 (EU-27)							607		0
2014 (EU-27)							607		0
2015 (EU-27)							607		0

(*) Berechnet auf der Grundlage Ozonabbaupotential = 0,6.“

11. ZUSAMMENARBEIT IN DEN BEREICHEN JUSTIZ UND INNERES

A. JUSTIZIELLE ZUSAMMENARBEIT IN ZIVIL- UND HANDELS-
SACHEN

1. 32000 R 1346: Verordnung (EG) Nr. 1346/2000 des Rates vom 29. Mai 2000 über Insolvenzverfahren (ABl. L 160 vom 30.6.2000, S. 1), geändert durch:

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32005 R 0603: Verordnung (EG) Nr. 603/2005 des Rates vom 12.4.2005 (ABl. L 100 vom 20.4.2005, S. 1)

— 32006 R 0694: Verordnung (EG) Nr. 694/2006 des Rates vom 27.4.2006 (ABl. L 121 vom 6.5.2006, S. 1)

a) Artikel 44 Absatz 1 wird wie folgt ergänzt:

„x) das am 19. Oktober 1972 in Bukarest unterzeichnete Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und der Hellenischen Republik über die Rechtshilfe in Zivil- und Strafsachen mit Protokoll;

y) das am 5. November 1974 in Paris unterzeichnete Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und der Französischen Republik über die Rechtshilfe in Zivil- und Handels-
sachen;

z) das am 10. April 1976 in Athen unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Hellenischen Republik über die Rechtshilfe in Zivil- und Strafsachen;

aa) das am 29. April 1983 in Nikosia unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Republik Zypern über die Rechtshilfe in Zivil- und Strafsachen;

ab) das am 18. Januar 1989 in Sofia unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Regierung der Französischen Republik über die gegenseitige Rechtshilfe in Zivilsachen;

ac) den am 11. Juli 1994 in Bukarest unterzeichneten Vertrag zwischen Rumänien und der Tschechischen Republik über die Rechtshilfe in Zivilsachen;

ad) den am 15. Mai 1999 in Bukarest unterzeichneten Vertrag zwischen Rumänien und Polen über die Rechtshilfe und die Rechtsbeziehungen in Zivilsachen.“

b) Anhang A wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Einträgen für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:

„БЪЛГАРИЯ

— Производство по несъстоятелност“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„ROMÂNIA

— Procedura reorganizării judiciare și a falimentului“

c) Anhang B wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:

„БЪЛГАРИЯ

— Производство по несъстоятелност“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„ROMÂNIA

— Faliment“

d) Anhang C wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:

„БЪЛГАРИЯ

— Назначен предварително временен синдик

— Временен синдик

— (Постоянен) синдик

— Служебен синдик“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„ROMÂNIA

— Administrator (judiciar)

— Lichidator (judiciar)“

2. 32001 R 0044: Verordnung (EG) Nr. 44/2001 des Rates vom 22. Dezember 2000 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- und Handels-
sachen (ABl. L 12 vom 16.1.2001, S. 1), geändert durch:

— 32002 R 1496: Verordnung (EG) Nr. 1496/2002 der Kommission vom 21.8.2002 (ABl. L 225 vom 22.8.2002, S. 13)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32004 R 1937: Verordnung (EG) Nr. 1937/2004 der Kommission vom 9.11.2004 (ABl. L 334 vom 10.11.2004, S. 3)

— 32004 R 2245: Verordnung (EG) Nr. 2245/2004 der Kommission vom 27.12.2004 (ABl. L 381 vom 28.12.2004, S. 10)

a) Artikel 69 wird wie folgt ergänzt:

„— das am 2. Juli 1930 in Sofia unterzeichnete Abkommen zwischen Bulgarien und Belgien über bestimmte justizielle Fragen;

— das am 23. März 1956 in Sofia unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Föderativen Volksrepublik Jugoslawien über gegenseitige Rechtshilfe, das zwischen Bulgarien und Slowenien noch in Kraft ist;

— den am 7. Oktober 1958 in Bukarest unterzeichneten Vertrag zwischen der Volksrepublik Rumänien und der Volksrepublik Ungarn über die Rechtshilfe in Zivil-, Familien- und Strafsachen;

— den am 25. Oktober 1958 in Prag unterzeichneten Vertrag zwischen der Volksrepublik Rumänien und der Tschechoslowakischen Republik über die Rechtshilfe in Zivil-, Familien- und Strafsachen, der zwischen Rumänien und der Slowakei noch in Kraft ist;

— das am 3. Dezember 1958 in Sofia unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Volksrepublik Rumänien über die Rechtshilfe in Zivil-, Familien- und Strafsachen;

— den am 18. Oktober 1960 in Belgrad unterzeichneten Vertrag zwischen der Volksrepublik Rumänien und der Föderativen Volksrepublik Jugoslawien über Rechtshilfe mit Protokoll, der zwischen Rumänien und Slowenien noch in Kraft ist;

- das am 4. Dezember 1961 in Warschau unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Volksrepublik Polen über die Rechtshilfe in Zivil-, Familien- und Strafsachen;
 - das am 17. November 1965 in Wien unterzeichnete Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und der Republik Österreich über die Rechtshilfe in Zivil- und Familiensachen sowie über die Gültigkeit und Zustellung von Schriftstücken mit Protokoll;
 - das am 16. Mai 1966 in Sofia unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Volksrepublik Ungarn über die Rechtshilfe in Zivil-, Familien- und Strafsachen;
 - das am 19. Oktober 1972 in Bukarest unterzeichnete Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und der Hellenischen Republik über die Rechtshilfe in Zivil- und Strafsachen mit Protokoll;
 - das am 11. November 1972 in Bukarest unterzeichnete Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und der Italienischen Republik über die Rechtshilfe in Zivil- und Strafsachen;
 - das am 5. November 1974 in Paris unterzeichnete Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und der Französischen Republik über die Rechtshilfe in Zivil- und Handelsachen;
 - das am 30. Oktober 1975 in Bukarest unterzeichnete Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und dem Königreich Belgien über die Rechtshilfe in Zivil- und Handelssachen;
 - das am 10. April 1976 in Athen unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Hellenischen Republik über die Rechtshilfe in Zivil- und Strafsachen;
 - das am 25. November 1976 in Sofia unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über die Rechtshilfe und die Regelung von Beziehungen in Zivil-, Familien- und Strafsachen;
 - das am 15. Juni 1978 in London unterzeichnete Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland über die Rechtshilfe in Zivil- und Handelssachen;
 - das am 30. Oktober 1979 in Bukarest unterzeichnete Zusatzprotokoll zum Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und dem Königreich Belgien über die Rechtshilfe in Zivil- und Handelssachen;
 - das am 30. Oktober 1979 in Bukarest unterzeichnete Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und dem Königreich Belgien über die Anerkennung und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Unterhaltssachen;
 - das am 6. November 1980 in Bukarest unterzeichnete Abkommen zwischen der Sozialistischen Republik Rumänien und dem Königreich Belgien über die Anerkennung und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Scheidungssachen;
 - das am 29. April 1983 in Nikosia unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Republik Zypern über die Rechtshilfe in Zivil- und Strafsachen;
 - das am 18. Januar 1989 in Sofia unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Regierung der Französischen Republik über die gegenseitige Rechtshilfe in Zivilsachen;
 - das am 18. Mai 1990 in Rom unterzeichnete Abkommen zwischen der Volksrepublik Bulgarien und der Italienischen Republik über die Rechtshilfe und die Vollstreckung von Entscheidungen in Zivilsachen;
 - das am 23. Mai 1993 in Sofia unterzeichnete Abkommen zwischen der Republik Bulgarien und dem Königreich Spanien über die gegenseitige Rechtshilfe in Zivilsachen;
 - den am 11. Juli 1994 in Bukarest unterzeichneten Vertrag zwischen Rumänien und der Tschechischen Republik über die Rechtshilfe in Zivilsachen;
 - das am 17. November 1997 in Bukarest unterzeichnete Abkommen zwischen Rumänien und dem Königreich Spanien über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen;
 - das am 17. November 1997 in Bukarest unterzeichnete Abkommen zwischen Rumänien und dem Königreich Spanien — Zusatzabkommen zum Haager Übereinkommen über den Zivilprozess (Den Haag, 1. März 1954);
 - den am 15. Mai 1999 in Bukarest unterzeichneten Vertrag zwischen Rumänien und der Republik Polen über die Rechtshilfe und die Rechtsbeziehungen in Zivilsachen.“
- b) Anhang I wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:
- „— in Bulgarien: Artikel 4 Absatz 1 des Gesetzbuchs über internationale privatrechtliche Beziehungen,“
- Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:
- „— in Rumänien: Artikel 148-157 des Gesetzes Nr. 105/1992 über internationale privatrechtliche Beziehungen,“
- c) Anhang II wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:
- „— in Bulgarien beim *„Софийски градски съд“*“
- Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:
- „— in Rumänien beim *„Tribunal“*,“
- d) Anhang III wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:
- „— in Bulgarien beim *„Апелативен съд — София“*“
- Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:
- „— in Rumänien beim *„Curte de Apel“*,“
- e) Anhang IV wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:
- „— in Bulgarien: *„обжалване пред Върховния касационен съд“*“
- Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:
- „— in Rumänien: ein *„contestatie in anulare“* oder ein *„revizuire“*“
- B. VISUMPOLITIK
1. 31995 R 1683: Verordnung (EG) Nr. 1683/95 des Rates vom 29. Mai 1995 über eine einheitliche Visagegestaltung (ABl. L 164 vom 14.7.1995, S. 1), geändert durch:
- 32002 R 0334: Verordnung (EG) Nr. 334/2002 des Rates vom 18.2.2002 (ABl. L 53 vom 23.2.2002, S. 7)
- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

Im Anhang erhält Nummer 3 folgende Fassung:

„3. Hier erscheint der aus einem oder mehreren Buchstaben bestehende Ländercode des ausstellenden Mitgliedstaats (oder ‚BNL‘ im Fall der Benelux-Staaten, d.h. Belgien, Luxemburg und die Niederlande) mit Kippeffekt. Dieser Code erscheint bei flachem Betrachtungswinkel hell und bei Drehung um 90 Grad dunkel. Es gelten folgende Ländercodes: A für Österreich, BG für Bulgarien, BNL für Benelux, CY für Zypern, CZE für die Tschechische Republik, D für Deutschland, DK für Dänemark, E für Spanien, EST für Estland, F für Frankreich, FIN für Finnland, GR für Griechenland, H für Ungarn, I für Italien, IRL für Irland, LT für Litauen, LVA für Lettland, M für Malta, P für Portugal, PL für Polen, ROU für Rumänien, S für Schweden, SK für die Slowakei, SVN für Slowenien, UK für das Vereinigte Königreich.“

2. 41999 D 0013: Die mit Beschluss des Exekutivausschusses vom 28. April 1999 angenommenen Neufassung des der Gemeinsamen Konsularischen Instruktion (SCH/Com-ex (99) 13) (ABl. L 239 vom 22.9.2000, S. 317) wurde inzwischen durch die nachstehend aufgeführten Rechtsakte geändert. Eine überarbeitete Fassung der Gemeinsamen Konsularischen Instruktion, in die diese Änderungen sowie weitere Änderungen aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 789/2001 des Rates vom 24. April 2001 (ABl. L 116 vom 26.4.2001, S. 2) eingeflossen sind, wurde im Amtsblatt C 326 vom 22.12.2005, S. 1, veröffentlicht.

— 32001 D 0329: Entscheidung 2001/329/EG des Rates vom 24.4.2001 (ABl. L 116 vom 26.4.2001, S. 32)

— 32001 D 0420: Entscheidung 2001/420/EG des Rates vom 28.5.2001 (ABl. L 150 vom 6.6.2001, S. 47)

— 32001 R 0539: Verordnung (EG) Nr. 539/2001 des Rates vom 15.3.2001 (ABl. L 81 vom 21.3.2001, S. 1)

— 32001 R 1091: Verordnung (EG) Nr. 1091/2001 des Rates vom 28.5.2001 (ABl. L 150 vom 6.6.2001, S. 4)

— 32001 R 2414: Verordnung (EG) Nr. 2414/2001 des Rates vom 7.12.2001 (ABl. L 327 vom 12.12.2001, S. 1)

— 32002 D 0044: Entscheidung 2002/44/EG des Rates vom 20.12.2001 (ABl. L 20 vom 23.1.2002, S. 5)

— 32002 R 0334: Verordnung (EG) Nr. 334/2002 des Rates vom 18.2.2002 (ABl. L 53 vom 23.2.2002, S. 7)

— 32002 D 0352: Entscheidung 2002/352/EG des Rates vom 25.4.2002 (ABl. L 123 vom 9.5.2002, S. 47)

— 32002 D 0354: Entscheidung 2002/354/EG des Rates vom 25.4.2002 (ABl. L 123 vom 9.5.2002, S. 50)

— 32002 D 0585: Entscheidung 2002/585/EG des Rates vom 12.7.2002 (ABl. L 187 vom 16.7.2002, S. 44)

— 32002 D 0586: Entscheidung 2002/586/EG des Rates vom 12.7.2002 (ABl. L 187 vom 16.7.2002, S. 48)

— 32002 D 0587: Entscheidung 2002/587/EG des Rates vom 12.7.2002 (ABl. L 187 vom 16.7.2002, S. 50)

— 32003 R 0693: Verordnung (EG) Nr. 693/2003 des Rates vom 14.4.2003 (ABl. L 99 vom 17.4.2003, S. 8)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32003 D 0454: Entscheidung 2003/454/EG des Rates vom 13.6.2003 (ABl. L 152 vom 20.6.2003, S. 82)

— 32003 D 0585: Entscheidung 2003/585/EG des Rates vom 28.7.2003 (ABl. L 198 vom 6.8.2003, S. 13)

— 32003 D 0586: Entscheidung 2003/586/EG des Rates vom 28.7.2003 (ABl. L 198 vom 6.8.2003, S. 15)

— 32004 D 0014: Entscheidung 2004/14/EG des Rates vom 22.12.2003 (ABl. L 5 vom 9.1.2004, S. 74)

— 32004 D 0015: Entscheidung 2004/15/EG des Rates vom 22.12.2003 (ABl. L 5 vom 9.1.2004, S. 76)

— 32004 D 0016: Entscheidung 2004/16/EG des Rates vom 22.12.2003 (ABl. L 5 vom 9.1.2004, S. 78)

— 32004 D 0017: Entscheidung 2004/17/EG des Rates vom 22.12.2003 (ABl. L 5 vom 9.1.2004, S. 79)

— 32006 D 0440: Entscheidung 2006/440/EG des Rates vom 1.6.2006 (ABl. L 175 vom 29.6.2006, S. 77)

Die Gemeinsame Konsularische Instruktion wird wie folgt geändert:

a) In Anlage 1 Teil II werden folgende Einträge gestrichen:

„BULGARIEN“

„RUMÄNIEN“

b) In Anlage 2 wird in der Liste A der folgende Eintrag gestrichen:

„Rumänien“

c) In Anlage 2 werden in der Liste A folgende Einträge hinzugefügt:

	„BG“	RO
Albanien	DS (*)	D
Algerien		D
Angola		
Antigua und Barbuda		
Armenien	D	DS
Aserbaidshan	DS	DS
Bahamas		
Barbados		
Belarus		DS
Benin		
Bosnien und Herzegowina	DS	DS
Botsuana		
Burkina Faso		
Kambodscha		
Kap Verde		
Zentralafrikanische Republik		DS
Tschad		

	„BG	RO
Volksrepublik China	DS (**)	DS
Kolumbien		DS
Kongo		DS
Côte d'Ivoire		
Kuba		
Dominica		
Dominikanische Republik		
Ecuador		
Ägypten		
Fidschi		
Ehemalige Jugoslawische Republik Mazedonien	DS (**)	DS
Gabun		
Gambia		
Ghana		DS
Guinea		DS
Guyana		
Georgien	D (*)	DS
Indien		
Iran	DS (**)	D
Jamaika		
Jordanien		D
Kasachstan		DS
Kenia		
Kuwait		
Kirgisistan		DS
Laos		
Lesotho		
Malawi		
Malediven		
Marokko	DS	DS
Mauretanien		DS
Moldau	DS	DS
Mongolei	DS	DS
Mosambik		

	„BG	RO
Namibia		
Niger		
Nordkorea	DS (*)	
Pakistan		DS
Peru	DS	DS
Philippinen		DS
Russische Föderation	DS (*)	DS
Samoa		
São Tomé und Príncipe		DS
Senegal		DS
Serbien und Montenegro	DS (**)	
Seychellen		
Sierra Leone		DS
Südafrika	DS	DS
Swasiland		
Tadschikistan		DS
Tansania		DS
Thailand		DS
Togo		
Trinidad und Tobago		
Tunesien		DS
Türkei	DS (*) (**)	DS
Turkmenistan		DS
Uganda		
Ukraine	DS	DS
Usbekistan		D
Vietnam	DS	DS
Jemen		
Sambia		D
Simbabwe		

(*) Inhaber von Diplomaten- und/oder Dienstpässen, die als Mitglieder des diplomatischen oder konsularischen Personals in Bulgarien akkreditiert sind, unterliegen der Visumpflicht bei der ersten Einreise, sind jedoch für den Rest ihrer Dienstzeit von dieser Pflicht befreit.

(**) Inhaber von Diplomaten- und/oder Dienstpässen, die nicht als Mitglieder des diplomatischen oder konsularischen Personals in Bulgarien akkreditiert sind, sind für höchstens dreißig (30) Tage von der Visumpflicht befreit.

d) In Anlage 2 werden in der Liste B folgende Einträge hinzugefügt:

	„BG	RO
Australien	X	
Chile		
Israel		
Mexiko		
Vereinigte Staaten von Amerika	X“	

e) In Anlage 3 Teil I erhält die Fußnote zu Iran folgende Fassung:

„Für Bulgarien, Deutschland und Zypern:

Benötigen kein VFT:

— Inhaber von Diplomaten- und Dienstpässen.

Für Polen:

Benötigen kein VFT:

— Inhaber von Diplomatenpässen.“

f) in Anlage 3 Teil II werden in der Liste folgende Einträge hinzugefügt:

	„BG	RO
Albanien		
Angola	X	
Armenien		
Aserbaidshjan		
Burkina Faso		
Kamerun		
Kongo		
Côte d'Ivoire		
Kuba		
Ägypten		
Äthiopien		X
Gambia		
Guinea		
Guinea-Bissau		
Haiti		
Indien		X
Jordanien		
Libanon		
Liberia	X	
Libyen		
Mali		
Nordkorea		
Nördliche Marianen		

	„BG	RO
Philippinen		
Ruanda		
Senegal		
Sierra Leone		
Sudan	X	
Syrien		
Togo		
Türkei		
Vietnam“		

g) Anlage 7 wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

Nach dem Ausländergesetz und der dazugehörigen Durchführungsverordnung muss ein Ausländer, der zu einem Kurzaufenthalt oder zur Durchreise in die Republik Bulgarien einreist, nachweisen, dass er

— über ausreichende Finanzmittel für die Bestreitung des Lebensunterhalts in der Republik Bulgarien — Mindestbetrag in Höhe von 50 BGN pro Tag oder Gegenwert in anderer Währung

— über ausreichende Finanzmittel für die Ausreise aus der Republik Bulgarien

in Form von Bargeld, bargeldlosen Zahlungsmitteln (Kreditkarte, Scheck usw.), eines Touristengutscheins oder eines anderen glaubhaften Nachweises verfügt.“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN:

Die Dringlichkeitsverordnung Nr. 194/2002 der Regierung über die Regelung für Ausländer in Rumänien enthält die folgenden einschlägigen Bestimmungen:

Artikel 6

„Ausländern kann die Einreise nach Rumänien gestattet werden, wenn sie die folgenden Voraussetzungen erfüllen:

[...]

c) sie legen unter den Bedingungen dieser Dringlichkeitsverordnung die Unterlagen vor, die Auskunft geben über den Zweck und die Umstände ihres Aufenthalts und die als Nachweis dafür dienen, dass sie über Mittel in angemessener Höhe für ihren Unterhalt während des Aufenthalts sowie für die Rückreise in den Ursprungsstaat bzw. die Durchreise in ein anderes Land verfügen, wobei in letzterem Fall Gewissheit bestehen muss, dass sie in dieses Land einreisen dürfen;

[...].“

Artikel 29 Absatz 2

„Als Nachweis für die Verfügbarkeit finanzieller Mittel können Bargeld in konvertierbarer Währung, Reiseschecks, auf ein Devisenkonto ausgestellte Schecks, Kreditkarten mit einem Kontoauszug, der nicht früher als zwei Tage vor dem Datum des Visumantrag ausgestellt wurde, oder jeder andere Beleg akzeptiert werden.“

Artikel 35

„Neben anderen gesetzlich vorgeschriebenen Bedingungen ist eine Voraussetzung für die Ausstellung eines kurzfristigen Visums durch die diplomatischen und konsularischen Vertretungen Rumäniens, dass die Ausländer für die gesamte Aufenthaltsdauer nachweisen, dass sie über finanzielle Mittel in Höhe von 100 EUR/Tag oder des Gegenwerts in konvertierbarer Währung verfügen.“

Diese Voraussetzung muss für die Ausstellung kurzfristiger Visa erfüllt sein, die für die folgenden Zwecke beantragt werden:

Tourismus,

Besuche,

Geschäftsreisen,

kulturelle, wissenschaftliche und humanitäre Tätigkeiten, ärztliche Behandlungen von kurzer Dauer oder andere Tätigkeiten, die den rumänischen Rechtsvorschriften nicht zuwiderlaufen.“

h) Im Anhang der Anlage 8 erhält Nummer 3 folgende Fassung:

„(3) Hier erscheint der aus einem oder mehreren Buchstaben bestehende Ländercode des ausstellenden Mitgliedstaats (oder ‚BNL‘ im Fall der Benelux-Staaten, d.h. Belgien, Luxemburg und die Niederlande) mit Kipfeffekt. Dieser Code erscheint bei flachem Betrachtungswinkel hell und bei Drehung um 90 Grad dunkel. Es gelten folgende Ländercodes: A für Österreich, BG für Bulgarien, BNL für Benelux, CY für Zypern, CZE für die Tschechische Republik, D für Deutschland, DK für Dänemark, E für Spanien, EST für Estland, F für Frankreich, FIN für Finnland, GR für Griechenland, H für Ungarn, I für Italien, IRL für Irland, LT für Litauen, LVA für Lettland, M für Malta, P für Portugal, PL für Polen, ROU für Rumänien, S für Schweden, SK für die Slowakei, SVN für Slowenien, UK für das Vereinigte Königreich.“

3. 32001 R 0539: Verordnung (EG) Nr. 539/2001 des Rates vom 15. März 2001 zur Aufstellung der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige beim Überschreiten der Außengrenzen im Besitz eines Visums sein müssen, sowie der Liste der Drittländer, deren Staatsangehörige von dieser Visumpflicht befreit sind (ABl. L 81 vom 21.3.2001, S. 1), geändert durch:

— 32001 R 2414: Verordnung (EG) Nr. 2414/2001 des Rates vom 7.12.2001 (ABl. L 327 vom 12.12.2001, S. 1)

— 32003 R 0453: Verordnung (EG) Nr. 453/2003 des Rates vom 6.3.2003 (ABl. L 69 vom 13.3.2003, S. 10)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik

Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32005 R 0851: Verordnung (EG) Nr. 851/2005 des Rates vom 2.6.2005 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 539/2001 (ABl. L 141 vom 4.6.2005, S. 3)

In Anhang II Nummer 1 werden folgende Einträge gestrichen:

„Bulgarien“

„Rumänien“

C. VERSCHIEDENES

41994 D 0028: Beschluss des Exekutiv Ausschusses vom 22. Dezember 1994 bezüglich der Bescheinigung für das Mitführen von Suchtstoffen und/oder psychotropen Stoffen gemäß Artikel 75 (SCH/Comex (94) 28 rev.) (ABl. L 239 vom 22.9.2000, S. 463), geändert durch:

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

Anhang II wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN:

Gesundheitsministerium
5, Sveta Nedelia Square
Sofia 1000
Tel.: + 359 2 930 11 52
Fax: + 359 2 981 18 33“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN:

Generaldirektion für Pharmazie
Gesundheitsministerium
Strada Cristian Popisteanu nr. 1-3
Bucharest Sector 3
Tel.: +40 21 307 25 49
Fax: +40 21 307 25 48“

12. ZOLLUNION

TECHNISCHE ANPASSUNGEN DES ZOLLKODEX

31992 R 2913: Verordnung (EWG) Nr. 2913/92 des Rates vom 12. Oktober 1992 zur Festlegung des Zollkodex der Gemeinschaften (ABl. L 302 vom 19.10.1992, S. 1), geändert durch:

— 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

— 31997 R 0082: Verordnung (EG) Nr. 82/97 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19.12.1996 (ABl. L 17 vom 21.1.1997, S. 1)

— 31999 R 0955: Verordnung (EG) Nr. 955/1999 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13.4.1999 (ABl. L 119 vom 7.5.1999, S. 1)

— 32000 R 2700: Verordnung (EG) Nr. 2700/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16.11.2000 (ABl. L 311 vom 12.12.2000, S. 17)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32004 R 0060: Verordnung (EG) Nr. 60/2004 der Kommission vom 14.1.2004 (ABl. L 9 vom 15.1.2004, S. 8)

— 32005 R 0648: Verordnung (EG) Nr. 648/2005 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13.4. 2005 (ABl. L 117 vom 4.5.2005, S. 13)

Artikel 3 Absatz 1 wird wie folgt ergänzt:

„— das Gebiet der Republik Bulgarien;

— das Gebiet Rumäniens.“

13. AUSSENBEZIEHUNGEN

1. 31993 R 3030: Verordnung (EWG) Nr. 3030/93 des Rates vom 12. Oktober 1993 über die Gemeinsame Einfuhrregelung für bestimmte Textilwaren mit Ursprung in Drittländern (ABl. L 275 vom 8.11.1993, S. 1), geändert durch:
- 31993 R 3617: Verordnung (EG) Nr. 3617/93 der Kommission vom 22.12.1993 (ABl. L 328 vom 29.12.1993, S. 22)
 - 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)
 - 31994 R 0195: Verordnung (EG) Nr. 195/94 der Kommission vom 12.1.1994 (ABl. L 29 vom 2.2.1994, S. 1)
 - 31994 R 3169: Verordnung (EG) Nr. 3169/94 der Kommission vom 21.12.1994 (ABl. L 335 vom 23.12.1994, S. 33)
 - 31994 R 3289: Verordnung (EG) Nr. 3289/94 des Rates vom 22.12.1994 (ABl. L 349 vom 31.12.1994, S. 85)
 - 31995 R 1616: Verordnung (EG) Nr. 1616/95 der Kommission vom 4.7.1995 (ABl. L 154 vom 5.7.1995, S. 3)
 - 31995 R 3053: Verordnung (EG) Nr. 3053/95 der Kommission vom 20.12.1995 (ABl. L 323 vom 30.12.1995, S. 1)
 - 31996 R 0941: Verordnung (EG) Nr. 941/96 der Kommission vom 28.5.1996 (ABl. L 128 vom 29.5.1996, S. 15)
 - 31996 R 1410: Verordnung (EG) Nr. 1410/96 der Kommission vom 19.7.1996 (ABl. L 181 vom 20.7.1996, S. 15)
 - 31996 R 2231: Verordnung (EG) Nr. 2231/96 der Kommission vom 22.11.1996 (ABl. L 307 vom 28.11.1996, S. 1)
 - 31996 R 2315: Verordnung (EG) Nr. 2315/96 des Rates vom 25.11.1996 (ABl. L 314 vom 4.12.1996, S. 1)
 - 31997 R 0152: Verordnung (EG) Nr. 152/97 der Kommission vom 28.1.1997 (ABl. L 26 vom 29.1.1997, S. 8)
 - 31997 R 0447: Verordnung (EG) Nr. 447/97 der Kommission vom 7.3.1997 (ABl. L 68 vom 8.3.1997, S. 16)
 - 31997 R 0824: Verordnung (EG) Nr. 824/97 des Rates vom 29.4.1997 (ABl. L 119 vom 8.5.1997, S. 1)
 - 31997 R 1445: Verordnung (EG) Nr. 1445/97 der Kommission vom 24.7.1997 (ABl. L 198 vom 25.7.1997, S. 1)
 - 31998 R 0339: Verordnung (EG) Nr. 339/98 der Kommission vom 11.2.1998 (ABl. L 45 vom 16.2.1998, S. 1)
 - 31998 R 0856: Verordnung (EG) Nr. 856/98 der Kommission vom 23.4.1998 (ABl. L 122 vom 24.4.1998, S. 11)
 - 31998 R 1053: Verordnung (EG) Nr. 1053/98 der Kommission vom 20.5.1998 (ABl. L 151 vom 21.5.1998, S. 10)
 - 31998 R 2798: Verordnung (EG) Nr. 2798/98 der Kommission vom 22.12.1998 (ABl. L 353 vom 29.12.1998, S. 1)
 - 31999 R 1072: Verordnung (EG) Nr. 1072/1999 der Kommission vom 10.5.1999 (ABl. L 134 vom 28.5.1999, S. 1)
 - 32000 R 1591: Verordnung (EG) Nr. 1591/2000 der Kommission vom 10.7.2000 (ABl. L 186 vom 25.7.2000, S. 1)
 - 32000 R 1987: Verordnung (EG) Nr. 1987/2000 der Kommission vom 20.9.2000 (ABl. L 237 vom 21.9.2000, S. 24)
 - 32000 R 2474: Verordnung (EG) Nr. 2474/2000 des Rates vom 9.11.2000 (ABl. L 286 vom 11.11.2000, S. 1)
 - 32001 R 0391: Verordnung (EG) Nr. 391/2001 des Rates vom 26.2.2001 (ABl. L 58 vom 28.2.2001, S. 3)
 - 32001 R 1809: Verordnung (EG) Nr. 1809/2001 der Kommission vom 9.8.2001 (ABl. L 252 vom 20.9.2001, S. 1)
 - 32002 R 0027: Verordnung (EG) Nr. 27/2002 der Kommission vom 28.12.2001 (ABl. L 9 vom 11.1.2002, S. 1)
 - 32002 R 0797: Verordnung (EG) Nr. 797/2002 der Kommission vom 14.5.2002 (ABl. L 128 vom 15.5.2002, S. 29)
 - 32002 R 2344: Verordnung (EG) Nr. 2344/2002 der Kommission vom 18.12.2002 (ABl. L 357 vom 31.12.2002, S. 91)
 - 32003 R 0138: Verordnung (EG) Nr. 138/2003 des Rates vom 21.1.2003 (ABl. L 23 vom 28.1.2003, S. 1)
 - 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)
 - 32004 R 0260: Verordnung (EG) Nr. 260/2004 der Kommission vom 6.2.2004 (ABl. L 51 vom 20.2.2004, S. 1)
 - 32004 R 0487: Verordnung (EG) Nr. 487/2004 des Rates vom 11.3.2004 (ABl. L 79 vom 17.3.2004, S. 1)
 - 32004 R 1627: Verordnung (EG) Nr. 1627/2004 des Rates vom 13.9.2004 (ABl. L 295 vom 18.9.2004, S. 1)
 - 32004 R 2200: Verordnung (EG) Nr. 2200/2004 des Rates vom 13.12.2004 (ABl. L 374 vom 22.12.2004, S. 1)
 - 32005 R 0930: Verordnung (EG) Nr. 930/2005 der Kommission vom 6.6.2005 (ABl. L 162 vom 23.6.2005, S. 1)
 - 32005 R 1084: Verordnung (EG) Nr. 1084/2005 der Kommission vom 8.7.2005 (ABl. L 177 vom 9.7.2005, S. 19)
 - 32005 R 1478: Verordnung (EG) Nr. 1478/2005 der Kommission vom 12.9.2005 (ABl. L 236 vom 13.9.2005, S. 3)
 - 32006 R 0035: Verordnung (EG) Nr. 35/2006 der Kommission vom 11.1.2006 (ABl. L 7 vom 12.1.2006, S. 8)
- a) Artikel 2 wird durch folgenden Absatz ergänzt:
- „(10) Die Überführung in den zollrechtlich freien Verkehr in einem der zwei neuen Mitgliedstaaten, die der Europäischen Union am 1. Januar 2007 beitreten, nämlich Bulgarien und Rumänien, von Textilwaren, die mengenmäßigen Beschränkungen oder einer Überwachung in der Gemeinschaft unterliegen und die vor dem 1. Januar 2007 versandt worden sind und am oder nach dem 1. Januar 2007 in die zwei neuen Mitgliedstaaten eingeführt werden, ist von der Vorlage einer Einfuhrgenehmigung abhängig. Diese Einfuhrgenehmigung wird automatisch und ohne mengenmäßige Beschränkung von den zuständigen Behörden des betreffenden Mitgliedstaats erteilt, wenn z.B. durch Vorlage des Frachtbriefs nachgewiesen wird, dass die Waren vor dem 1. Januar 2007 versandt worden sind.
- Die Kommission wird von solchen Genehmigungen in Kenntnis gesetzt.“

b) An Artikel 5 wird folgender Absatz angefügt:

„Die Überführung von Textilwaren in den zollrechtlich freien Verkehr, die vor dem 1. Januar 2007 aus einem der der Europäischen Union am 1. Januar 2007 beitretenden zwei neuen Mitgliedstaaten zur Veredelung an einen Ort außerhalb der Gemeinschaft versandt und an oder nach dem 1. Januar 2007 in denselben Mitgliedstaat wieder eingeführt werden, ist nicht von der Einhaltung mengenmäßiger Beschränkungen oder der Vorlage einer Einfuhrgenehmigung abhängig, wenn ein gebührender Nachweis z. B. in Form der Ausfuhrerklärung erbracht wird. Die zuständigen Behörden des betreffenden Mitgliedstaats übermitteln der Kommission Angaben über diese Einfuhren.“

c) In Anhang III Artikel 28 Absatz 6 zweiter Gedankenstrich wird zwischen den Angaben für Österreich und Benelux Folgendes eingefügt:

„— BG = Bulgarien“

zwischen den Angaben für Portugal und Schweden wird Folgendes eingefügt:

„— RO = Rumänien“.

2. 31994 R 0517: Verordnung (EG) Nr. 517/94 des Rates vom 7. März 1994 über die gemeinsame Regelung der Einfuhren von Textilwaren aus bestimmten Drittländern, die nicht unter bilaterale Abkommen, Protokolle, andere Vereinbarungen oder eine spezifische gemeinschaftliche Einfuhrregelung fallen (ABl. L 67 vom 10.3.1994, S. 1), geändert durch:

— 31994 R 1470: Verordnung (EG) Nr. 1470/94 der Kommission vom 27.6.1994 (ABl. L 159 vom 28.6.1994, S. 14)

— 31994 R 1756: Verordnung (EG) Nr. 1756/94 der Kommission vom 18.7.1994 (ABl. L 183 vom 19.7.1994, S. 9)

— 31994 R 2612: Verordnung (EG) Nr. 2612/94 der Kommission vom 27.10.1994 (ABl. L 279 vom 28.10.1994, S. 7)

— 31994 R 2798: Verordnung (EG) Nr. 2798/94 des Rates vom 14.11.1994 (ABl. L 297 vom 18.11.1994, S. 6)

— 31994 R 2980: Verordnung (EG) Nr. 2980/94 der Kommission vom 7.12.1994 (ABl. L 315 vom 8.12.1994, S. 2)

— 31995 R 1325: Verordnung (EG) Nr. 1325/95 des Rates vom 6.6.1995 (ABl. L 128 vom 13.6.1995, S. 1)

— 31996 R 0538: Verordnung (EG) Nr. 538/96 des Rates vom 25.3.1996 (ABl. L 79 vom 29.3.1996, S. 1)

— 31996 R 1476: Verordnung (EG) Nr. 1476/96 der Kommission vom 26.7.1996 (ABl. L 188 vom 27.7.1996, S. 4)

— 31996 R 1937: Verordnung (EG) Nr. 1937/96 der Kommission vom 8.10.1996 (ABl. L 255 vom 9.10.1996, S. 4)

— 31997 R 1457: Verordnung (EG) Nr. 1457/97 der Kommission vom 25.7.1997 (ABl. L 199 vom 26.7.1997, S. 6)

— 31999 R 2542: Verordnung (EG) Nr. 2542/1999 der Kommission vom 25.11.1999 (ABl. L 307 vom 2.12.1999, S. 14)

— 32000 R 0007: Verordnung (EG) Nr. 7/2000 des Rates vom 21.12.1999 (ABl. L 2 vom 5.1.2000, S. 51)

— 32000 R 2878: Verordnung (EG) Nr. 2878/2000 der Kommission vom 28.12.2000 (ABl. L 333 vom 29.12.2000, S. 60)

— 32001 R 2245: Verordnung (EG) Nr. 2245/2001 der Kommission vom 19.11.2001 (ABl. L 303 vom 20.11.2001, S. 17)

— 32002 R 0888: Verordnung (EG) Nr. 888/2002 der Kommission vom 24.5.2002 (ABl. L 146 vom 4.6.2002, S. 1)

— 32002 R 1309: Verordnung (EG) Nr. 1309/2002 des Rates vom 12.7.2002 (ABl. L 192 vom 20.7.2002, S. 1)

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32003 R 1437: Verordnung (EG) Nr. 1437/2003 der Kommission vom 12.8.2003 (ABl. L 204 vom 13.8.2003, S. 3)

— 32003 R 1484: Verordnung (EG) Nr. 1484/2003 der Kommission vom 21.8.2003 (ABl. L 212 vom 22.8.2003, S. 46)

— 32003 R 2309: Verordnung (EG) Nr. 2309/2003 der Kommission vom 29.12.2003 (ABl. L 342 vom 30.12.2003, S. 21)

— 32004 R 1877: Verordnung (EG) Nr. 1877/2004 der Kommission vom 28.10.2004 (ABl. L 326 vom 29.10.2004, S. 25)

— 32005 R 0931: Verordnung (EG) Nr. 931/2005 der Kommission vom 6.6.2005 (ABl. L 162 vom 23.6.2005, S. 37)

a) In Anhang III A wird unter der Überschrift „Frankreich, Liste WTA- und ähnliche Länder, GATT-Mitglieder“ folgender Eintrag gestrichen:

„Rumänien“

b) In Anhang III A wird unter der Überschrift „Nicht-GATT-Mitglieder“ folgender Eintrag gestrichen:

„Bulgarien“

c) In Anhang III A wird der dritte Absatz unter der Überschrift „Vereinigtes Königreich Resttextilzone“ durch folgenden Wortlaut ersetzt:

„Die ‚CEFTA-Zone‘ umfasst Österreich, Belgien, Bulgarien, Zypern, die Tschechische Republik, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Island, Irland, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, die Niederlande, Norwegen, Polen, Portugal, Rumänien, die Slowakei, Slowenien, Spanien, Schweden, die Schweiz und das Vereinigte Königreich.“

d) In Anhang III A wird Absatz 7 unter der Überschrift „Vereinigtes Königreich Resttextilzone“ durch folgenden Wortlaut ersetzt:

„Die Staatshandelszone umfasst Albanien, Kambodscha, China, (Nord)Korea, Laos, Mongolei, die Sowjetunion und Vietnam.“

3. 32002 R 0152: Verordnung (EG) Nr. 152/2002 des Rates vom 21. Januar 2002 über die Ausfuhr bestimmter EGKS- und EG-Stahlerzeugnisse aus der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien nach der Europäischen Gemeinschaft (System der doppelten Kontrolle) und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 190/98 (ABl. L 25 vom 29.1.2002, S. 1), geändert durch:

— 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

— 32004 R 0885: Verordnung (EG) Nr. 885/2004 des Rates vom 26.4.2004 (ABl. L 168 vom 1.5.2004, S. 1)

a) Nach Artikel 4a wird folgender Artikel eingefügt:

„Artikel 4b

Für die unter diese Verordnung fallenden Stahlerzeugnisse, die ab dem 1. Januar 2007 in Bulgarien und Rumänien in den zollrechtlich freien Verkehr übergeführt werden, ist kein Einfuhrpapier erforderlich, sofern die Waren vor dem 1. Januar 2007 versandt worden sind und als Nachweis für das Versanddatum das Konnossement oder ein anderes von den Behörden der Gemeinschaft als gleichwertig anerkanntes Beförderungspapier vorgelegt wurde.“

b) Die Überschrift des Anhangs III erhält folgende Fassung:

„ANHANG

СПИСКЪ НА НАЦИОНАЛНИТЕ КОМПЕТЕНТНИ ОРГАНИ
LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES
SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ
LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER
LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN
RIIKLIKE PÄDEVATE ASUTUSTE NIMEKIRI
ΛΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ
LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES
LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES
ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI
VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS
ATSĀKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS
AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA
LISTA TA' L-AWTORITAJIET NAZZJONALI KOMPETENTI
LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES
LISTA WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH
LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES
LISTA AUTORITĂȚILOR NAȚIONALE COMPETENTE
SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNIH ORGANOV
ZOZNAM PŘÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNŮV
LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAI-SISTA
FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER“

c) Anhang III wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:

„BULGARIJA

Министерство на икономиката и енергетиката
(Ministry of Economy and Energy)
ул. „Славянска“ № 8
гр. София, 1052
Tel: +359 2 940 71
Fax: +359 2 987 2190“

zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„ROMÂNIA

Ministerul Economiei și Comerțului
Departamentul de Comerț Exterior
Strada Ion Cămpineanu nr. 16
Sector 1, București
Tel: +40 21 401 050 7
Fax: +40 21 315 969 8“

4. 32002 R 2368: Verordnung (EG) Nr. 2368/2002 des Rates vom 20. Dezember 2002 zur Umsetzung des Zertifizierungssystems des Kim-

berley-Prozesses für den internationalen Handel mit Rohdiamanten (ABl. L 358 vom 31.12.2002, S. 28), geändert durch:

- 32003 R 0254: Verordnung (EG) Nr. 254/2003 des Rates vom 11.2.2003 (ABl. L 36 vom 12.2.2003, S. 7)
- 32003 R 0257: Verordnung (EG) Nr. 257/2003 der Kommission vom 11.2.2003 (ABl. L 36 vom 12.2.2003, S. 11)
- 32003 R 0418: Verordnung (EG) Nr. 418/2003 der Kommission vom 6.3.2003 (ABl. L 64 vom 7.3.2003, S. 13)
- 32003 R 0762: Verordnung (EG) Nr. 762/2003 der Kommission vom 30.4.2003 (ABl. L 109 vom 1.5.2003, S. 10)
- 32003 R 0803: Verordnung (EG) Nr. 803/2003 der Kommission vom 8.4.2003 (ABl. L 115 vom 9.5.2003, S. 53)
- 32003 R 1214: Verordnung (EG) Nr. 1214/2003 der Kommission vom 7.7.2003 (ABl. L 169 vom 8.7.2003, S. 30)
- 32003 R 1536: Verordnung (EG) Nr. 1536/2003 der Kommission vom 29.8.2003 (ABl. L 218 vom 30.8.2003, S. 31)
- 32003 R 1768: Verordnung (EG) Nr. 1768/2003 der Kommission vom 8.10.2003 (ABl. L 256 vom 9.10.2003, S. 9)
- 32003 R 1880: Verordnung (EG) Nr. 1880/2003 der Kommission vom 24.10.2003 (ABl. L 275 vom 25.10.2003, S. 26)
- 32003 R 2062: Verordnung (EG) Nr. 2062/2003 der Kommission vom 24.11.2003 (ABl. L 308 vom 25.11.2003, S. 7)
- 32004 R 0101: Verordnung (EG) Nr. 101/2004 der Kommission vom 21.1.2004 (ABl. L 15 vom 22.1.2004, S. 20)
- 32004 R 0657: Verordnung (EG) Nr. 657/2004 der Kommission vom 7.4.2004 (ABl. L 104 vom 8.4.2004, S. 62)
- 32004 R 0913: Verordnung (EG) Nr. 913/2004 der Kommission vom 29.4.2004 (ABl. L 163 vom 30.4.2004, S. 73)
- 32004 R 1459: Verordnung (EG) Nr. 1459/2004 der Kommission vom 16.8.2004 (ABl. L 269 vom 17.8.2004, S. 26)
- 32004 R 1474: Verordnung (EG) Nr. 1474/2004 der Kommission vom 18.8.2004 (ABl. L 271 vom 19.8.2004, S. 29)
- 32005 R 0522: Verordnung (EG) Nr. 522/2005 der Kommission vom 1.4.2005 (ABl. L 84 vom 2.4.2005, S. 8)
- 32005 R 0718: Verordnung (EG) Nr. 718/2005 der Kommission vom 12.5.2005 (ABl. L 121 vom 13.5.2005, S. 64)
- 32005 R 1285: Verordnung (EG) Nr. 1285/2005 der Kommission vom 3.8.2005 (ABl. L 203 vom 4.8.2005, S. 12)
- 32005 R 1574: Verordnung (EG) Nr. 1574/2005 der Kommission vom 28.9.2005 (ABl. L 253 vom 29.9.2005, S. 11)

a) In Anhang II werden folgende Einträge gestrichen:

„BULGARIEN

Ministry of Economy
Multilateral Trade and Economic Policy and Regional Cooperation
Directorate
12, Al. Batenberg str.
1000 Sofia
Bulgaria“

„RUMÄNIEN

National Authority for Consumer Protection
Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1
Bucarest
Romania“

- b) Anhang III wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg“

Zwischen den Angaben für Deutschland und das Vereinigte Königreich wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
Direcția Metale Prețioase și Pietre Prețioase
Str. Splaiul Unirii nr. 8, bl B4, sc 1, et 2, ap 6
Sector 4, București
Tel.: 0040.21.318.46.35
Fax: 0040.21.318.46.35“

5. 32005 R 1236: Verordnung (EG) Nr. 1236/2005 des Rates vom 27. Juni 2005 betreffend den Handel mit bestimmten Gütern, die zur

Vollstreckung der Todesstrafe, zu Folter oder zu anderer grausamer, unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung oder Strafe verwendet werden könnten (ABl. L 200 vom 30.7.2005, S. 1)

Anhang I wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik wird Folgendes eingefügt:

„БЪЛГАРИЯ
BULGARIEN

Министерство на икономиката и енергетиката
(Ministry of Economy and Energy)
ул. „Славянска“ № 8
гр. София, 1052
Tel.: +359 2 940 71
Fax: +359 2 987 21 90“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„RUMĂNIEN

Ministerul Economiei și Comerțului
Departamentul pentru Comerț Exterior
Direcția Generală Politici Comerciale
Str. Ion Cămpineanu, nr. 16
Sector 1, București
Tel.: 0040.21.40.10.502
0040.21.40.10.503
Fax: 0040.21.315.07.73“

14. GEMEINSAME AUSSEN- UND SICHERHEITSPOLITIK

1. 32000 R 2488: Verordnung (EG) Nr. 2488/2000 des Rates vom 10. November 2000 über die Aufrechterhaltung des Einfrierens von Geldern betreffend Herrn Milosevic und Personen seines Umfelds und die Aufhebung der Verordnungen (EG) Nr. 1294/1999 und (EG) Nr. 607/2000 sowie des Artikels 2 der Verordnung (EG) Nr. 926/98 (ABl. L 287 vom 14.11.2000, S. 19), geändert durch:

- 32001 R 1205: Verordnung (EG) Nr. 1205/2001 der Kommission vom 19.6.2001 (ABl. L 163 vom 20.6.2001, S. 14)

- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

- 32006 R 0068: Verordnung (EG) Nr. 68/2006 der Kommission vom 16.1.2006 (ABl. L 11 vom 17.1.2006, S. 11)

In Anhang II wird zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„RUMĂNIEN:

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro“

2. 32001 R 2580: Verordnung (EG) Nr. 2580/2001 des Rates vom 27. Dezember 2001 über spezifische, gegen bestimmte Personen und Organisationen gerichtete restriktive Maßnahmen zur Bekämpfung des Terrorismus (ABl. L 344 vom 28.12.2001, S. 70), geändert durch:

- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)

- 32003 R 0745: Verordnung (EG) Nr. 745/2003 der Kommission vom 28.4.2003 (ABl. L 106 vom 29.4.2003, S. 22)

- 32005 D 0221: Beschluss 2005/221/EG des Rates vom 14.3.2005 (ABl. L 69 vom 16.3.2005, S. 64)

- 32005 D 0722: Beschluss 2005/722/EG des Rates vom 17.10.2005 (ABl. L 272 vom 18.10.2005, S. 15)

- 32005 D 0848: Beschluss 2005/848/EG des Rates vom 29.11.2005 (ABl. L 314 vom 30.11.2005, S. 46)

- 32005 R 1207: Verordnung (EG) Nr. 1207/2005 der Kommission vom 27.7.2005 (ABl. L 197 vom 28.7.2005, S. 16)
- 32005 R 1957: Verordnung (EG) Nr. 1957/2005 der Kommission vom 29.11.2005 (ABl. L 314 vom 30.11.2005, S. 16)
- 32006 D 0379: Beschluss 2006/379/EG des Rates vom 29.5.2006 (ABl. L 144 vom 31.5.2006, S. 21)

Im Anhang wird zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: +40 21 231 0262
Fax: +40 21 312 0513“

3. 32002 R 0881: Verordnung (EG) Nr. 881/2002 des Rates vom 27. Mai 2002 über die Anwendung bestimmter spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen bestimmte Personen und Organisationen, die mit Osama bin Laden, dem Al-Qaida-Netzwerk und den Taliban in Verbindung stehen, und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 467/2001 des Rates über das Verbot der Ausfuhr bestimmter Waren und Dienstleistungen nach Afghanistan, über die Ausweitung des Flugverbots und des Einfrierens von Geldern und anderen Finanzmitteln betreffend die Taliban von Afghanistan (ABl. L 139 vom 29.5.2002, S. 9), geändert durch:

- 32002 R 0951: Verordnung (EG) Nr. 951/2002 der Kommission vom 3.6.2002 (ABl. L 145 vom 4.6.2002, S. 14)
- 32002 R 1580: Verordnung (EG) Nr. 1580/2002 der Kommission vom 4.9.2002 (ABl. L 237 vom 5.9.2002, S. 3)
- 32002 R 1644: Verordnung (EG) Nr. 1644/2002 der Kommission vom 13.9.2002 (ABl. L 247 vom 14.9.2002, S. 25)

- 32002 R 1754: Verordnung (EG) Nr. 1754/2002 der Kommission vom 1.10.2002 (ABl. L 264 vom 2.10.2002, S. 23)
- 32002 R 1823: Verordnung (EG) Nr. 1823/2002 der Kommission vom 11.10.2002 (ABl. L 276 vom 12.10.2002, S. 26)
- 32002 R 1893: Verordnung (EG) Nr. 1893/2002 der Kommission vom 23.10.2002 (ABl. L 286 vom 24.10.2002, S. 19)
- 32002 R 1935: Verordnung (EG) Nr. 1935/2002 der Kommission vom 29.10.2002 (ABl. L 295 vom 30.10.2002, S. 11)
- 32002 R 2083: Verordnung (EG) Nr. 2083/2002 der Kommission vom 22.11.2002 (ABl. L 319 vom 23.11.2002, S. 22)
- 32003 R 0145: Verordnung (EG) Nr. 145/2003 der Kommission vom 27.1.2003 (ABl. L 23 vom 28.1.2003, S. 22)
- 32003 R 0215: Verordnung (EG) Nr. 215/2003 der Kommission vom 3.2.2003 (ABl. L 28 vom 4.2.2003, S. 41)
- 32003 R 0244: Verordnung (EG) Nr. 244/2003 der Kommission vom 7.2.2003 (ABl. L 33 vom 8.2.2003, S. 28)
- 32003 R 0342: Verordnung (EG) Nr. 342/2003 der Kommission vom 21.2.2003 (ABl. L 49 vom 22.2.2003, S. 13)
- 32003 R 0350: Verordnung (EG) Nr. 350/2003 der Kommission vom 25.2.2003 (ABl. L 51 vom 26.2.2003, S. 19)
- 32003 R 0370: Verordnung (EG) Nr. 370/2003 der Kommission vom 27.2.2003 (ABl. L 53 vom 28.2.2003, S. 33)
- 32003 R 0414: Verordnung (EG) Nr. 414/2003 der Kommission vom 5.3.2003 (ABl. L 62 vom 6.3.2003, S. 24)
- 32003 R 0561: Verordnung (EG) Nr. 561/2003 des Rates vom 27.3.2003 (ABl. L 82 vom 29.3.2003, S. 1)
- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)
- 32003 R 0742: Verordnung (EG) Nr. 742/2003 der Kommission vom 28.4.2003 (ABl. L 106 vom 29.4.2003, S. 16)
- 32003 R 0866: Verordnung (EG) Nr. 866/2003 der Kommission vom 19.5.2003 (ABl. L 124 vom 20.5.2003, S. 19)
- 32003 R 1012: Verordnung (EG) Nr. 1012/2003 der Kommission vom 12.6.2003 (ABl. L 146 vom 13.6.2003, S. 50)
- 32002 R 1184: Verordnung (EG) Nr. 1184/2003 der Kommission vom 2.7.2003 (ABl. L 165 vom 3.7.2003, S. 21)
- 32003 R 1456: Verordnung (EG) Nr. 1456/2003 der Kommission vom 14.8.2003 (ABl. L 206 vom 15.8.2003, S. 27)
- 32003 R 1607: Verordnung (EG) Nr. 1607/2003 der Kommission vom 12.9.2003 (ABl. L 229 vom 13.9.2003, S. 19)
- 32003 R 1724: Verordnung (EG) Nr. 1724/2003 der Kommission vom 29.9.2003 (ABl. L 247 vom 30.9.2003, S. 18)
- 32003 R 1991: Verordnung (EG) Nr. 1991/2003 der Kommission vom 12.11.2003 (ABl. L 295 vom 13.11.2003, S. 81)
- 32003 R 2049: Verordnung (EG) Nr. 2049/2003 der Kommission vom 20.11.2003 (ABl. L 303 vom 21.11.2003, S. 20)
- 32003 R 2157: Verordnung (EG) Nr. 2157/2003 der Kommission vom 10.12.2003 (ABl. L 324 vom 11.12.2003, S. 17)

- 32004 R 0019: Verordnung (EG) Nr. 19/2004 der Kommission vom 7.1.2004 (ABl. L 4 vom 8.1.2004, S. 11)
 - 32004 R 0100: Verordnung (EG) Nr. 100/2004 der Kommission vom 21.1.2004 (ABl. L 15 vom 22.1.2004, S. 18)
 - 32004 R 0180: Verordnung (EG) Nr. 180/2004 der Kommission vom 30.1.2004 (ABl. L 28 vom 31.1.2004, S. 15)
 - 32004 R 0391: Verordnung (EG) Nr. 391/2004 der Kommission vom 1.3.2004 (ABl. L 64 vom 2.3.2004, S. 36)
 - 32004 R 0524: Verordnung (EG) Nr. 524/2004 der Kommission vom 19.3.2004 (ABl. L 83 vom 20.3.2004, S. 10)
 - 32004 R 0667: Verordnung (EG) Nr. 667/2004 der Kommission vom 7.4.2004 (ABl. L 104 vom 8.4.2004, S. 110)
 - 32004 R 0950: Verordnung (EG) Nr. 950/2004 der Kommission vom 6.5.2004 (ABl. L 173 vom 7.5.2004, S. 6)
 - 32004 R 0984: Verordnung (EG) Nr. 984/2004 der Kommission vom 14.5.2004 (ABl. L 180 vom 15.5.2004, S. 24)
 - 32004 R 1187: Verordnung (EG) Nr. 1187/2004 der Kommission vom 25.6.2004 (ABl. L 227 vom 26.6.2004, S. 19)
 - 32004 R 1237: Verordnung (EG) Nr. 1237/2004 der Kommission vom 5.7.2004 (ABl. L 235 vom 6.7.2004, S. 5)
 - 32004 R 1277: Verordnung (EG) Nr. 1277/2004 der Kommission vom 12.7.2004 (ABl. L 241 vom 13.7.2004, S. 12)
 - 32004 R 1728: Verordnung (EG) Nr. 1728/2004 der Kommission vom 1.10.2004 (ABl. L 306 vom 2.10.2004, S. 13)
 - 32004 R 1840: Verordnung (EG) Nr. 1840/2004 der Kommission vom 21.10.2004 (ABl. L 322 vom 23.10.2004, S. 5)
 - 32004 R 2034: Verordnung (EG) Nr. 2034/2004 der Kommission vom 26.11.2004 (ABl. L 353 vom 27.11.2004, S. 11)
 - 32004 R 2145: Verordnung (EG) Nr. 2145/2004 der Kommission vom 15.12.2004 (ABl. L 370 vom 17.12.2004, S. 6)
 - 32005 R 0014: Verordnung (EG) Nr. 14/2005 der Kommission vom 5.1.2005 (ABl. L 5 vom 7.1.2005, S. 10)
 - 32005 R 0187: Verordnung (EG) Nr. 187/2005 der Kommission vom 2.2.2005 (ABl. L 31 vom 4.2.2005, S. 4)
 - 32005 R 0301: Verordnung (EG) Nr. 301/2005 der Kommission vom 23.2.2005 (ABl. L 51 vom 24.2.2005, S. 15)
 - 32005 R 0717: Verordnung (EG) Nr. 717/2005 der Kommission vom 11.5.2005 (ABl. L 121 vom 13.5.2005, S. 62)
 - 32005 R 0757: Verordnung (EG) Nr. 757/2005 der Kommission vom 18.5.2005 (ABl. L 126 vom 19.5.2005, S. 38)
 - 32005 R 0853: Verordnung (EG) Nr. 853/2005 der Kommission vom 3.6.2005 (ABl. L 141 vom 4.6.2005, S. 8)
 - 32005 R 1190: Verordnung (EG) Nr. 1190/2005 der Kommission vom 20.7.2005 (ABl. L 193 vom 23.7.2005, S. 27)
 - 32005 R 1264: Verordnung (EG) Nr. 1264/2005 der Kommission vom 28.7.2005 (ABl. L 201 vom 2.8.2005, S. 29)
 - 32005 R 1278: Verordnung (EG) Nr. 1278/2005 der Kommission vom 2.8.2005 (ABl. L 202 vom 3.8.2005, S. 34)
 - 32005 R 1347: Verordnung (EG) Nr. 1347/2005 der Kommission vom 16.8.2005 (ABl. L 212 vom 17.8.2005, S. 26)
 - 32005 R 1378: Verordnung (EG) Nr. 1378/2005 der Kommission vom 22.8.2005 (ABl. L 219 vom 24.8.2005, S. 27)
 - 32005 R 1551: Verordnung (EG) Nr. 1551/2005 der Kommission vom 22.9.2005 (ABl. L 247 vom 23.9.2005, S. 30)
 - 32005 R 1629: Verordnung (EG) Nr. 1629/2005 der Kommission vom 5.10.2005 (ABl. L 260 vom 6.10.2005, S. 9)
 - 32005 R 1690: Verordnung (EG) Nr. 1690/2005 der Kommission vom 14.10.2005 (ABl. L 271 vom 15.10.2005, S. 31)
 - 32005 R 1797: Verordnung (EG) Nr. 1797/2005 der Kommission vom 28.10.2005 (ABl. L 288 vom 29.10.2005, S. 44)
 - 32005 R 1825: Verordnung (EG) Nr. 1825/2005 der Kommission vom 9.11.2005 (ABl. L 294 vom 10.11.2005, S. 5)
 - 32005 R 1956: Verordnung (EG) Nr. 1956/2005 der Kommission vom 29.11.2005 (ABl. L 314 vom 30.11.2005, S. 14)
 - 32005 R 2018: Verordnung (EG) Nr. 2018/2005 der Kommission vom 9.12.2005 (ABl. L 324 vom 10.12.2005, S. 21)
 - 32005 R 2100: Verordnung (EG) Nr. 2100/2005 der Kommission vom 20.12.2005 (ABl. L 335 vom 21.12.2005, S. 34)
 - 32006 R 0076: Verordnung (EG) Nr. 76/2006 der Kommission vom 17.1.2006 (ABl. L 12 vom 18.1.2006, S. 7)
 - 32006 R 0142: Verordnung (EG) Nr. 142/2006 der Kommission vom 26.1.2006 (ABl. L 23 vom 27.1.2006, S. 55)
 - 32006 R 0246: Verordnung (EG) Nr. 246/2006 der Kommission vom 10.2.2006 (ABl. L 40 vom 11.2.2006, S. 13)
 - 32006 R 0357: Verordnung (EG) Nr. 357/2006 der Kommission vom 28.2.2006 (ABl. L 59 vom 1.3.2006, S. 35)
 - 32006 R 0674: Verordnung (EG) Nr. 674/2006 der Kommission vom 28.4.2006 (ABl. L 116 vom 29.4.2006, S. 58)
- In Anhang II wird zwischen den Angaben für Belgien und die Tschechische Republik Folgendes eingefügt:
- „BULGARIEN
- für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:
- Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел. (359-2) 987 9145
факс (359-2) 988 0379
- Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359-2) 987 9145
Fax (359-2) 988 0379
- für das Einfrieren von Geldern:
- Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg
- Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg“

Zwischen den Angaben für Portugal und Slowenien wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului
Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 6161
Fax: (40) 21 312 0772
E-Mail: cabmin@mt.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: +40 21 231 0262
Fax: +402 1 312 0513“

4. 32003 R 1210: Verordnung (EG) Nr. 1210/2003 des Rates vom 7. Juli 2003 über bestimmte spezifische Beschränkungen in den wirtschaftlichen und finanziellen Beziehungen zu Irak und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 2465/1996 (ABl. L 169 vom 8.7.2003, S. 6), geändert durch:

- 32003 R 1799: Verordnung (EG) Nr. 1799/2003 des Rates vom 13.10.2003 (ABl. L 264 vom 15.10.2003, S. 12)
- 32003 R 2119: Verordnung (EG) Nr. 2119/2003 der Kommission vom 2.12.2003 (ABl. L 318 vom 3.12.2003, S. 9)
- 32003 R 2204: Verordnung (EG) Nr. 2204/2003 der Kommission vom 17.12.2003 (ABl. L 330 vom 18.12.2003, S. 7)
- 32004 R 0924: Verordnung (EG) Nr. 924/2004 der Kommission vom 29.4.2004 (ABl. L 163 vom 30.4.2004, S. 100)
- 32004 R 0979: Verordnung (EG) Nr. 979/2004 der Kommission vom 15.5.2004 (ABl. L 180 vom 15.5.2004, S. 9)
- 32004 R 1086: Verordnung (EG) Nr. 1086/2004 der Kommission vom 9.6.2004 (ABl. L 207 vom 10.6.2004, S. 10)
- 32004 R 1412: Verordnung (EG) Nr. 1412/2004 des Rates vom 3.8.2004 (ABl. L 257 vom 4.8.2004, S. 1)
- 32004 R 1566: Verordnung (EG) Nr. 1566/2004 der Kommission vom 31.8.2004 (ABl. L 285 vom 4.9.2004, S. 6)
- 32005 R 1087: Verordnung (EG) Nr. 1087/2005 der Kommission vom 8.7.2005 (ABl. L 177 vom 9.7.2005, S. 32)
- 32005 R 1286: Verordnung (EG) Nr. 1286/2005 der Kommission vom 3.8.2005 (ABl. L 203 vom 4.8.2005, S. 17)
- 32005 R 1450: Verordnung (EG) Nr. 1450/2005 der Kommission vom 5.9.2005 (ABl. L 230 vom 7.9.2005, S. 7)
- 32006 R 0785: Verordnung (EG) Nr. 785/2006 der Kommission vom 23.5.2005 (ABl. L 138 vom 25.5.2006, S. 7)

In Anhang V wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

für das Einfrieren von Geldern:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел.: (359 2) 987 9145
факс: (359 2) 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359 2) 987 9145
Fax: (359 2) 988 0379“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Administrației și Internelor
Str. Piața Revoluției, nr. 1A
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 312 1245
Fax: (40) 21 314 6960
E-Mail: cabinet@mai.gov.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40 21) 231 0262
Fax: (40 21) 312 0513“

5. 32004 R 0131: Verordnung (EG) Nr. 131/2004 des Rates vom 26. Januar 2004 über bestimmte restriktive Maßnahmen gegen Sudan (ABl. L 21 vom 28.1.2004, S. 1), geändert durch:

- 32004 R 1353: Verordnung (EG) Nr. 1353/2004 des Rates vom 26.7.2004 (ABl. L 251 vom 27.7.2004, S. 1)

- 32004 R 1516: Verordnung (EG) Nr. 1516/2004 der Kommission vom 25.8.2004 (ABl. L 278 vom 27.8.2004, S. 15)
- 32005 R 0838: Verordnung (EG) Nr. 838/2005 des Rates vom 30.5.2005 (ABl. L 139 vom 2.6.2005, S. 3)
- 32005 R 1354: Verordnung (EG) Nr. 1354/2005 der Kommission vom 17.8.2005 (ABl. L 213 vom 18.8.2005, S. 11)

Im Anhang wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:

Междуправителен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел. (359) 2 987 91 45
факс (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 91 45
Fax: (359) 2 988 03 79

für das Einfrieren von Geldern:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13“

6. 32004 R 0234: Verordnung (EG) Nr. 234/2004 des Rates vom 10. Februar 2004 über bestimmte restriktive Maßnahmen gegen Liberia und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1030/2003 (ABl. L 40 vom 12.2.2004, S. 1), geändert durch:

— 32004 R 1489: Verordnung (EG) Nr. 1489/2004 der Kommission vom 20.8.2004 (ABl. L 273 vom 21.8.2004, S. 16)

— 32005 R 1452: Verordnung (EG) Nr. 1452/2005 der Kommission vom 6.9.2005 (ABl. L 230 vom 7.9.2005, S. 11)

In Anhang I wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:

Междуправителен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел. (359) 2 987 91 45
факс (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 91 45
Fax: (359) 2 988 03 79

für das Einfrieren von Geldern:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13“

7. 32004 R 0314: Verordnung (EG) Nr. 314/2004 des Rates vom 19. Februar 2004 über bestimmte restriktive Maßnahmen gegenüber Simbabwe (ABl. L 55 vom 24.2.2004, S. 1), geändert durch:

- 32004 R 1488: Verordnung (EG) Nr. 1488/2004 der Kommission vom 20.8.2004 (ABl. L 273 vom 21.8.2004, S. 12)
- 32005 R 0898: Verordnung (EG) Nr. 898/2005 der Kommission vom 15.6.2005 (ABl. L 153 vom 16.6.2005, S. 9)
- 32005 R 1272: Verordnung (EG) Nr. 1272/2005 der Kommission vom 1.8.2005 (ABl. L 201 vom 2.8.2005, S. 40)
- 32005 R 1367: Verordnung (EG) Nr. 1367/2005 der Kommission vom 19.8.2005 (ABl. L 216 vom 20.8.2005, S. 6)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:

Междуправителен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 91 45
факс: (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 91 45
Fax: (359) 2 988 03 79

für das Einfrieren von Geldern:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13“

8. 32004 R 0872: Verordnung (EG) Nr. 872/2004 des Rates vom 29. April 2004 über weitere restriktive Maßnahmen gegen Liberia (ABl. L 162 vom 30.4.2004, S. 32), geändert durch:

- 32004 R 1149: Verordnung (EG) Nr. 1149/2004 der Kommission vom 22.6.2004 (ABl. L 222 vom 23.6.2004, S. 17)
- 32004 R 1478: Verordnung (EG) Nr. 1478/2004 der Kommission vom 18.8.2004 (ABl. L 271 vom 19.8.2004, S. 36)
- 32004 R 1580: Verordnung (EG) Nr. 1580/2004 der Kommission vom 8.9.2004 (ABl. L 289 vom 10.9.2004, S. 4)
- 32004 R 2136: Verordnung (EG) Nr. 2136/2004 der Kommission vom 14.12.2004 (ABl. L 369 vom 16.12.2004, S. 14)
- 32005 R 0874: Verordnung (EG) Nr. 874/2005 der Kommission vom 9.6.2005 (ABl. L 146 vom 10.6.2005, S. 5)
- 32005 R 1453: Verordnung (EG) Nr. 1453/2005 der Kommission vom 6.9.2005 (ABl. L 230 vom 7.9.2005, S. 14)
- 32005 R 2024: Verordnung (EG) Nr. 2024/2005 der Kommission vom 12.12.2005 (ABl. L 326 vom 13.12.2005, S. 10)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

für das Einfrieren von Geldern:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:

Междуправителен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: 0040 21 23 10262
Fax: 0040 21 31 20513“

9. 32004 R 1763: Verordnung (EG) Nr. 1763/2004 des Rates vom 11. Oktober 2004 über die Anwendung bestimmter restriktiver Maßnahmen zur Unterstützung der wirksamen Ausführung des Mandats des Internationalen Strafgerichtshofs für das ehemalige Jugoslawien (ICTY) (ABl. L 315 vom 14.10.2004, S. 14), geändert durch:

- 32004 R 1965: Verordnung (EG) Nr. 1965/2004 der Kommission vom 15.11.2004 (ABl. L 339 vom 16.11.2004, S. 4)
- 32004 R 2233: Verordnung (EG) Nr. 2233/2004 der Kommission vom 22.12.2004 (ABl. L 379 vom 24.12.2004, S. 75)
- 32005 R 0295: Verordnung (EG) Nr. 295/2005 der Kommission vom 22.2.2005 (ABl. L 50 vom 23.2.2005, S. 5)
- 32005 R 0607: Verordnung (EG) Nr. 607/2005 der Kommission vom 18.4.2005 (ABl. L 100 vom 20.4.2005, S. 17)
- 32005 R 0830: Verordnung (EG) Nr. 830/2005 der Kommission vom 30.5.2005 (ABl. L 137 vom 31.5.2005, S. 24)
- 32005 R 1208: Verordnung (EG) Nr. 1208/2005 der Kommission vom 27.7.2005 (ABl. L 197 vom 28.7.2005, S. 19)
- 32005 R 1636: Verordnung (EG) Nr. 1636/2005 der Kommission vom 6.10.2005 (ABl. L 261 vom 7.10.2005, S. 20)
- 32006 R 0023: Verordnung (EG) Nr. 23/2006 der Kommission vom 9.1.2006 (ABl. L 5 vom 10.1.2006, S. 8)
- 32006 R 0416: Verordnung (EG) Nr. 416/2006 der Kommission vom 10.3.2006 (ABl. L 72 vom 11.3.2006, S. 7)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13“

10. 32005 R 0174: Verordnung (EG) Nr. 174/2005 des Rates vom 31. Januar 2005 über Beschränkungen für die Erbringung von Hilfe für

Côte d'Ivoire im Zusammenhang mit militärischen Aktivitäten (ABl. L 29 vom 2.2.2005, S. 5), geändert durch:

- 32005 R 1209: Verordnung (EG) Nr. 1209/2005 der Kommission vom 27.7.2005 (ABl. L 197 vom 28.7.2005, S. 21)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

für das Einfrieren von Geldern:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:

Междуправителен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13“

11. 32005 R 0560: Verordnung (EG) Nr. 560/2005 des Rates vom 12. April 2005 über die Anwendung spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen bestimmte Personen und Organisationen angesichts der Lage in der Republik Côte d'Ivoire (ABl. L 95 vom 14.4.2005, S. 1), geändert durch:

- 32006 R 250: Verordnung (EG) Nr. 250/2006 der Kommission vom 13.2.2006 (ABl. L 42 vom 14.2.2006, S. 24)
- 32006 R 0869: Verordnung (EG) Nr. 869/2006 der Kommission vom 14.6.2006 (ABl. L 163 vom 15.6.2006, S. 8)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13“

12. 32005 R 0889: Verordnung (EG) Nr. 889/2005 des Rates vom 13. Juni 2005 über die Anwendung bestimmter restriktiver Maßnahmen gegenüber der Demokratischen Republik Kongo und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1727/2003 (ABl. L 152 vom 15.6.2005, S. 1)

Im Anhang wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

für das Einfrieren von Geldern:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:

Междуправителен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13“

13. 32005 R 1183: Verordnung (EG) Nr. 1183/2005 des Rates vom 18. Juli 2005 über die Anwendung spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen Personen, die gegen das Waffenembargo betreffend die Demokratische Republik Kongo verstoßen (ABl. L 193 vom 23.7.2005, S. 1), geändert durch:

— 32005 R 1824: Verordnung (EG) Nr. 1824/2005 der Kommission vom 9.11.2005 (ABl. L 294 vom 10.11.2005, S. 3)

— 32006 R 0084: Verordnung (EG) Nr. 84/2006 der Kommission vom 18.1.2006 (ABl. L 14 vom 19.1.2006, S. 14)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg“

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13"

14. 32005 R 1184: Verordnung (EG) Nr. 1184/2005 des Rates vom 18. Juli 2005 über die Verhängung bestimmter spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen bestimmte Personen, die im Konflikt in der Region Darfur in Sudan den Friedensprozess behindern und gegen das Völkerrecht verstoßen (ABl. L 193 vom 23.7.2005, S. 9), geändert durch:

— 32006 R 0760: Verordnung (EG) Nr. 760/2006 der Kommission vom 18.5.2006 (ABl. L 132 vom 19.5.2006, S. 28)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg"

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13"

15. 32005 R 1859: Verordnung (EG) Nr. 1859/2005 des Rates vom 14. November 2005 über bestimmte restriktive Maßnahmen gegen Usbekistan (ABl. L 299 vom 16.11.2005, S. 23)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

für das Einfrieren von Geldern:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379"

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13"

16. 32006 R 0305: Verordnung (EG) Nr. 305/2006 des Rates vom 21. Februar 2006 über die Anwendung spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen bestimmte Personen, die der Beteiligung an der Ermordung des ehemaligen libanesischen Ministerpräsidenten Rafik Hariri verdächtig sind (ABl. L 51 vom 22.2.2006, S. 1)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg"

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13"

17. 32006 R 0765: Verordnung (EG) Nr. 765/2006 des Rates vom 18. Mai 2006 über restriktive Maßnahmen gegen Präsident Lukaschenko und verschiedene belarussische Amtsträger (ABl. L 134 vom 20.5.2006, S. 1)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

für das Einfrieren von Geldern:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:

Междуправителствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 9145
факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 9145
Fax: (359) 2 988 0379"

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13"

18. 32006 R 0817: Verordnung (EG) Nr. 817/2006 des Rates vom 29. Mai 2006 zur Verlängerung der restriktiven Maßnahmen gegen Birma/Myanmar und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 798/2004 (ABl. L 148 vom 2.6.2006, S. 1)

In Anhang II wird nach den Angaben für Belgien Folgendes eingefügt:

„BULGARIEN

für das Einfrieren von Geldern:

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски“ № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky“ street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-Mail: feedback@minfin.bg

für technische Hilfe und Einfuhr- und Ausfuhrbeschränkungen:

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilization Preparedness of the Country
1 „Dondukov“ Blvd.
1594 Sofia
Tel.: (359) 2 987 91 45
Fax: (359) 2 988 03 79

Междуправителствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната
бул. „Дондуков“ № 1
1594 София
тел.: (359) 2 987 91 45
факс: (359) 2 988 03 79"

Nach dem Eintrag für Portugal wird Folgendes eingefügt:

„RUMÄNIEN

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 319 2183
Fax: (40) 21 319 2226
E-Mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, București
Tel.: (40) 21 319 9743
Fax: (40) 21 312 1630
E-Mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, București
Tel.: (40) 21 231 02 62
Fax: (40) 21 312 05 13"

15. ORGANE

1. 31958 R 0001: Verordnung Nr. 1 des Rates vom 15. April 1958 zur Regelung der Sprachenfrage für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (ABl. 17 vom 6.10.1958, S. 385), geändert durch:

- 11972 B: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands und des Vereinigten Königreichs (ABl. L 73 vom 27.3.1972, S. 14)
- 11979 H: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Griechenland (ABl. L 291 vom 19.11.1979, S. 17)
- 11985 I: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik (ABl. L 302 vom 15.11.1985, S. 23)
- 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)
- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)
- 32005 R 0920: Verordnung (EG) Nr. 920/2005 des Rates vom 13.6.2005 (ABl. L 156 vom 18.6.2005, S. 3)

a) Artikel 1 erhält folgende Fassung:

„Artikel 1

Die Amtssprachen und die Arbeitssprachen der Organe der Union sind Bulgarisch, Dänisch, Deutsch, Englisch, Estnisch, Finnisch, Französisch, Griechisch, Irisch, Italienisch, Lettisch, Litauisch, Maltesisch, Niederländisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Schwedisch, Slowakisch, Slowenisch, Spanisch, Tschechisch und Ungarisch.“

b) Artikel 4 erhält folgende Fassung:

„Artikel 4

Verordnungen und andere Schriftstücke von allgemeiner Geltung werden in den Amtssprachen abgefasst.“

c) Artikel 5 erhält folgende Fassung:

„Artikel 5

Das *Amtsblatt der Europäischen Union* erscheint in den Amtssprachen.“

2. 31958 R 0001: Verordnung Nr. 1 des Rates vom 15. April 1958 zur Regelung der Sprachenfrage für die Europäische Atomgemeinschaft (ABl. 17 vom 6.10.1958, S. 401), geändert durch:

- 11972 B: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands und des Vereinigten Königreichs (ABl. L 73 vom 27.3.1972, S. 14)
- 11979 H: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Griechenland (ABl. L 291 vom 19.11.1979, S. 17)
- 11985 I: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik (ABl. L 302 vom 15.11.1985, S. 23)
- 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)
- 12003 T: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge — Beitritt der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik (ABl. L 236 vom 23.9.2003, S. 33)
- 32005 R 0920: Verordnung (EG) Nr. 920/2005 des Rates vom 13.6.2005 (ABl. L 156 vom 18.6.2005, S. 3)

a) Artikel 1 erhält folgende Fassung:

„Artikel 1

Die Amtssprachen und die Arbeitssprachen der Organe der Union sind Bulgarisch, Dänisch, Deutsch, Englisch, Estnisch, Finnisch, Französisch, Griechisch, Irisch, Italienisch, Lettisch, Litauisch, Maltesisch, Niederländisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Schwedisch, Slowakisch, Slowenisch, Spanisch, Tschechisch und Ungarisch.“

b) Artikel 4 erhält folgende Fassung:

„Artikel 4

Verordnungen und andere Schriftstücke von allgemeiner Geltung werden in den Amtssprachen abgefasst.“

c) Artikel 5 erhält folgende Fassung:

„Artikel 5

Das *Amtsblatt der Europäischen Union* erscheint in den Amtssprachen.“